



La familia dio a conocer parte de la carta que les dejó Favaloro, donde explica su decisión. "Sólo espero que no se haga de este acto una comedia", pidió

## "Estoy cansado de luchar y luchar"

Página / 21



ASOCIACION  
MADRES  
DE PLAZA  
DE MAYO

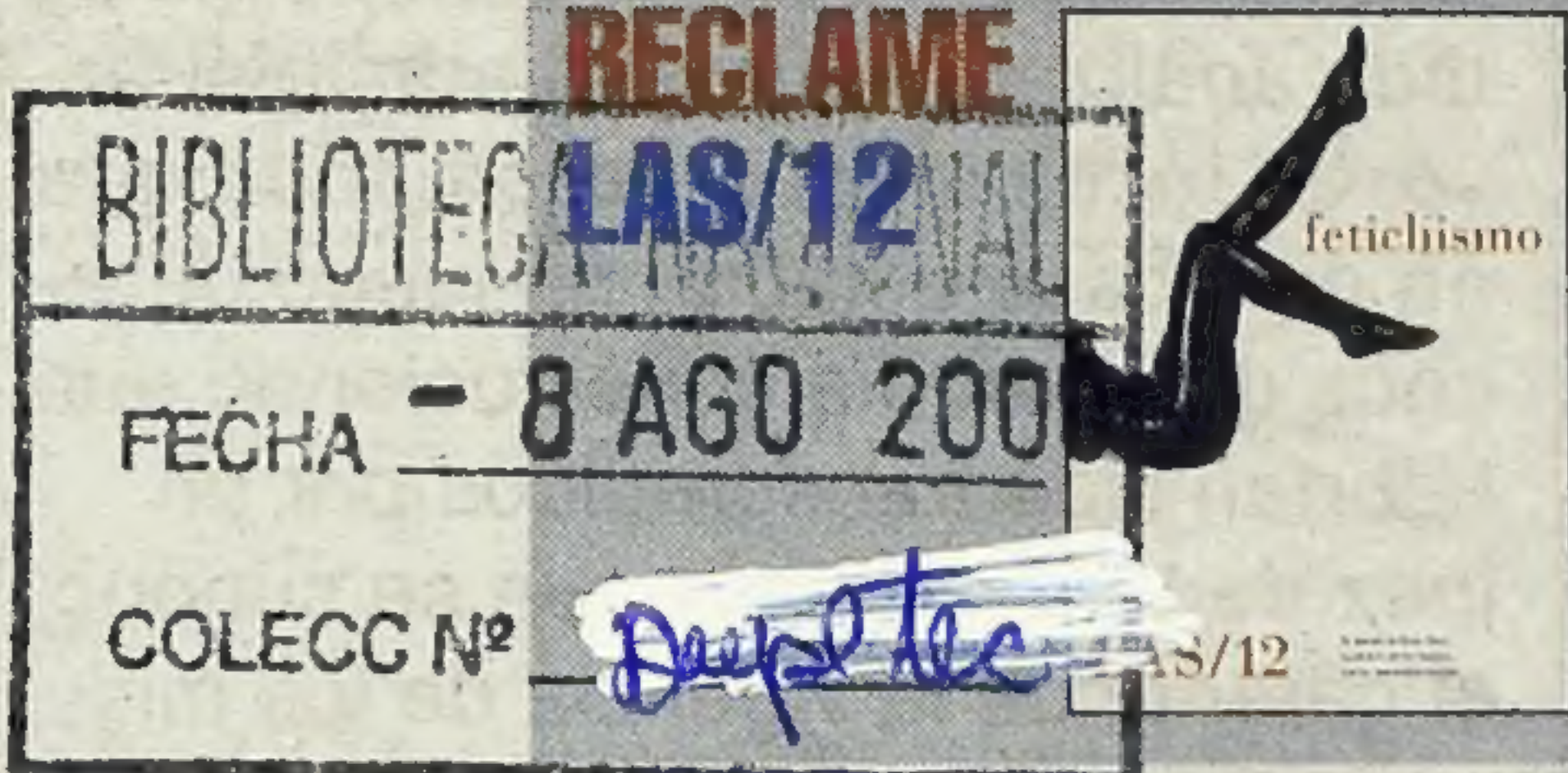
ARMANDO  
BAULEO



# Página/12

el país a diario

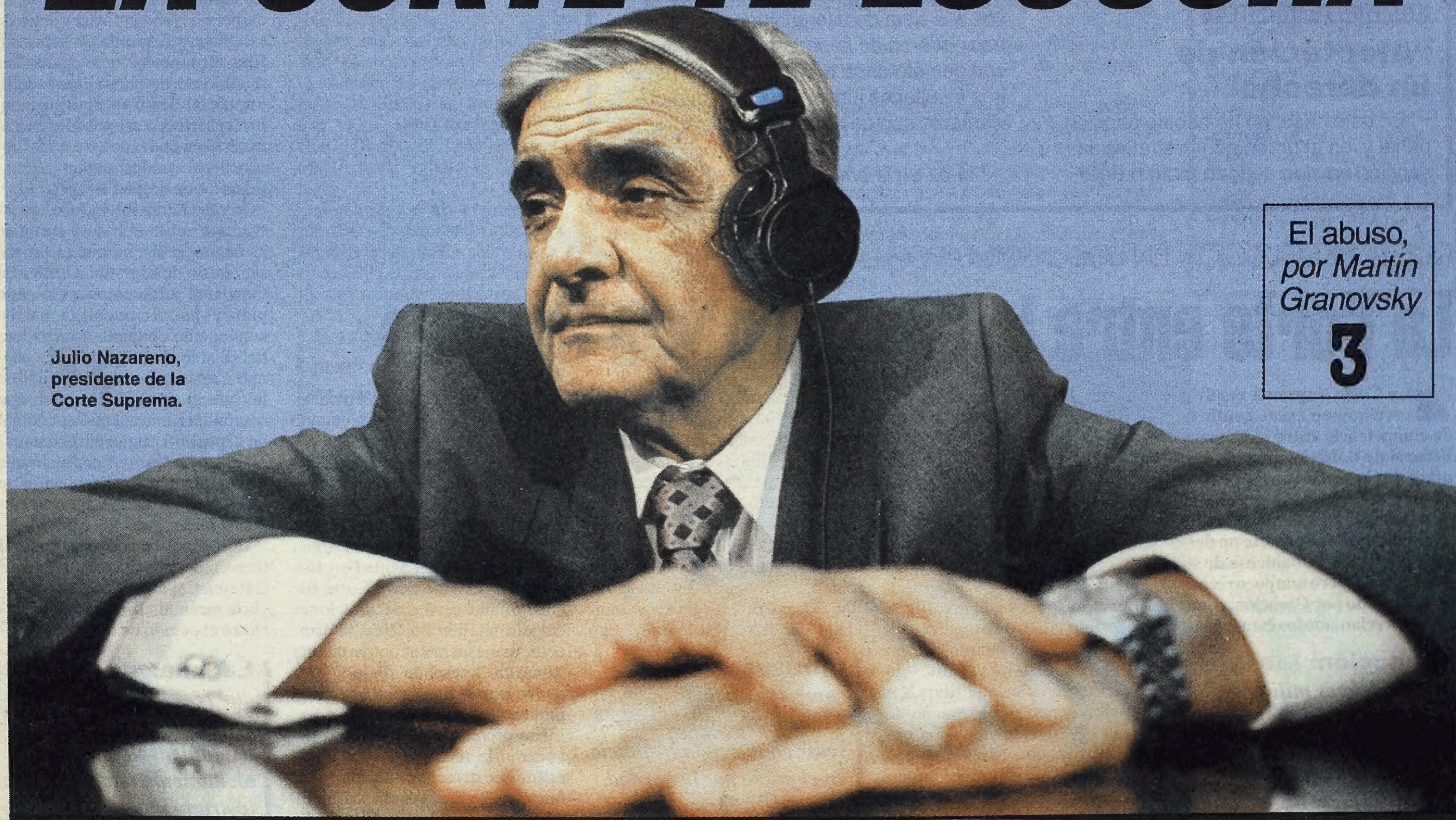
Buenos Aires, viernes 4 de agosto de 2000 - Año 14 - N° 4199  
Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23  
Opcional Revista con CD Les Luthiers: \$6



**E X C L U S I V O**

En otra resolución insólita, la Corte Suprema avaló a un juez que intervino el teléfono de su secretario sin ninguna causa penal que lo justificara. Quedó así abierto el camino a peligrosas intromisiones en la vida privada de los ciudadanos *Páginas/2/3*

# LA CORTE TE ESCUCHA



Julio Nazareno,  
presidente de la  
Corte Suprema.

El abuso,  
por Martín  
Granovsky

**3**

Fotomontaje SAM

Bush aceptó la  
candidatura republicana  
con duras críticas a  
Clinton y Gore

**Bush lanzó  
sus perros  
al ataque**

Páginas/24/25

Los ene-  
migos de  
Carlos Ruckauf  
en el peronismo

**TELEGRAMA**

bonaerense ya transformaron en un lugar común el centro de sus ataques al gobernador: que dedica tanto tiempo a instalar su figura como presidenciable para el 2003 que todo el peso de la gestión cae sobre sus subordinados. José María "Tati" Vernet, el ex gobernador de Santa Fe que terminó como se-

cretario de Pro-  
vincias en el  
Ministerio del  
Interior de Car-  
bonaerense ya transformaron en un lugar común el centro de sus ataques al gobernador: que dedica tanto tiempo a instalar su figura como presidenciable para el 2003 que todo el peso de la gestión cae sobre sus subordinados. José María "Tati" Vernet, el ex gobernador de Santa Fe que terminó como se-

La Alianza no consiguió tratar  
la ley que revisa la situación  
de los presos del MTP

**La Tablada  
se quedó  
sin quórum**

Página/10

**15** Otra vez  
Ezeiza,  
por  
Eduardo Aliverti

Ventarrón, por  
Antonio  
Dal  
Masetto

**36**



## Tres juristas contra la decisión

DANIEL SABSAY \*

## "Me sorprende"

"En principio, el poder disciplinario lo tiene el Consejo de la Magistratura, como dispone el artículo 114 inciso 4º de la Constitución Nacional que da a ese tribunal el ejercicio de actividades disciplinarias respecto de los magistrados. La Corte Suprema está irrumpiendo sobre la competencia del Consejo de la Magistratura sin querer renunciar al rol de superintendencia y control disciplinario. Si bien no he podido analizar el sumario administrativo, de todos modos, recordando que en este caso estaban en juego derechos de jerarquía constitucional, que habrían sido transgredidos por un juez de la República, que se supone el garante de la vigencia de los mismos, me sorprende la levedad de la sanción. Si esto se corrobora, la situación del trabajador de la justicia correría el serio riesgo de ser fácilmente menoscabada en sus derechos por parte de los magistrados sin que éstos corran el riesgo de hacerse pasibles de las sanciones que les deberían ser aplicadas. Inclusive, podría hacerlos incurrir en la causal de mal desempeño que habilita a la remoción por parte del Consejo de la Magistratura y del jurado de enjuiciamiento."

\* Constitucionalista.

JOAQUIN DA ROCHA \*

## "Afectación de un derecho"

"En este caso, no ha habido sanción penal y, en el orden administrativo, la sanción ha sido de tono menor. Pero

yo no tengo ninguna duda de que tendría que existir una sanción o un tipo penal que sancionara las escuchas telefónicas no autorizadas o que no tengan por objeto una investigación judicial formal. Porque significan una afectación al derecho de intimidad o de ámbito personal de reserva que protegen los artículos 18 y 19 de la Constitución Nacional. Pero hoy no existe ese tipo penal, y entonces la conducta de una escucha telefónica ilegal no tiene consecuencia penal. Y en el ámbito administrativo, aunque no conozco cómo se tramitó el sumario, me parece que una de las cosas que habría que cuidar es que un funcionario judicial no utilice medios formales para controlar la situación o actividad de un empleado."

\* Director del Instituto de Derecho Penal del Colegio Público de Abogados de la Capital Federal.

LUIS NIÑO \*

## "Debemos ser cautelosos"

"En un caso como este se dan cita los poderes de superintendencia del magistrado o tribunal con sus específicos poderes jurisdiccionales. Tal confusión de roles, en cabeza de una sola persona, puede dar motivo a situaciones conflictivas como la que aquí se ha creado. La moraleja es que los jueces y magistrados debemos ser sumamente cautelosos a la hora de diferenciar entre nuestros poderes de superintendencia, que son de neto corte administrativo, y nuestras facultades jurisdiccionales, que obviamente son de neto cuño judicial."

\* Juez en lo criminal.

## LA CORTE AVALO A UN JUEZ

## Menos límites

Por Irina Hauser

Amparado en el vacío legal y sin abrir una causa, el juez Carlos Liporaci había pedido y obtenido de la SIDE que pinchara el teléfono de un subordinado de Tribunales. El tema llegó a la Corte Suprema, que en lugar de poner barreras a las escuchas convalidó las facultades del juez.

Hay una mala noticia para todos los empleados de los tribunales argentinos. Una resolución firmada por cinco ministros de la Corte Suprema eximió de responsabilidades al juez federal Carlos Liporaci, quien había sido acusado de pinchar dos líneas telefónicas particulares de un oficial de su juzgado en forma ilegal. El juez había firmado una orden de intervención de los teléfonos, pero sin que mediara ninguna causa penal. La decisión del alto tribunal allanaría el camino a cualquier magistrado que quiera espiar la vida privada de quienes trabajan con él.

El juez Mariano Bergés, que fue el primero en investigar el caso y terminó pidiendo el juicio político de Liporaci, dijo a *Página/12*: "Como jurisprudencia de la Corte esto es muy peligroso ya que permite a los jueces acudir libremente a escuchar teléfonos de los empleados bajo su incumbencia en forma arbitraria y con fines personales".

"Actuaciones reservadas", decía el legajo abierto por la Dirección de Observaciones Judiciales de la Secretaría de Inteligencia de Estado (Side) en mayo de 1996. La carátula decía "Liporaci". La carpeta llevaba la firma y sello de este juez, y disponía escuchar sin fijar término las conversaciones telefónicas de Daniel Barindelli, un oficial de su mismo juzgado. Los cassettes con los diálogos que estaban en poder de los espías fueron secuestrados en un allanamiento que ordenó Bergés.

Bergés había iniciado la investigación sobre el caso a partir de la denuncia hecha por el propio secretario de Liporaci, Guillermo Gowland, y fue entonces cuando pidió el juicio a su colega. Estaba convencido de que la pinchadura había sido ilegal y de que, además, "no fue ni responsabilidad de la Side ni de la Policía sino que respondía a una cuestión personal de Liporaci", según él mismo explicó a este diario. Eso fue lo que dejó sentado en su resolución de junio de 1998 enumerando 30 elementos de prueba.

Con todo, la pesquisa pasó al fuero federal y quedó a cargo de Gabriel Cavallo. Cuando la mayoría menemista de Diputados rechazó el pedido de desafuero, Ca-

**Laguna:** "La ley que regula las intervenciones telefónicas no prohíbe tácitamente (sic) su instrumentación en un sumario", dijo Liporaci.

por eso se resistieron a enviarlo. Pero tuvieron que hacerlo cuando lo ordenó la Corte, en un inconfundible guiño hacia las pretensiones de los militares que esperan que el máximo tribunal "emprolije" los juicios por la Verdad que se están realizando Buenos Aires, La Plata, Córdoba, Santa Fe y Rosario. La movida de la Corte fue concordante con las declaraciones del jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, que espera encontrar en una supuesta "mesa de diálogo" un nuevo punto final, esta vez a los juicios por la Verdad.

Las pretensiones militares provocaron la reacción de los organismos de derechos humanos y de familiares y amigos de las víctimas del terrorismo de Estado. El lunes se presentaron ante la Cámara Federal porteña más de 150 escritos en los que se pidió que se investigara lo ocurrido con desaparecidos. Lo mismo ocurrió en otros tribunales del país, como en Santa Fe y Neuquén. Además, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos recordó en una carta al Gobierno que el Estado argentino se comprometió a garantizar la búsqueda de la Verdad a través de las Cámaras Federales. Y manifestó su "preocupación" ante la posibilidad de que esos juicios sean interrumpidos.

vallo guardó los papeles, seguramente con la idea de resucitarlos si algún día Liporaci perdía sus fueros protectores. Así, sólo subsistió un sumario administrativo que inició la Cámara Federal porteña pero que terminó arrebatándole la Corte Suprema el 24 de noviembre de 1998, gesto que algunos funcionarios interpretaron como un "favor para los jueces amigos". Esa decisión tuvo otras implicancias: inauguró el primer conflicto entre la Corte y el Con-

## NUEVA RESOLUCION EN LOS JUICIOS POR LA VERDAD

## La Corte entre la Casación y la Cámara

La Corte Suprema resolvió ayer que no existe conflicto de competencia entre la Cámara Federal de Bahía Blanca y la Cámara de Casación Penal en el juicio por la Verdad. En una confusa resolución, que trata de decir lo menos posible, la Corte no despojó a la Cámara bahiense de su jurisdicción, pero tampoco rechazó lo actuado por Casación, como habían reclamado los camaristas.

**Reacción:** Las pretensiones militares provocaron la reacción de los organismos de derechos humanos y de familiares de las víctimas del terrorismo de Estado.

Una de las interpretaciones, provenientes de un alto funcionario de la Justicia bonaerense, indicó que el fallo que firmaron todos los ministros supremos, supone que la Cámara de Bahía Blanca no planteó "correctamente" el conflicto, porque debería haberse dirigido a Casación y no a la Corte. Pero un investigador de la causa afirmó que "la misma Corte habría iniciado la disputa al ordenar que el tribunal de Bahía Blanca mande todo el expediente en el que se investigan los

crímenes de la última dictadura".

"Es un tema sumamente complejo porque se trata de situaciones inéditas", manifestó a *Página/12* uno de los camaristas bahienses. "Lo concreto es que para Bahía hay un conflicto de competencia y para la Corte el conflicto no existe", aclaró un vocero de los supremos.

Los magistrados que investigan lo ocurrido con los desaparecidos en jurisdicción del Quinto Cuerpo insistieron ayer ante la Corte —en un escrito con citas del libro "La Casación penal", de Fernando de la Rúa— que les devuelvan el expediente para poder continuar con el juicio. Augusto Enrique Fernández, Angel Algañaraz, Ricardo Planes y Luis Alberto Cotter pidieron además la restitución de "la persona del arrestado Armando Barrera", militar que fue liberado por orden de la Cámara de Casación. Antes, habían solicitado lo mismo respecto al ex suboficial Santiago Cruciani, reconocido con el alias del "El Tío" cuando se desempeñaba como torturador del centro clandestino La Escuelita.

Para los camaristas bahienses, Casación no puede intervenir en ninguna instancia en el juicio por la Verdad, ni siquiera como tribunal de apelación. Además, consideran que sus colegas "se excedie-

ron ampliamente" al liberar, cuando todavía no estaba firme su posibilidad de intervenir en el juicio, a los dos militares que habían sido arrestados por negarse a declarar.

El conflicto en los juicios por la Verdad se inició cuando la Cámara de Casación hizo lugar a un recurso de queja presentado por el teniente coronel en actividad Julián Oscar Corres —que fue denunciado por falso testimonio luego

**Intrusos:** Para los camaristas bahienses, Casación no puede intervenir en ninguna instancia en el juicio por la Verdad, ni siquiera como tribunal de apelación.

de declarar ante el tribunal— y pidió las quince mil hojas originales del expediente. Corres, primer militar en actividad en años que tuvo que concurrir a la justicia para responder acerca de violaciones a los derechos humanos, pretendía que su declaración fuera impugnada.

Más allá del incidente relacionado con Corres, los camaristas bahienses vislumbraron una segunda intención cuando Casación reclamó el expediente completo,



QUE ORDENO UNA PINCHADURA SIN CAUSA PENAL

# para las escuchas telefónicas

Gustavo Ercole



Carlos Liporaci, el juez que usó el vacío legal sobre pinchaduras para pedir espionaje.

El juez Bergés había pedido juicio político, y el juez Cavallo quería investigarlo.

sejo de la Magistratura —que acababa de asumir— sobre cuál de los dos órganos tiene facultades disciplinarias sobre los jueces.

La denuncia de Gowland no se había limitado a las escuchas sino que le adjudicó a Liporaci los delitos de incumplimiento de sus deberes, abuso de autoridad, cohecho y amenazas. A él, declaró en su momento el ex secretario, el juez lo había amenazado con “armarle una causa si no se iba por las buenas”. También consta en el viejo expediente que a Barindelli le habría dicho “que lo iba a pisar con un camión”, entre otras frases al parecer destinadas a forzar su renuncia, algo que finalmente sucedió.

El caso finalmente fue analizado por la secretaría de auditores de la Corte, a cargo de Jorge Dal Zotto. En base al informe resultante, cuatro ministros de la antigua mayoría leal al ex presidente Carlos Menem (Julio Nazareno, Guillermo López, Adolfo Vázquez y Eduardo Moliné O'Connor) y Carlos Fayt firmaron el 4 de julio último una resolución —a la que tuvo acceso **Página/12**— que asegura que todo lo que hizo Liporaci estaba dentro “del ejercicio de atribuciones que le son propias y despojado de cualquier interés personal”. Aunque le recomienda que no lo vuelva a hacer.

Para llegar a esa conclusión, al tribunal le bastó el descargo de Liporaci quien argumentó que “la ley que regula las intervenciones telefónicas no prohíbe tácitamente (sic) su instrumentación en un sumario administrativo donde, por otra parte es de aplicación supletoria la ley procesal penal”. También sostuvo que “la destrucción de los casettes de la intervención telefónica dispuesta obedeció a que de las mismas no surgía elemento alguno de interés para el sumario administrativo y como se referían a aspectos de la vida privada del agente, en resguardo a ello, dispuso su destrucción”.

La investigación administrativa contra su empleado Barindelli a la que hacía referencia Liporaci en efecto existió. Le había imputado falsificar su firma en varias causas y pidió que se estudiaran otras supuestas irregularidades en algunas tramitaciones. El sumario del caso quedó a cargo de la secretaría de María Ester Ballesterio. La acción penal fue derivada al juzgado de Jorge Urso.

Lo curioso es que las escuchas ordenadas no formaban parte del sumario contra Barindelli. Tampoco tenían relación con las actuaciones de Urso. Más aún, en la pesquisa de Bergés, la secretaria Ballesterio declaró que no se había enterado de que Liporaci había ordenado escuchas. “No lo supe en su momento. Me enteré por

los diarios. Le pregunté al juez y él me dijo que sí, que lo había dispuesto, y que no me lo había querido decir para dejarme afuera de la decisión, porque era una decisión que había tomado él”, señaló la mujer. El otro secretario del juzgado, Sebastián Ramos, dijo que no se habían ordenado escuchas a Barindelli. “Me enteré por los diarios”, coincidió con su colega.

Con todos estos elementos el juez Bergés demostraría la ilegalidad de las escuchas al oficial Barindelli y pediría el desafuero del juez para poder indagarlo como

**Bergés: “Como jurisprudencia de la Corte esto es muy peligroso ya que permite a los jueces acudir libremente a escuchar teléfonos de los empleados en forma arbitraria”.**

sospechoso. A la Corte, sin embargo, no parecen haberle interesado esos detalles, ya que concluyó que Liporaci estaba libre “de responsabilidad administrativa”. Lo mismo dispuso con respecto al juez Urso, a quien la Cámara Federal había achacado “un rol pasivo” y “un criterio expectante” en la tramitación de las denuncias de su colega. La decisión de los supremos, además, forzó al juez Cavallo a sobreseer a Liporaci en la causa penal, a pesar de que nunca había descartado que hubiera delito sino lo contrario.

## Intervenciones ilegales

Se calcula que en el país existen 20 mil teléfonos pinchados sin autorización judicial. Lo más llamativo es que a pesar de esta práctica delictiva, las mismas autoridades de la Secretaría de Inteligencia del Estado explican que hay un “vacío legal” que torna complicada la penalización. La Alianza quiere ahora impulsar un proyecto en el Congreso, donde hace dos años que tiene media sanción una iniciativa del Senado que penaliza las escuchas. Si no media una decisión política, el proyecto caducará a fin de año. A pesar de la inocultable violación a la intimidad, la figura legal que se aplica hoy en día a las escuchas es simplemente “daños y perjuicios”.

## OPINION

Por Martín Granovsky

### El abuso

Se acuerdan de *La conversación*, esa película con Gene Hackman sobre las pinchaduras? Hoy, al lado de la intromisión en la vida privada de una persona consumada por un juez federal, parece *Bambi*.

Para justificar el uso de una escucha telefónica en un sumario administrativo, el juez Carlos Liporaci dijo que lo dispuso porque la ley no se lo prohibía.

En teoría, es sabio utilizar el criterio de que puede hacerse todo lo que la ley no prohíbe. Sólo que, en la práctica, parece más estimulante, más democrático, más cercano a un régimen de libertades individuales, aplicar ese criterio a los derechos del ciudadano. Si la Constitución y las leyes no prohíben una actividad, los ciudadanos tienen el derecho de ejercerla sin que pueda sospecharse que cometen un delito.

El problema es que cinco ministros de la Corte —Eduardo Moliné, Carlos Fayt, Julio Nazareno, Guillermo López y Adolfo Vázquez— acaban de convalidar no la exaltación de un derecho sino el uso de facultades discrecionales por parte de un juez que decidió husmear en la vida de su empleado.

Es cierto que existe un vacío legal sobre las escuchas. Pero un juez de la democracia no debería escudarse en la falta de normas como plataforma para avanzar sobre el derecho a la intimidad. Si el problema de este país es que el Estado abusa de las escuchas —de las ilegales, pero a menudo también de las legales— la Corte se inclinó, otra vez, más por el abuso que por las garantías.

## Currículum de lujo

- ◆ Liporaci cerró rápidamente la causa por enriquecimiento ilícito contra el ex ministro José Luis Manzano.
- ◆ En 1994, el diputado Alfredo Bravo solicitó el juicio político de Liporaci por “cerrar en forma apresurada” una causa que involucraba a Menem.
- ◆ En 1996, Liporaci fue denunciado penalmente por los delitos de violación de los deberes de funcionario público y abuso de autoridad por haber designado un perito inepto en una causa de venta de armas a Pakistán.
- ◆ El juez Gabriel Cavallo lo denunció por prevaricato por beneficiar al ex presidente Menem sin investigar sobre un pedido del juez español Baltasar Garzón.
- ◆ En 1999, el senador Alberto Maglietti denunció a Liporaci ante el Consejo de la Magistratura por haberle otorgado la “eximición de prisión” a Raúl Moneta.

en  
**La Marcha Grande**  
por el trabajo

la propuesta de la

**CTA**

central de los trabajadores argentinos



por un Seguro de Empleo y Formación  
para los jefes de hogar desocupados

INSTITUTO de  
ESTUDIOS  
y  
FORMACIÓN  
CTA

Un libro de 72

páginas

con la propuesta

completa

de la Central de

los Trabajadores

Argentinos.

El domingo de regalo con

**Página/12**



DE LA RUA Y MACHINEA RESPONDIERON LAS CRITICAS DEL GOBERNADOR

# La economía crece mucho, poquito...

Presidente y ministro de Economía quedaron ayer enredados en una polémica en la que Gobierno juega a la defensiva al contestar las críticas al programa económico sobreactuadas en los últimos días por el gobernador de la provincia de Buenos Aires. "Me encantaría reunirme con Ruckauf", afirmó José Luis Machinea, e irónico, agregó: "Estamos esperando la propuesta de Ruckauf y de Duhalde". Pero, preocupado de que el juego dialéctico de la política inquietara a los inversores, dejó en claro que "no habrá cambios en la economía", "No hay posiciones cerradas", dijo, en cambio, Fernando de la Rúa, al parecer, consciente de que la mala imagen de la política económica en la opinión pública no mejorará con una defensa a rajatabla del modelo, como las que hacía Carlos Menem y, en todo caso, puede convertirse en un peligroso salvavidas de plomo para la imagen presidencial. En tanto, fiel a su estilo, destacó que "vivimos en un clima de diálogo".

Más allá de la retórica, en el Gobierno están convencidos de que sólo el crecimiento de la economía evitará que los embates de la oposición sobre Machinea vayan en crescendo. Mientras la recesión se prolongue, por el contrario, el titular del Palacio de Hacienda estará a cargo del flanco más débil en la trinchera oficial y, por lo tanto, será el blanco predilecto de gobernadores y dirigentes del justicialismo con aspiraciones políticas en el 2003.

Pero Machinea, a su vez, estaría perdiendo otra batalla, la que libra con consultores de la city por los pronósticos de crecimiento de la economía. El equipo económico empezó con un pronóstico para todo el año del 4,5 por ciento, luego lo redujo al 3,5 por ciento y

Buscando tranquilizar a los inversores, el ministro afirmó que "no habrá cambios" en la economía. Pero el Presidente dijo que "no hay posiciones cerradas". Machinea admitió que se puede crecer 1,5 por ciento.



Carlos Ruckauf, gobernador de Buenos Aires, manejando con Fernando de la Rúa de coequipier.

"Maneja muy bien", dijo, pero "me puse el cinturón de seguridad por las dudas, pero me sentía muy confiado".

más recientemente había admitido que el aumento del PBI rondaría el 3 por ciento. Ayer, el propio Machinea pareció izar una bandera blanca, en busca de una tregua.

"Salvo que las matemáticas me fallen, si se crece al 1,5 por ciento se va para arriba y no para abajo. Así que mal o bien, este año, hay crecimiento", replicó, molesto, el ministro a los periodistas.

El escuálido pronóstico del 1,5 por ciento fue lanzado por Miguel Angel Broda, el consultor más escuchado de la city. Si se elimina el "arrastre estadístico" que los expertos dicen vendría del último trimestre del '99, significa que la economía se mantendría este año prácticamente estancada, después de la caída del 3,1 por ciento experimentada durante todo el año pasado. Si la economía crece en el orden del 3 por ciento, la recaudación repuntaría levemente y el Gobierno tendrá dificultades de alcanzar las metas de déficit fiscal acordadas con el FMI, pero estará en carrera. Si el crecimiento es de la mitad, en cambio, ya no habrá ninguna esperanza de cumplir con el Fondo y habría que en-

fecia autocumplida, la economía no crecería.

Los dichos de Machinea, al afirmar que "aun cuando se crezca el 1,5 por ciento, igualmente es positivo, no negativo", pueden ser interpretados como acto de resignación del ministro por parte de los inversores, acostumbrados, en las épocas de Cavallo y Roque Fernández, a escuchar las defensas más acérrimas de los pronósticos

oficiales.

Todas las declaraciones se sucedieron antes y después del acto de salida de la primera unidad del Ford Focus, en la planta de Pacheo, en la provincia de Buenos Aires. Allí, Presidente y gobernador compartieron auto, y la imagen de Ruckauf al volante y De la Rúa de acompañante, pero con cinturón de seguridad, fue tema de broma entre ambos. Luego, sobrevinie-

ron los cruces a través de la prensa. "No es cuestión de hablar de números, sino de realidades", replicó De la Rúa a Ruckauf que viene denunciando que la economía se halla todavía en recesión. Y agregó que "Argentina está saliendo de la larga recesión con signos positivos, con confianza y con unidad de objetivos de todos los argentinos". Pero también tendió un puente de diálogo con el gobernador bonaerense, incluso al referirse a la política económica, algo que Machinea había descartado. El ministro fue claro: invitó a Ruckauf a presentarle sus propuestas, pero repitió que "no habrá cambios" en la política económica. Por otro lado, desmintió que haya intervenido ante el Banco Mundial para que este organismo le negara un préstamo a la provincia de Buenos Aires, como había denunciado el gobernador (ver aparte). "Es un disparate, el problema en todo caso es que el Banco Mundial ha ido a territorio bonaerense, ha visto que la situación económica no es buena, que hay pro-

**Unidad: "Argentina está saliendo de la larga recesión con signos positivos, con confianza y con unidad de objetivos", aseguró De la Rúa.**

blemas fiscales serios y como consecuencia de eso ha decidido no prestarle", aguijoneó.

Ruckauf, en tanto, explotó al máximo su estrategia de disparar contra el ministro de Economía. Pero esquivó la invitación de discutir cara a cara con el técnico Machinea, que poco podría aportarle a su perfil de presidenciable: "ya conoce todas mis propuestas", respondió.

MOTIVOS POLITICOS DE LA EMBESTIDA DE RUCKAUF A MACHINEA

## El juego de las urnas 2001

Por Fernando Almirón

Carlos Ruckauf necesita contener a la tropa del peronismo bonaerense que ya comienza a mirar con malos ojos sus permanentes apariciones junto a Fernando de la Rúa mientras aumenta el índice de desocupación en todo el país y se agrava la situación social en la provincia de Buenos Aires. El gobernador eligió al ministro de Economía, José Luis Machinea, para apuntar sus críticas al Gobierno sin alterar la buena relación que mantiene con el Presidente. La opción por Machinea no habría sido casual ya que en La Plata lo acusan de haber boicoteado un crédito que la provincia estaba gestionando ante el Banco Mundial.

Anteayer por la mañana Ruckauf y Eduardo Duhalde debieron escuchar las quejas de un grupo de diputados nacionales que les exigieron asumir una posición más dura ante el gobierno nacional. Entre ellos se encontraban Saúl Ubaldini, alineado a la CGT disidente que lidera Hugo Moyano. Ubaldini fue

el que señaló "¿cómo vamos a convencer a la gente de que nos vote el año que viene si aparecemos en todas las fotos con De la Rúa?".

No fue la única advertencia electoral por parte de los legisladores justicialistas, muchos de los cuales deberán revalidar sus bancas en el 2001. Duhalde se vio obligado a asumir las quejas y ponerse al frente de la campaña de "despeque" que comenzó a ejercitar ese

**Foto: "¿Cómo vamos a convencer a la gente de que nos vote el año que viene si aparecemos en todas las fotos con De la Rúa?", le dijeron a Ruckauf.**

mismo día cuando le reclamó a la Alianza "un cambio en el rumbo de su política económica". El ex mandatario bonaerense también condicionó la continuidad del apoyo político que, salvo excepciones, le brindaron hasta ahora los representantes de la provincia en el Congreso a las leyes económicas del

Ejecutivo, a la convocatoria de una "concertación patriótica" de la que surjan las soluciones "para salir de la actual crisis", según señaló. Ruckauf intentó darle un nombre a este acuerdo y lo bautizó como "un nuevo pacto de la Moncloa". Machinea contestó: "Ese pacto no se hizo para discutir impuestos".

Mientras Ruckauf se enfrasca en un ida y vuelta de declaraciones con Machinea, Duhalde hace la otra parte del trabajo y, si bien aclara que "de esto se sale con De la Rúa", no duda en subir cada vez más el tono de sus reclamos. Un tono que seguramente se convertirá cada vez más fuerte ahora que confirmó que será candidato a senador nacional (ver aparte) por el PJ de su provincia.

Duhalde también les dio instrucciones a sus legisladores para que comenzaran a trabajar en "un plan económico alternativo". Tanto él como Ruckauf tragan saliva cada vez que se acuerdan de la diferenciación de José Manuel de la Sota en su estrategia económica aplicada en su provincia, Córdoba, que ya le está dando frutos a nivel nacional.

### Economía no boicotea

El secretario de Finanzas, Daniel Marx, negó que la conducción económica haya "boicoteado" la concesión de un crédito del Banco Mundial a la provincia de Buenos Aires. "La acusación de Ruckauf (Carlos, gobernador bonaerense) no tiene sentido", refirió Marx. "El Banco Mundial les dice que están desviados de los objetivos y ahora ellos están usando esto como excusa", precisó, sugiriendo que el estado de las cuentas públicas de la provincia le impidieron acceder al préstamo solicitado, por 400 millones de dólares. Por otra parte, el titular de Finanzas aseguró que la Argentina recibirá este mes 900 millones de dólares correspondientes al tercer tramo de un préstamo compartido otorgado por el BID y el Banco Mundial. El crédito conjunto fue otorgado en 1998, luego de la crisis rusa, e involucraba 4525 millones de dólares en conjunto. Por dicho crédito ya se desembolsaron 2110 millones de dólares en 1998 y 1515 millones en 1999. El ingreso de este mes había sido computado en el plan financiero anual para cubrir las necesidades del sector público.

**Confesión: "Si se crece al 1,5 por ciento se va para arriba y no para abajo. Así que mal o bien, este año hay crecimiento", dijo Machinea.**

carar una traumática renegociación de metas.

Por eso, la diferencia de pronósticos es importante, al influir en las expectativas de los inversores extranjeros. Y, ya se sabe, si afuera consideran que Argentina no va a crecer, no ingresarán los capitales y, finalmente, a manera de pro-



# Hoy inauguramos un aeropuerto modelo en el mundo.



## Usted ya lo puede usar.

***La fuerza de los hechos.***

*En 18 meses hicimos más que en 55 años.  
Cumplimos con la Argentina. Y con usted.*



Aeropuertos **Argentina 2000**

La marca de un compromiso



MACHINEA ANUNCIARA MEDIDAS DE AUXILIO

# Un paquete de regalo

## Cuentas que ya no corren

El mal momento económico también se refleja en el mercado financiero. El cierre de cuentas corrientes se duplicó el mes pasado con respecto del nivel de junio. En total, durante julio, el Banco Central inhabilitó 8836 cuentas, lo que representa un 95 por ciento de incremento respecto del mes anterior, según un informe de la Organización Veraz. En lo que va del año, las cuentas cerradas alcanzan a 42.445. En este contexto, el caso más dramático es el de Río Negro, donde el aumento de inhabilitaciones creció 163 por ciento entre junio y julio. En San Juan, los cierres treparon un 120 por ciento, mientras que en la provincia de Buenos Aires lo hicieron en un 114 por ciento.

## Mal año para la soja

La producción de soja de la actual campaña alcanzaría a las 19,6 millones de toneladas, 2 millones por debajo de la estimación de los productores. Incluso, los porotos recolectados son de baja calidad debido a que éstos fueron perjudicados por los altos niveles de humedad. De esta manera, en el campo creen que la mala condición de la oleaginosa redundará en precios inferiores a los previstos. El único dato alentador lo dio ayer la Secretaría de Agricultura: estimó que el área de soja sembrada del próximo ciclo será 8 por ciento superior a la de la reciente campaña.

## Contra la indexación

El defensor del Pueblo, Eduardo Mondino, se presentó en Tribunales reclamando una medida cautelar que impida el aumento de las tarifas de gas. Según Mondino, la cláusula indexatoria en los contratos de las gasíferas viola la Ley de Convertibilidad, por lo que tal incremento tarifario sería inconstitucional. El defensor le había reclamado a José Luis Machinea el debate público del aumento. Pero ante la indiferencia del ministro, ayer recurrió a la vía judicial. Antes de que se acabe el frío.

El Grupo Productivo le reclamó al ministro por la demora en los anuncios. Prometió lanzarlos el 2 de setiembre. Financiarán el pago de servicios y apurarán el estudio de casos de dumping.

La fecha es el 2 de setiembre, el Día de la Industria. En el acto que organizará la Unión Industrial, José Luis Machinea anunciará las medidas de auxilio al sector productivo, que a esa altura tendrán poco de novedoso. El ministro recibió ayer en su despacho a la cúpula de la

central fabril, que lo invitó formalmente para aquel evento y le transmitió su ansiedad por la demora en los anuncios. Machinea respondió que hay avances importantes. Y se comprometió a lanzar las iniciativas el 2 de setiembre. Serán las que presentó el Grupo Productivo hace un

DyN



Machinea, junto a Débora Giorgi y Guillermo Rozenwurcel, recibió ayer al Grupo Productivo.

Fue el tercer encuentro de la semana con empresarios. Todos coincidieron en que no hay reactivación.

SIGUEN FLOJAS LAS VENTAS INTERNAS DE AUTOMOVILES

## Las terminales ni calientan motores

Fiel reflejo de la actividad económica en su conjunto, el mercado automotor no logra despegar. Durante julio se vendieron 25.650 unidades, un 26,1 por ciento menos que hace un año. La producción en las terminales, en tanto, se recuperó 11,2 por ciento (29.024 unidades) gracias a que las exportaciones se duplicaron entre un año y otro. Pero contra junio, la producción volvió a bajar (1,1%) y se muestra estancada. Las fábricas creen que este año ya está perdido, ya que las ventas al mercado interno seguirán siendo flacas. Ante la inminente finalización del Plan Canje, cruzan los dedos para que la tan mentada reactivación se haga realidad lo antes posible. De lo contrario, anticipan un fin de año

negro para la industria. Frente a Fernando de la Rúa, ayer los empresarios hicieron un fuerte reclamo para que les disminuyan la presión tributaria.

Una vez conocidos los datos oficiales de Adefa, Página/12 consultó a dos directores de sendas terminales automotrices líderes. A continuación, sus definiciones:

◆ En poder del Estado y de particulares todavía hay unos 90 mil certificados del Plan Canje. "El canje viene lento porque la gente teme endeudarse, o bien porque ni siquiera califican ante los bancos cuando concurren a pedir financiamiento", dijo uno de los empresarios.

◆ El mes pasado, tres de cada diez autos se colocaron a través del Plan.

◆ Como dicho programa se extingue el 31 de octubre, en las terminales sospechan un final de año con ventas todavía más pobres que las actuales. "Históricamente, cada vez que finalizó un programa de éstos, las ventas cayeron muy marcadamente. Pero en esta oportunidad, el cuadro de situación se agrava porque estamos en recesión", apuntó el otro ejecutivo.

◆ "Somos pesimistas", coincidieron ambos directivos. "Pasan los meses y no se ve una recuperación en las ventas de bienes durables", añadió uno de ellos.

◆ "Si el Gobierno no puede bajar impuestos, que haga otra cosa para que bajen nuestros costos. No podemos sentarnos a esperar que hayan más suspensiones o despidos", refirió.

◆ La fuerte expansión de las exportaciones se explica por la recuperación económica de Brasil.

Ayer, durante la presentación del nuevo modelo de Ford Focus, el presidente de la compañía, Francisco Codina, fue directamente al grano frente a De la Rúa. "La in-

dustria automotriz argentina está gravada con las cargas impositivas más altas del mundo. Los impuestos suman el 47 por ciento del costo total de cada vehículo", reseñó. A lo que el jefe de Estado prometió: "Analizaremos muy bien sus planteos porque el Gobierno tiene una actitud constructiva".

En lo que va del año, las terminales vendieron 190.838 vehículos, un 6,2 por ciento por debajo a similar período del '99. El promedio -27.300 unidades mensuales- se encuentra muy por debajo de las posibilidades de la industria. La producción óptima de las fábricas se encuentra en torno de 45.000 vehículos por mes. Pero la realidad está lejos de aquella meta. Por ahora, las terminales automotrices ni siquiera pudieron calentar motores.

mes, salvo el aumento de los aportes patronales a las privatizadas. Los industriales se mostraron satisfechos con la respuesta oficial, pero discreparon con el pronóstico de Machinea de un pronto despegue de la economía.

Fue el tercer encuentro de la semana del jefe de Hacienda con empresarios. El lunes escuchó las quejas de la Confederación General Económica. Después visitó la Cámara de Comercio, donde un centenar de dirigentes del interior del país subrayaron que el consumo no repunta. Y ayer los que transmitieron sus preocupaciones fueron los industriales. "No hay reactivación, decir lo contrario es engañarnos entre nosotros mismos", enfatizó Osvaldo Rial, presidente de la UIA, en diálogo con Página/12. "Con las medidas propuestas por el Grupo Productivo se puede empezar a crecer, y después de dos o tres meses decir que estamos saliendo de la recesión", añadió. Por su parte, el número dos de la UIA, José de Mendiguren, sostuvo que "el tipo de cambio está retrasado y la economía trabada de una forma que no logra generar demanda". Para cambiar esa situación, reclamó "trabajar en favor de la competitividad de las empresas". "Es importante bajar los encajes bancarios y las tasas de interés", sugirió.

Más allá de la diferencia de criterios entre Economía y los empresarios, Rial destacó que "lo positivo es que se está dejando de lado el piloto automático". "Se anunció el gasoil diferenciado para el agro, para la construcción se está diseñando el Plan de Infraestructura y la industria tendrá las medidas que propuso el Grupo Productivo", puntualizó. Desde un principio, Machinea señaló que las sugerencias de ese nucleamiento empresario eran razonables y que las llevaría a la práctica. Pero el anuncio se fue demorando. Ayer el ministro reiteró cuáles implementará:

◆ Prórroga de 120 días en los vencimientos de las facturas de servicios públicos para las pymes. Economía negocia con las privatizadas, pero ya existe un principio de acuerdo. Los bancos Nación, Ciudad y Provincia de Buenos Aires

## Ranking de automóviles

Los diez modelos más vendidos  
—en unidades, año 2000—

Modelo	Julio	Acumulado ene-jul
Peugeot 206	2792	11.423
VW Gol	1598	15.963
Renault Clio	1378	7.164
Renault Megane	979	6.254
Fiat Uno	858	2.951
Ford Ka	845	6.646
Fiat Palio	817	11.320
Ford Escort	705	5.886
Peugeot 306	696	3.385
VW Polo	693	5.788

Fuente: Fiat en base a datos de ADEFA.

Participación de cada marca  
—en porcentaje—

Marca	Julio	Acumulado ene-jul
Renault	20,4	19,3
Peugeot-Citroën	16,2	14,1
Ford	14,7	15,4
Volkswagen	12,1	15,3
Fiat	11,1	12,5
General Motors	9,9	10,5
Otros	15,7	12,9

Fuente: Fiat en base a datos de ADEFA.

digue.  
cuatro

Almuerzos de Invierno

Quince Platos especialmente creados  
por el Cheff Santiago Acevedo.

Acompañados con Vinos Varietales-Roble  
de Bodegas Trapiche

CON VINO \$ 40 SIN VINO \$ 35

ADEMAS DE NUESTRA TRADICIONAL CARTA

Alicia Moreau de Justo 176 Reservas 315-6259/6264.



EN EL DÍA DE LA INDUSTRIA

# en su día

financiarán la extensión de los vencimientos, con una tasa de interés del 12 por ciento anual. Otros bancos también estarían interesados en participar de la operación.

◆ **Factura conformada** para sumas superiores a los 2 mil pesos. Las pymes podrán descontar el documento en los bancos, con lo cual reducirán sensiblemente sus plazos de cobro por las ventas realizadas o servicios prestados.

◆ **Comercio exterior:** el Gobierno limitará a 30 días la resolución de denuncias por importaciones a precios de dumping u otras maniobras irregulares. Asimismo, se creará un listado con precios de referencia de distintos productos para evitar la subfacturación. No se prevé subas de reintegros ni de aranceles.

◆ **Compre nacional:** existen dos alternativas. La propuesta de la UIA es que se sancione en el Congreso un proyecto de ley redactado por Rial, que es diputado por el justicialismo. La iniciativa establece la obligación para el Estado y las privatizadas de comprar insumos a empresas locales, aun cuando éstos estén hasta un 7 por ciento más caros que los importados. "Es el mismo nivel que rige en los Estados Unidos", dijo Rial, en defensa

del proyecto. La posibilidad que estudia Economía es reflotar una ley de Compre Nacional, que si bien está vigente, cayó en desuso. Se calcula establecer por decreto la obligación del Estado —ya no de las privatizadas— de comprar a firmas nacionales, pero cuando el precio sea igual o menor al de las extranjeras. Por lo tanto, no existiría el beneficio de un precio mayor de hasta el 7 por ciento.

## Machinea y Marx con los capitales

Por Julio Nudler

José Luis Machinea prometió estar hoy a las 9.15 en el Salón Dorado del Plaza Hotel y dirigir un breve mensaje de apertura a los 160 personajes que confirmaron su asistencia al seminario organizado por el secretario de Finanzas, Daniel Marx, bajo el título "Perspectivas de los mercados de capitales en la Argentina y el mundo". El primero en hablar será el invitado de lujo, Gerry Corrigan, estadounidense y autor del célebre informe que proponía privatizar el Banco Nación. Por culpa de él, los organizadores tuvieron que contratar traducción simultánea al inglés para todo el evento.

Marx logró lo que más difícil parecía: la asistencia del presidente de la Bolsa, Juan Bautista Peña, que en la negociación impuso la disertación que sobre la situación del mercado de capitales argentino sostendrá

durante el almuerzo José María Dagnino Pastore. Como parte del acuerdo, la Bolsa se comprometió a solventar, junto con el Mercado de Valores y el Mercado Abierto Electrónico, los 14 mil pesos que cuesta el seminario, pero el cheque nunca apareció. Por ende, MAE y MerVal debieron poner 7 mil cada uno, en lugar de los 4667 previstos.

Gente de The Boston Consulting Group, McKinsey y Arthur Andersen tendrá a su cargo las sucesivas exposiciones, frente a una platea donde se destacarán, entre otros, Eduardo Escasany (Galicia y ABA), Oscar Lamberto y Jorge Remes (diputados PJ), Eduardo Santín (diputado UCR), Alejandro Peyrou (diputado Frepaso), entre otros. La idea, por ahora muy verde, es juntar a todos los actores del mercado de capitales argentino —algunos peleados a muerte entre sí— y a los hacedores de política para intentar que el moribundo se salve de una muerte anunciada.

*El banco privado líder en créditos inmobiliarios.*

★ LA TRECETURO RSCG

# No busques más.

## La plata que necesitás está en tu casa.

## La plata de Repsol YPF

La empresa Repsol YPF anunció ayer inversiones en la Argentina por 6943 millones de dólares en los próximos cinco años, como parte del plan estratégico que por un monto de 24.000 millones desarrollará la compañía en el mundo. "Somos líderes en España y en Latinoamérica, y para mantener esta posición invertiremos 7650 millones de dólares en España y 12.400 millones en Latinoamérica hasta el 2005", dijo el presidente del Comité de Integración, Ramón Blanco.

La inversión de casi 7000 millones de dólares en Argentina incluye los 3000 millones anunciados para el yacimiento de Loma de la Lata el pasado 28 de junio en Madrid por el gobernador Jorge Sobisch y el presidente de Repsol YPF, Alfonso Cortina. El acuerdo prometía un ambicioso plan de inversiones (8000 millones en total) a cambio de extender por 10 años más —hasta el 2027— la concesión de la explotación del área. A partir de las declaraciones efectuadas por el secretario de Energía, Daniel Montamat, en el sentido de que el Gobierno se tomará "el tiempo necesario" para homologar ese acuerdo, Blanco advirtió que "de no darse, habrá que restar 1400 millones a las inversiones".

Blanco se mostró extrañado por esas declaraciones, pues dijo que cuando se firmó el acuerdo, Cortina se comunicó con el presidente Fernando de la Rúa, y éste lo calificó como "muy importante" para la región. Por otra parte, ratificó la intención de la petrolera de abandonar su participación en Edenor. Aunque no reveló el tenor de las negociaciones —que estaría desarrollando con Electricité de France—, admitió que la expectativa es "obtener entre 180 y 200 millones de dólares" por la venta del 27 por ciento de EASA, sociedad controlante de Edenor.

## Créditos para Otros Destinos Galicia.

- Podés usar la plata para lo que vos quieras y pagar el crédito hasta en 10 años con una tasa más baja que cualquier crédito personal.
- Te damos hasta el 50 % sobre el valor de tu casa.
- Te pagamos los gastos y honorarios de escribano por hipoteca y tasación.
- No te cobramos comisión de originación.
- Te damos seguro contra incendio sin cargo.

Para más información comuníquese al:

**0-800-333-7777**

Acercate a cualquier sucursal y obtené más beneficios.  
Con el Banco Galicia, ganás siempre.

[www.e-galicia.com](http://www.e-galicia.com)

**Banco Galicia**



A usted lo beneficia



# Una ciudad

## Carta a los ciudadanos

El 6 de agosto termina el período para el que fuimos elegidos por el pueblo como primeros gobernantes de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Hoy venimos a rendir cuentas de nuestra gestión.

En 1996 recibimos la ciudad en circunstancias difíciles. No se trata de repetir lo que todo el mundo sabe. Sólo cabe apuntar que la ciudad padecía de un grave endeudamiento, que su administración estaba atravesada por denuncias y sospechas y que indispensables obras de infraestructura se encontraban paralizadas o ni siquiera iniciadas.

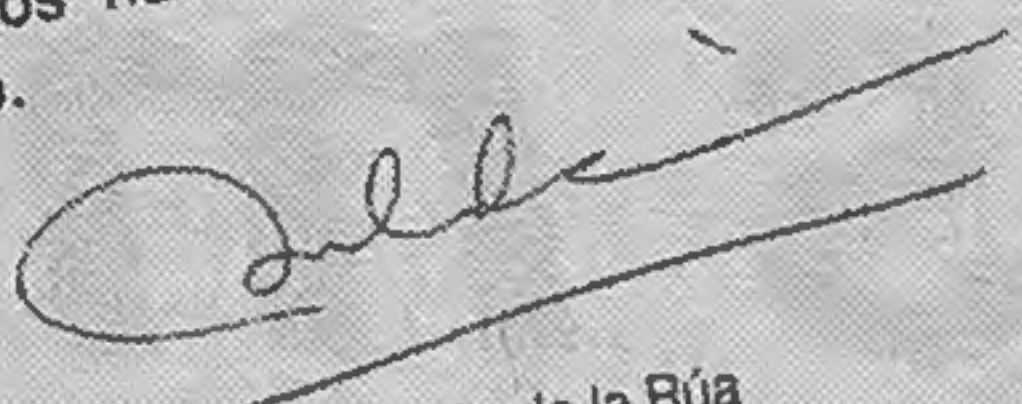
Esta fue la lucha que emprendimos. Ordenamos las cuentas de la ciudad hasta alcanzar un presupuesto equilibrado, luchamos implacablemente contra la corrupción, pusimos en marcha las grandes obras públicas que la ciudad requería, como los subterráneos y el plan hidráulico.

Recuperamos espacio público anulando concesiones irregulares, construimos nuevos espacios verdes e impulsamos la educación, la salud, la promoción social y la cultura para mejorar la calidad de vida de los porteños.

Pusimos en vigencia los grandes cambios institucionales postulados por la Constitución de la ciudad, desde la formación de un nuevo Poder Judicial y los órganos de control hasta el desarrollo gradual de la descentralización.

Siempre hay más por hacer, aunque estamos satisfechos por lo mucho que hicimos. El balance que sigue no es exhaustivo, ni pretende detenerse en los detalles de una administración. Recogemos las líneas principales de una gestión que los vecinos respaldaron.

El cambio producido en estos cuatro años es positivo y redundará en un futuro mejor para la ciudad. Buenos Aires es ya uno de los centros urbanos más dinámicos y progresistas del mundo global. Confiamos en su gente, a cuyo juicio nos remitimos, y ponemos nuestra esperanza en el nuevo Gobierno de la Ciudad elegido por el pueblo.

  
Fernando de la Rúa  
1996 - 1999

  
Enrique Olivera  
1999 - 2000

## ORDENAMIENTO ADMINISTRATIVO Y FINANCIERO

### Racionalización del gasto y equilibrio presupuestario

Se alcanzó el equilibrio presupuestario sin aumentar los impuestos. Ahorro global de 120 millones anuales en compras y licitaciones.

### Transparencia en licitaciones, compras y contrataciones

Se instauró la "cláusula anticorrupción", que implica la cancelación automática de la adjudicación de grandes contratos si se comprueban ilícitos.

### Recuperación de espacios públicos

Se revisaron, rescindieron y desocuparon importantes concesiones. El caso emblemático fue el Ski Ranch, en la Costanera, donde se construyó la plaza Puerto Argentino. Otros casos fueron Coconor, playas de estacionamiento de la F. de Derecho, Club Almagro, calle Los Ombúes, Hostal del Lago, parques Sarmiento y Roca, etc.

### Austeridad en la administración

Se controló y redujo el dinero disponible para compras por "caja chica". Fueron suprimidas las modalidades de compra que eludían el Decreto 5720/56 de Adquisiciones del Estado.

### Modernas herramientas de crédito

Se emitieron los bonos Tango I y II, por 600 millones de dólares. En cuatro años de gestión eficiente, la deuda financiera se redujo 25% y la deuda con proveedores disminuyó el 80%.

### Consolidación del Banco Ciudad

Pasó de una pérdida de más de 90 millones de pesos en 1996 a una rentabilidad de más de 20 millones en la actualidad. Sanó su cartera de clientes e incrementó en un 25% la cantidad de sucursales.

### Radio de la Ciudad

Se recuperó la FM, que había sido irregularmente concesionada. Se consiguió una nueva frecuencia para la AM. Ambas emisoras fueron reequipadas con reciente tecnología.

## ORGANIZACIÓN Y CONSOLIDACIÓN INSTITUCIONAL

### Constitución de los Poderes Judicial y Legislativo

Se elaboraron los instrumentos legales para el funcionamiento de las principales órganos del Poder Judicial: Tribunal Superior de Justicia y Consejo de la Magistratura, que comenzaron a funcionar en diciembre de 1998. Lo mismo ocurrió con el Poder Legislativo, que quedó constituido a partir de las elecciones de octubre de 1997.

### Reformas administrativas y nuevas normas de control

Se creó la Sindicatura del Gobierno de la Ciudad, para mejorar el control administrativo interno. Fue puesta en funciones la Auditoría General, conducida por la oposición, para el control externo, sobre la base de la ley 70 de Gestión, Administración Financiera y Control.

### Medidas directas de lucha contra la corrupción

89 querellas a funcionarios públicos y empresas, por delitos contra la administración. 3.800 sumarios administrativos. En los 100 años anteriores de existencia de la Municipalidad de Buenos Aires, sólo se habían entablado 4 querellas.

### Elaboración de proyectos de ley

Se elaboraron y enviaron a la Legislatura importantes proyectos: el Código Contravencional, el Código Contencioso Administrativo, y las leyes de Procedimientos Administrativos y Tributarios, de Tasa de Justicia, de Hábeas Corpus, de Creación del Registro y Archivo de Contrataciones del Gobierno de la Ciudad, de Ética Pública, de Enjuiciamiento y Defensoría del Pueblo y de Mobiliario Urbano, entre otros.

### Prevención del delito y la seguridad ciudadana

Se implementó el Programa de Seguridad Ciudadana, para prevenir el delito, desarrollando políticas que impulsen la participación, tal como lo estipula la Constitución de la Ciudad.

### Defensa de los Derechos Humanos

Se creó, por primera vez en la ciudad, la Comisión de Derechos Humanos. Su objetivo es defender y promover la vigencia de los derechos humanos, coordinar acciones con las distintas áreas del gobierno y las distintas organizaciones no gubernamentales.

## DESCENTRALIZACIÓN, PARTICIPACIÓN Y PROYECCIÓN INTERNACIONAL

### Centros de Gestión y Participación

Se implementó un proceso de descentralización, basado en la Constitución de la Ciudad. Para ello se crearon 16 Centros de Gestión y Participación (CGP) en los principales barrios de la ciudad, que utilizan 300 mil vecinos por mes.

### Descentralización de trámites y servicios

A través de los CGP se pueden realizar trámites y acceder a numerosos servicios en el barrio (Registro Civil, Rentas, Mediación, Mantenimiento Barrial, Servicio Social Zonal, Propuestas y Reclamos, Obras y Catastro, Tránsito, Defensa del consumidor, Defensoría de menores, Prevención del delito, etc.).

### Sistema de información geográfica y seguimiento de reclamos

Se implementó un Sistema de Información Geográfica (SIG), especializado en manejo de información electrónica sobre reclamos de los vecinos.

### Creación de comunas

Siguiendo el mandato constitucional, se elaboró un Proyecto de Ley General de Comunas, que refleja el punto de vista de los vecinos y de diversos expertos nacionales e internacionales consultados.

### Participación ciudadana

Se creó el Centro para la Participación y el Control Ciudadano. Su objetivo es proponer y desarrollar acciones que estimulen la participación de los vecinos.

### Proyección internacional

Se intensificaron las relaciones multilaterales con las principales organizaciones internacionales que agrupan ciudades (CIDEU, UCCI, Red de Mercociudades, SUMMIT). Buenos Aires ejerció la Vicepresidencia de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI) y la Presidencia del Centro Iberoamericano de Desarrollo Estratégico.

## MÁS OBRAS Y MEJORES SERVICIOS

### Ampliación de la red de subterráneos

Se impulsó una importante e inédita ampliación de la red de subterráneos. El subte llegó a Belgrano y Núñez con cuatro nuevas estaciones de la línea D: Olleros, José Hernández, Juramento y Congreso de Tucumán. Se construyen las estaciones Tronador y Avda. de los Incas para extender la línea B, que unirá Chacarita y Villa Urquiza. Se llamó a licitación para el primer tramo de la línea H, que unirá Pompeya con Retiro. La línea E comenzará próximamente a extenderse hasta Retiro.

### Obras para prevenir inundaciones

A través del Plan Hidráulico, que prevé inversiones por 500 millones de dólares en un plazo de 6 años, fueron encaradas importantes obras para prevenir inundaciones y transformar el antiguo sistema de recolección de aguas pluviales, construido hace más de 60 años. Las principales obras realizadas son: defensa y control de inundaciones en La Boca y Barracas, entubamiento del emisario principal del Arroyo Maldonado, adecuación del puente de la Avda. Santa Fe sobre el Arroyo Maldonado, etc.

### Remodelación de la ribera de La Boca y Barracas

En la ribera de La Boca y Barracas las obras para prevenir las inundaciones transformaron significativamente el entorno urbano. El trabajo realizado permitió recuperar el antiguo brillo de la zona, generando desarrollo económico, social y turístico.

### Más higiene urbana

A partir de 1998 entraron en vigencia nuevos contratos de concesión para la recolección de residuos. Cuatro empresas y el Gobierno se ocupan de esta tarea según una nueva zonificación.

### Mejor iluminación

Transformación del servicio de mantenimiento de alumbrado público. Se atienden 80 mil luminarias, antes se cubrían sólo 57 mil. Importante reducción del costo unitario de mantenimiento, que descendió de \$11 a \$7,8.

### Bicisendas

Luego de décadas de olvido, se encaró la construcción de bicisendas para promover el transporte de los vecinos en bicicleta. En cuatro años fueron construidas y habilitadas más de 50 km. en distintos lugares de la ciudad.

### Mejoras en el casco histórico de la ciudad

Remodelación integral del casco histórico de Buenos Aires en los barrios de Monserrat y San Telmo. Mejoras en la Manzana de las Luces, el Centro Cívico, la Plaza Defensa y la Plazoleta Garay y Bolívar.

### Recuperación del patrimonio histórico

Numerosas obras para recuperar y preservar el patrimonio histórico de la ciudad. Se destacan restauración de la Casona Olivera, recuperación del Parque Avellaneda, mejoras en el Parque Lezama, restauración de Puente Alsina y la Torre de los Ingleses.

### Transporte y tránsito

Se habilitaron semáforos en 342 cruces de calles. Se puso en funcionamiento el Comando de Control Centralizado para seguimiento inteligente del tránsito. Reordenamiento del tránsito en áreas claves de la ciudad. Control inteligente de infracciones.

### Autopistas urbanas

Se recuperó la administración de las autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno, anteriormente en manos privadas. Se construyó la AÚ7, que conecta las autopistas de la ciudad con la Avda. 27 de febrero, paralela al Riachuelo, próxima a completarse.

### Playas de estacionamiento subterráneo

Construcción de dos playas de estacionamiento, con capacidad para 500 automóviles cada una, bajo la Avda. 9 de Julio. Están ubicadas entre Santa Fe y Juncal y entre Belgrano y México. Pedido de autorización a la legislatura para construir más playas subterráneas.

### Vivienda social

Se triplicó la producción media histórica de viviendas: de 500 se pasó a 1500 viviendas por año. Mejoró la calidad de la construcción y descendió significativamente el costo: de \$750 a \$450 el m<sup>2</sup>. Se regularizó el dominio de 4000 viviendas.

### Mejoras en villas

Importantes mejoras para urbanizar e integrar a las villas de emergencia de la ciudad. Apertura y pavimentación de calles centrales e incorporación de servicios: agua, cloacas, desagües y pluviales.

### Emergencias sociales y defensa civil

Renovación total de equipos, después de décadas de abandono. Se integró, por primera vez, el Centro de Operaciones de Emergencias, con participación del gobierno nacional y empresas privadas de servicios. Se instaló el primer sistema telefónico de coordinación de emergencias (línea gratuita 103 que funciona las 24 hs.).

## MEJOR PREVENCIÓN Y ATENCIÓN DE LA SALUD

### Inversiones y rendimiento

70 millones más por año para salud pública en comparación con gobiernos anteriores. Reequipamiento y mejoras edilicias. Aumento del 35 % de consultas hospitalarias.

### Plan Médicos de Cabecera

Brinda atención médica gratuita a quienes carecen de cobertura de salud. 13 hospitales dentro del Plan, 200 médicos incluidos, y 100.000 afiliados.

### Programas de Prevención para el Cáncer de Cuello Uterino (PAP) y de Prevención de Cáncer de Mama

Se estima que estos programas han permitido hasta ahora salvar 5.000 vidas.

### Reconversión hospitalaria

Mejoras en el gerenciamiento y la atención. Extensión de la oferta de servicios de 8 a 20. Implementación de turnos telefónicos con líneas rotativas de 8 a 16. Ocho hospitales reconvertidos. Inversiones por 15 millones de dólares, con fondos del Banco Mundial, en varios hospitales.

### Mejoras en el S.A.M.E.

65 nuevas ambulancias, con equipamiento de última generación. Disminución promedio del tiempo de atención de emergencias de 20 a 9 minutos.

### Atención pediátrica domiciliar

Urgencias especializadas para toda la población infantil (con o sin cobertura), en horario nocturno y en forma gratuita. Más de 70 casos atendidos por noche.

### Trasplante de órganos

Desarrollo del Instituto de Trasplantes y Ablación de Organos. Aumento del número de trasplantes en hospitales públicos.

### Mejoras en Centros de Salud

Reciclados en los Centros de la Villa 20 y el Barrio Piedrabuena. Ampliaciones, remodelaciones y nuevas construcciones en la zona sur y los barrios carenciados.



# en marcha.

## Buenos Aires 1996 - 2000

### Telemedicina y videoconferencias

Capacitación de profesionales médicos y paramédicos en la interconsulta con expertos internacionales. El sistema funciona en 13 hospitales públicos.

### Redes de atención

Nuevo concepto en servicios de salud, consistente en concentrar ía alta complejidad y descentralizar la atención primaria. 19 redes en vigencia.

### EDUCACIÓN PARA TODOS

#### Mejor rendimiento educativo

Los alumnos de las escuelas de la ciudad obtuvieron, prácticamente en todos los niveles, las calificaciones más altas en las pruebas de Evaluación de Calidad del Ministerio de Educación de la Nación, constituyendo el mejor rendimiento educativo del país.

#### Nuevas escuelas

100 millones de pesos para obras y refacciones escolares. 15 nuevas escuelas, 8 de las cuales están en la zona sur. Ampliación de 149 establecimientos, y remodelación de otros 74.

#### Zonas de acción prioritaria

Programa para dar respuesta a los problemas educativos de las zonas más postergadas, en especial, del sur de la ciudad.

#### Primera red telemática del país

Intercambio y producción de contenidos educativos para mejorar la calidad del aprendizaje. Provisión de Intranet-Internet para las escuelas participantes.

#### Capacitación docente

Más de 1.000 cursos, con participación de 20.000 docentes. Incremento del 50 % en horas cátedra en comparación con gestiones anteriores.

#### Adultos 2000

Oportunidad para cursar o completar la educación secundaria para mayores de 21 años. Gratuito y con modalidad semipresencial, para compatibilizar con el trabajo. 35.000 inscriptos.

#### “El Grito Sagrado”

Nuevas versiones del Himno y las principales canciones patrias, interpretados por conocidos cantantes y músicos populares. Fue presentado en el Colón, ante 3.000 alumnos de las escuelas de la ciudad y goza de gran aceptación.

#### Reciclar es vida

Programa de cuidado del medio ambiente, junto con el CEAMSE, que propicia el tratamiento adecuado de los residuos sólidos urbanos. Participan 50.000 alumnos.

#### Transformación de la educación tecnológica

Refuerzo de la oferta educativa en disciplinas técnicas. 14 módulos tecnológicos a lo largo de la ciudad. Investigaciones sobre demandas del sector productivo.

#### Biblioteca de clásicos para 7º grado

Equipamiento de 935 secciones escolares, para 22.000 alumnos que cursan 7º grado, con sendas bibliotecas, con 40 volúmenes de obras clásicas cada una.

### MOVILIZACIÓN CULTURAL

#### Eventos masivos

Festivales al aire libre “Buenos Aires Vivo 1, 2 y 3”, con cantantes y conjuntos de música popular; gran éxito, con un total de más de dos millones de asistentes. “Buenos Aires No Duerme 1 y 2”, en el Centro Municipal de Exposiciones. Festivales Internacionales de Cine Independiente y de Teatro. Festival de Tango.

#### Patrimonio arquitectónico

Restauración y puesta en valor de edificios y sitios de valor patrimonial: Casa de la Cultura, Calle Perú, Iglesia Santa Felicitas, Casa de Josefá Ezcurra y Altos de Elorriaga, Casa Marcó del Pont, etc. Programa Avenida de Mayo 2000 (junto con otros sectores).

#### Los Museos

Modernización, restauración y conservación edilicia de los museos de la ciudad. Formación del Polo Cultural Sur, que incluye a los museos de Arte Moderno, de Cine y de la Ciudad, con ampliación y reciclado de los edificios. Registro de Bienes Culturales. Creación del Museo de los Parques.

#### Las Bibliotecas

Refacciones edilicias en todas las sedes. En relación con el cuatrienio anterior, se compraron 20 veces más libros. 7 centros de Internet en otras tantas bibliotecas. Organización de 3 ediciones de “Buenos Aires a Libro Abierto”.

#### Divulgación musical

287 conciertos para público en general y 227 conciertos didácticos de la Banda Sinfónica. 326 conciertos de la Orquesta del Tango. 204 conciertos de música clásica y popular en el Parque Centenario.

#### La cultura en los barrios

En los 40 Centros Culturales barriales y los 11 anexos funcionan 1.700 talleres con 6.700 docentes. Concurren más de 50.000 vecinos por año. Recuperación del cine El Progreso, de Lugano.

#### Los teatros en marcha

Refirmación del Colón como máxima escena lírica del continente. Importantes refacciones en su edificio. Llamado a concurso para los cuerpos escenotécnicos. Protagonismo del San Martín como escenario del teatro universal. Reorganización y puesta en valor de las salas del Complejo Presidente Alvear.

#### Un múltiple Centro Cultural

Ciclos de jazz, teatro y cine argentino actual. Sede del Coro del Mercosur. Incremento de talleres y congresos. Mejoras edilicias.

#### Las artes en el Recoleta

Posicionamiento como uno de los ámbitos de muestras de arte más importantes del continente. Grandes exposiciones de artistas internacionales y nacionales. Muestras “Siglo XX Arte y Cultura en la Argentina”, e “Iconos de los Museos del Kremlin”. Más de 4 millones de visitantes en el último cuatrienio.

### MÁS SOLIDARIDAD SOCIAL

#### Contención de chicos de la calle

Atención integral de los chicos, con recepción, capacitación y derivación. Refacción del CAINA (Centro de Atención Integral para Niños y Adolescentes). Primer Hogar de Permanencia Nocturna para Chicos de la Calle.

#### Noche Solidaria

A partir de la Nochebuena de 1996 el Gobierno habilitó edificios y centros comunitarios para que personas solas y sin recursos tuvieran su celebración. Cada año unas 20.000 personas participaron en estas reuniones.

#### Soluciones para personas sin techo

Implementación de servicios de búsqueda, atención, albergue y derivación de los sin techo. También se organizó su tratamiento, rehabilitación y reinserción psicosocial.

#### Espacios para la mujer

Mejoras en los Centros Integrales de la Mujer. Creación de un Centro de Documentación, Información y Biblioteca de la Mujer. Prevención y contención de la violencia familiar, en sedes y refugios especializados. Servicio jurídico gratuito.

#### Atención de jubilados y pensionadas

Instalación de una oficina de asesoramiento integral. Entrega a domicilio de sus haberes a jubilados y pensionadas impedidos. Unidades de Cofitralor de Establecimientos Geriátricos privados. Se puso en funcionamiento el Hogar Viamonte. Se duplicaron los Hogares de Día.

#### Buenos Aires Presente

Programa creado en 1999 y articulado en un servicio de atención telefónica para recibir y derivar demandas de personas en situación de abandono, riesgo social o con derechos elementales vulnerados. En los primeros meses atendió a más de 20.000 personas.

### Fomento del deporte

Se rehabilitaron polideportivos y espacios públicos para las prácticas deportivas. Fueron creadas: Escuela de Tenis (programa de iniciación para chicos de 6 a 12 años); Escuela de Fútbol (para niños y jóvenes, junto con la Asociación del Fútbol Argentino) y Escuela de Atletismo.

### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

#### Buenos Aires y el río

Programa para devolver el uso del río a los vecinos, ampliando el frente costero, anulando ocupaciones ilegales e incrementando los espacios verdes en más de 100 ha. Obras terminadas: plaza Puerto Argentino (en el predio del ex Ski Ranch); saneamiento hídrico de la Laguna de los Coipos; Parque de los Niños (primera parte), entre otras.

#### Más y mejores espacios verdes

Creación de nuevas áreas: Plazas de los Periodistas, de los Ombúes, Orencio Pío Rodríguez, Miguel Abuelo, Avenida Parque G. Bruno, y los ya citados Parque de los Niños y Plaza Puerto Argentino. Sustanciales mejoras en áreas verdes degradadas o descuidadas. Mantenimiento y conservación de esculturas y fuentes, iluminación, riego y renovación de pasto.

#### Sistema de padrinzagos

Empresas e instituciones privadas se ocupan del mantenimiento de plazas y espacios verdes de la ciudad. Al fin de la gestión, más de un centenar de estos espacios -con una extensión total de 95 ha.- cuentan con el apoyo de padrinos.

#### Defensa y control ambiental

Elaboración de importantes proyectos de regulación normativa: Régimen de Evaluación del Impacto Ambiental, Régimen Regulatorio de Residuos Especiales, Nuevo Régimen para el Control de Plagas Urbanas, Régimen Regulatorio en Materia de Aguas, y otros.

#### Cuerpo de auxiliares vecinales

Creación de este Cuerpo, actualmente integrado por más de 200 agentes, que se ocupa de detectar, prevenir y solucionar situaciones que afectan a vecinos en la vía pública. Trabajan las 24 hs., todos los días, de lunes a domingo.

### DESARROLLO PRODUCTIVO Y EMPLEO

#### Apoyo a pequeñas y medianas empresas

Creación del Sistema Metropolitano de apoyo a las PyMes, articulando los diversos instrumentos y programas de apoyo. Red de Centros PyMes barriales, para localizar y orientar a las pequeñas empresas y mejorar su productividad. Préstamos de hasta \$6.000 para 400 empresas (nuevas o ya existentes) y diversos programas de apoyo integral y capacitación.

#### Centro del Diseño Metropolitano

Víncula industriales, comerciantes, diseñadores y representantes de universidades con 50 centros de diseño del mundo entero. Promoción del diseño, las marcas y los modelos argentinos.

#### Centro Tecnología 2000

Asistencia tecnológica y crediticia para PyMes y microempresas, con el fin de sostener y potenciar el crecimiento de este sector productivo.

#### Nuevos roles laborales

Programa “Nuevos Trabajos, Nuevas Empresas”, con 50 organizaciones no gubernamentales, para capacitar en la satisfacción de nuevas necesidades sociales.

#### Jóvenes emprendedores

Programa en marcha, para generar entre los egresados y estudiantes del último año de las escuelas técnicas, herramientas de capacitación para desarrollar emprendimientos laborales y productivos.

#### Defensa del consumidor

Descentralización de denuncias de consumidores. Atención de denuncias en puntos neurálgicos, mediante unidades móviles receptoras. Inauguración del primer Centro de Defensa del Consumidor.

#### Modernización del control de alimentos

Creación de los Laboratorios de Control de Alimentos, en la zona del Parque Centenario, para garantizar el buen estado de los productos destinados al consumo. Acuerdo con la FAO con los mismos fines.

### IMPULSO AL TURISMO

#### Jerarquización del área

La Dirección General de Turismo fue elevada a Subsecretaría primero y a Secretaría después. Se potenció la actividad privada del sector, se desarrolló y mejoró la oferta turística, y se promovió a Buenos Aires como destino turístico.

#### Más Congresos y Convenciones realizados en la ciudad

Aumento del 45 %, durante 1996-99, de Congresos y Convenciones en Buenos Aires. En junio de 2000, la Convención Intemaiconal del Rotary Club, con 15.000 participantes, constituyó el Congreso más importante en la historia de la ciudad.

#### Nuevos Centros de Atención Turística

Incorporación de 4 Centros a los 3 ya existentes, en Caminito (La Boca), Puerto Madero, junto al Obelisco (calle Carlos Pellegrini) y Terminal de Omnibus de Retiro. El próximo se habilitará a fines de 2000, en la Recoleta.

#### Nuevos materiales de promoción turística

Edición de libros, videos y folletería, en varios idiomas. Planos-Guía de la ciudad totalmente renovados.

#### Señalización turística

Desarrollo de un nuevo sistema de señalización que conforma circuitos autoguiados, con folletería de apoyo. Se implementó en Recoleta, San Telmo, Monserrat, Avda. de Mayo, La Boca, Puerto Madero, Plaza San Martín, Flores y Plaza Lavalle.

#### Bus turístico

Se licitó el servicio de transporte con visitas guiadas y recorrido prefijado. Los turistas podrán recorrer la ciudad mediante la compra de un boleto de validez diaria.

### HACIA UNA NUEVA BUENOS AIRES

#### Plan urbano ambiental

En 1998, sanción de la Ley Nº 71, que crea el Consejo del Plan Urbano Ambiental. El Consejo ya cumplió con las dos primeras etapas previstas (Diagnóstico y Modelo Territorial y Políticas Generales de Actuación).

#### Reforma al Código de Planeamiento Urbano

En 1998 se elevó el Proyecto de Ley a la Legislatura, después de haber sido consensuado por todas las instituciones del sector. En 1999 fue aprobado en primera lectura y está próximo a ser sancionado.

#### Apoyo a grandes emprendimientos urbanos

Segunda etapa de urbanización de Puerto Madero. Impulso al proyecto urbano del Abasto, con importante impacto en la zona. Desarrollo urbano del área del ex Albergue Wames, que solucionó un viejo problema de la ciudad.

## Fernando de la Rúa, Enrique Olivera. Rendición de cuentas.

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.



LA ALIANZA NO CONSIGUIÓ QUORUM PARA LA LEY SOBRE LA TABLADA

# Cuando falla la voluntad política

El oficialismo no sumó a los partidos provinciales. Ni pudo disciplinar a 40 diputados radicales. El PJ hizo escándalo y mutis. La ley se discutirá, si hay quórum, el jueves.

Por Felipe Yapur

La oposición no quiso y el oficialismo se supone que quiso pero no pudo.

El bloque de diputados de la Alianza fue impotente para conseguir quórum porque no sumó a los partidos provinciales y porque no encolumnó a unos 40 radicales que se negaron a participar de la sesión. Por distintos caminos ninguno tuvo la voluntad política suficiente como para votar la ley que revisará la situación jurídica de los detenidos por el compamiento del cuartel de La Tablada en 1989, que cuenta con el visto bueno del Gobierno. Ahora habrá que esperar, al menos, una semana más.

El proyecto que pretendía aprobar la Alianza permite, a los que violaron la Ley de Defensa de la Democracia, una revisión de sus condenas, tal como aconsejó la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). La Alianza asegura que el proyecto impide la libertad de los detenidos, pero el PJ y varios radicales consideran que, como consecuencia del proyecto oficial, los jueces le reconocerán el mecanismo de "dos por uno" y serán excarcelados. De todas formas, la razón que el PJ esgrimía para no participar de la sesión estuvo enmarcada en su pelea contra el presidente del cuerpo, Rafael Pascual, por el control sobre los

gastos que éste implementó y por el fallido aumento encubierto de dinero que disponen los bloques—que implicaban unos mil pesos por cada diputado—, y que se frustró cuando trascendió a la prensa y, sobre todo, cuando Pascual escuchó las quejas de la mesa de conducción del bloque del Frepaso.

En la bancada oficialista campeaba el malhumor respecto de este punto, que crecía cuando se acercaba el momento de votar la ley para los presos de La Tablada. Esto se notaba, según comentó un diputado del Frepaso, entre los diputados de la UCR: "Se produjo una rotación en la disidencia. Esta vez los que se rebelaron fueron los radicales y lo hicieron contra una ley que traía el visto bueno del Presidente", se quejó un frepasista.

En realidad no fue una buena jornada la que vivió ayer el Congreso y que hacía dudar de la posibilidad de que la sesión se concretara. Desde las 11 de la mañana la Asociación del Personal Legislativo (APL) realizó

**Bronca: Brandoni gritaba ofuscado: "¿Pero cómo es posible que no podamos hacer sentar a los nuestros en las bancas? ¿A nadie se le ocurrió tomar lista y llamarlos?"**

su paro y movilización en protesta por el recorte salarial del 12 por ciento (ver recuadro aparte).

Por la movilización muchos de los diputados se ausentaron durante casi todo el día de sus despachos. A pesar de ello, fuentes de la Alianza como del PJ coincidían en señalar que habían acordado postergar el comienzo de la sesión hasta la culminación de la protesta de APL.

A las 16 el paro terminó pero no las dudas. Crecía la certeza acerca de la caída de la sesión. Por un lado, voceros de la Alianza aseguraban que había una buena parte de los diputados de las provincias que intentaban el fracaso de la sesión porque "no querían perder los vuelos" (de regreso a sus provincias para el fin de semana largo). En la vereda del PJ juraban que estaban dispuestos a debatir, pero también recordaban que votarían en contra de la ley y que pre-

sentarían un proyecto para derogar el descuento a los salarios de los trabajadores del Congreso.

La primera señal negativa sobre el futuro de la sesión se produjo cuando la reunión de labor parlamentaria, donde los jefes de bloque acuerdan el orden del día, no comenzaba. El tiempo transcurría pero parecía que a pocos le preocupaba. Mientras el presidente de Cámara, Rafael Pascual departía con un par de diputados aliancistas, unos cuarenta diputados del PJ, con Humberto Roggero a la cabeza, ingresaban en el recinto y se sentaban en sus bancas. Minutos más tarde, el dato llegó a oídos del vicepresidente del cuerpo, Juan Pablo Cafiero, quien raudo informó a Pascual de lo que sucedía. Este ordenó convocar a labor parlamentaria y pidió que se envíe el mensaje de bajar al recinto por medio de las radiollamadas a todos los miembros del bloque oficialista. Pero era demasiado tarde, había transcurrido poco más de media hora, tiempo suficiente para que los justicialistas se pararan frente a las cámaras de TV para quejarse. Roggero gritaba: "Nosotros no somos sus empleados" y consideraba una burla la demora del inicio de la sesión.

Mientras tanto, en el recinto había frepasistas desconcertados con lo que estaba sucediendo y, sobre todo, por la demora de sus colegas de la UCR. Pascual intentó sesionar. Durante unos pocos minutos sonó la chicharra que convocó sólo a 97 diputados. Diez pertenecían al cavallismo y el resto a partidos provinciales. Pascual no tuvo más remedio que levantar la sesión. A pocos metros, Luis Brandoni gritaba ofuscado a Mario Negri y Jesús Rodríguez: "¿Pero cómo es posible que no podamos hacer sentar a los nuestros en las bancas? ¿A nadie se le ocurrió tomar lista y llamarlos?". El diputado y actor no obtuvo respuesta.

En tanto, en el despacho de Pascual los familiares de los presos se reunían con autoridades del bloque. La justificación del fracaso incluyó la maniobra del justicialismo, pero también dijeron que "la Alianza no tuvo la capacidad de retener a los radicales y votar esta ley". Para saber si recuperarán la capacidad perdida habrá que esperar una semana. Habrá que ver qué hacen, en ese lapso, los presos de La Tablada.



El recinto de la Cámara de Diputados, vacío y solitario. "No somos empleados", dijeron los peronistas y se fueron.

## El paro que no para

Los empleados de la Cámara de Diputados cumplieron con el paro de actividades de cinco horas en contra del descuento salarial del 12 por ciento, que las autoridades aplican desde julio a los trabajadores con sueldos superiores a los mil pesos. Ricardo Sablich, el titular de la Asociación del Personal Legislativo (APL), advirtió que "el accionar gremial se va a profundizar hasta paralizar el Congreso". El gremio anunciará el lunes próximo nuevas medidas de fuerza, entre las que figuran trabajar a reglamento y un paro general para el próximo jueves, que es cuando sesiona la Cámara de Diputados.

## La vigilia de los presos

El fracaso por segunda vez de la sesión donde iba a tratarse la ley que revisará la situación jurídica de los presos por el ataque al regimiento de La Tablada generó entre ellos y sus familiares "indignación" pero advirtieron que tomarán una determinación en los próximos días en referencia a la posibilidad a que retomen la huelga de hambre. El 13 de julio los detenidos levantaron la huelga de 46 luego de que diputados de la Alianza se comprometieron a debatir la norma una vez que culmine el receso invernal de quince días. Ayer vencía el plazo y los diputados no pudieron cumplir con su compromiso.

El vocero del Movimiento Todos por la Patria, Adrián Wintemberg, reconoció que "existe una gran indignación en los presos y sus familiares porque los diputados no cumplieron y en los próximos días tomarán una determinación al respecto". Dijo además que esperaba que "sólo se trate de una desinteligencia". Por otro lado, el retiro del bloque del PJ del recinto antes del inicio de la sesión fue calificado por Wintemberg como "una vergüenza" y agregó que "tal vez mañana o el fin de semana los presos, que están evaluando la situación, darán a conocer su posición y la determinación que tomarán al respecto".

## Vuele directo a Bariloche

Todos los días. En los mejores horarios.  
Con exclusivo Menú a la carta.

**Dinar**  
Líneas Aéreas  
Excelente Servicio



Abonando tus boletos con Visa recibís una bufanda John L. Cook de regalo. Validez mes de Agosto de 2000 y/o hasta agotar stock de 2000 unidades. Válido únicamente para salidas desde Aeroparque. Entrega en el sector de ventas Dinar L.A.S.A. Aeroparque.

Informes y venta telefónica las 24 hs. 5371-1111  
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes.



# Ni Fredy se salva de los ladrones

El encargado de la seguridad en una de las dependencias del Ministerio del Interior hizo un informe sobre los "hurtos de billetera".

## MEMORANDO

M.I. a.s. N° 63/100.

DEL : JEFE AREA SEGURIDAD

AL: DISTINTAS AREAS DEL MINISTERIO DEL INTERIOR.

Buenos Aires, 28 de julio de 2000.

### ASUNTO: "MEDIDAS DE SEGURIDAD"

Se solicita a fin de evitar la consumación de hechos delictivos en su modalidad hurto billetera, se extremen las medidas de prevención, colocando los efectos personales bajo llave, fundamentalmente en ausencia momentánea de los empleados en los lugares de trabajo.

Asimismo en caso de observarse persona ajena al lugar, se solicita se comunique tal situación a los teléfonos internos números 1327 / 1251 / 1328 / 1329 / 1464 / 1245 / 1246

Pro. Insp. RODOFOLFO VENTURA  
INVESTIGADOR JEFADO

Facsimil del documento elaborado por el comisario Ventura.

Alerta sobre el aumento de los robos en el edificio del ex Banade.

Por José Natanson

Es curioso: en los últimos días se han multiplicado las raterías en la sede del Ministerio del Interior, el organismo del que depende la Policía Federal. La preocupación es tal que el comisario encargado de la seguridad en el edificio decidió distribuir una circular en la que recomienda cerrar cajones y oficinas con el objetivo de "evitar la consumación de hechos delictivos en su modalidad hurto billetera".

En 28 de julio, el comisario inspector (R) Rodolfo Ventura envió la circular a los despachos del edificio en el que funcionaba el Banade. Aunque el ministro, Federico Storani, tiene su despacho en la Casa Rosada, allí se ubican casi todas las secretarías, subsecretarías y direcciones de la cartera.

El memo es una respuesta al último episodio, el robo de una billetera a una empleada de carrera del organismo, y su texto completo es el siguiente: "Se solicita a fin de evitar la consumación de hechos delictivos en su modalidad hurto billetera se extremen las medidas de prevención, colocando los efectos personales bajo llave, fundamentalmente en ausencia momentánea de los empleados en los lugares de trabajo. Asimismo en caso de observarse persona ajena al lugar se solicita se comunique tal situación a los teléfonos internos".

En diálogo con **Página/12**, el comisario Ventura explicó que la circular "no es nada del otro mundo, sólo una medida de prevención. Todos saben que conviene guardar bien las cosas, pero no viene mal refrescarlo de vez en cuando".

No fue la única medida. Para reforzar aún más la prevención, Ventura distribuyó un segundo memo en el que se detallan los cambios que de-

ció adoptar en las puertas de entrada. A partir de ahora, las visitas deberán dejar su documento y llenar un formulario con sus datos personales antes de ingresar en el edificio. Se llevarán un papelito que deberá ser firmado por el funcionario que recibió la visita. Esto permitirá registrar el nombre, el horario de entrada, el de salida y el despacho al que ingresó cada visitante. El sistema ya funciona en la entrada de 25 de Mayo 145 y en la de Leandro N. Alem 168.

"Lo ideal -señaló el comisario Ventura- sería tener el sistema de pasarela que se usa en la Casa Rosada, en el Ministerio de Economía y en el de Trabajo. Es mucho más efectivo. Nosotros no lo tenemos. Tampoco tenemos el detector de armas, que es muy útil y muy sencillo. De todas formas, estamos ya en el siglo XXI y por eso tratamos de modernizarnos en la medida de nuestras posibilidades."

## Los notables con Graciela

Graciela Fernández Meijide presentó ayer el Consejo Consultivo que la asesorará en el Ministerio de Desarrollo Social. Estará integrado, entre otros, por la hermana Marta Pelloni, el rabino Daniel Goldman y el titular de Caritas de Morón, Luis María Caprio.

También participará el presidente de Nueva Tierra, Ricardo Gerardi, el representante de la AMIA, León Cohen Bello, y el secretario de Fundapaz, Esteban De Nevares. En la presentación, Graciela destacó el "esfuerzo y el prestigio" de las personalidades que trabajarán ad honorem en el asesoramiento para el diseño de políticas.

## MINISTERIO DE ECONOMIA RENTAS SUBSECRETARIA DE INGRESOS PUBLICOS

# AGENDA IMPOSITIVA BONAERENSE

AGOSTO  
2000

## INMOBILIARIO EDIFICADO cuota 3

Con número de partida terminado en:

	VENCIMIENTO
0	11 de Agosto
1	14 de Agosto
2	15 de Agosto
3	16 de Agosto
4	17 de Agosto
5	18 de Agosto
6	22 de Agosto
7	23 de Agosto
8	24 de Agosto
9	25 de Agosto

\* Próximos vencimientos:

Inmobiliario Edificado Octubre (cuota 4)

Inmobiliario Edificado Diciembre (cuota 5)

## INGRESOS BRUTOS

a

### CONTRIBUYENTES DE PAGO MENSUAL

Anticipo 07 - Mes de agosto de 2000

Con número de CUIT (dígito verificador) terminado en:

	VENCIMIENTO
0 y 1	14 de Agosto
2 y 3	15 de Agosto
4 y 5	16 de Agosto
6 y 7	17 de Agosto
8 y 9	18 de Agosto

b

### CONTRIBUYENTES DE CONVENIO MULTILATERAL

Anticipo 07 - Mes de agosto de 2000

Con número de Inscripción (dígito verificador) terminado en:

	VENCIMIENTO
0 y 1	14 de Agosto
2 y 3	15 de Agosto
4 y 5	16 de Agosto
6 y 7	17 de Agosto
8 y 9	18 de Agosto

c

### CONTRIBUYENTES INCLUIDOS EN EL SIRFT - BAIRE

Anticipo 07 - Mes de agosto de 2000

Con número de CUIT (dígito verificador) terminado en:

	VENCIMIENTO
0 y 1	14 de Agosto
2 y 3	15 de Agosto
4 y 5	16 de Agosto
6 y 7	17 de Agosto
8 y 9	18 de Agosto

## MORATORIA

(Ley 11.808)  
(Ley 12.049 y Decreto 237/98)  
(Ley 12.233 y Decreto 321/99)  
(Ley 12.397)

VENCIMIENTO  
de cuotas  
10 de Agosto

## CENTRO DE ATENCION TELEFONICA AL CONTRIBUYENTE

☎ 0800-999-736827 (Línea gratuita)

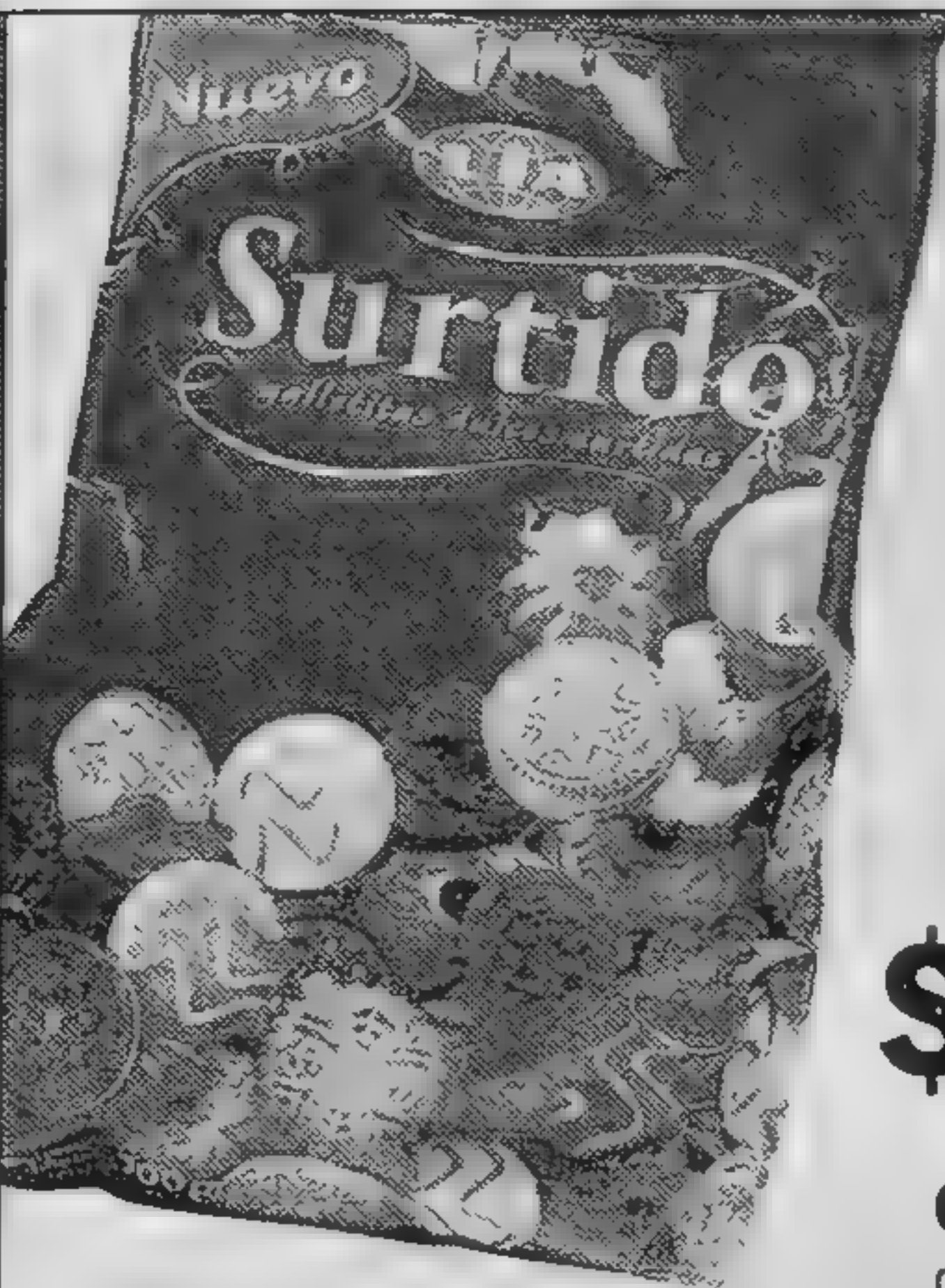
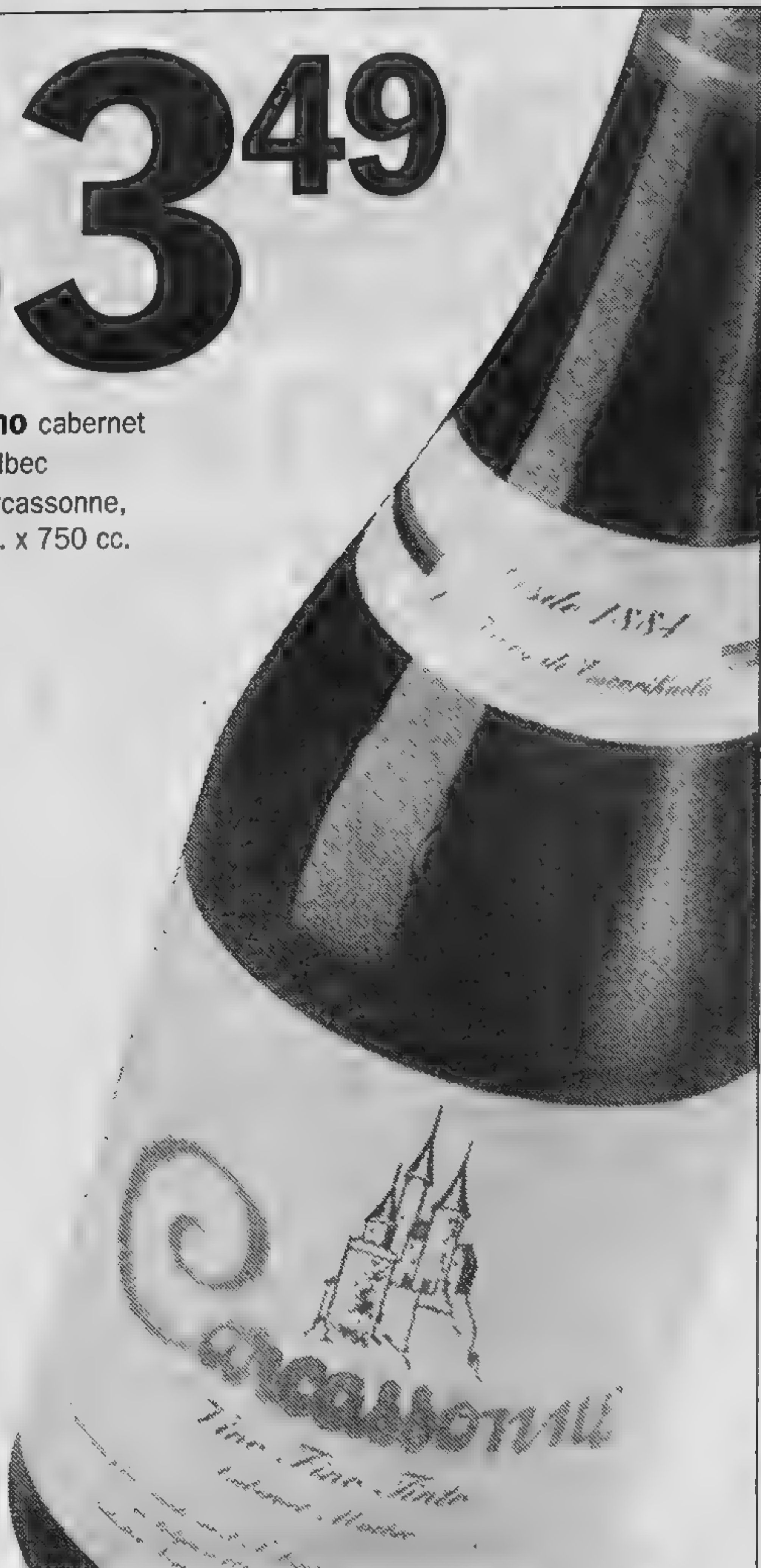
Si usted no recibió las boletas para pagar el Impuesto Inmobiliario o a los Automotores, puede solicitarlas telefónicamente a la línea 0800-999-736827 de lunes a viernes en el horario de 8 a 20 hs. y los sábados de 8 a 14 hs.

BUENOS AIRES  
**PARA TODOS**  
GOBIERNO DE LA PROVINCIA



**\$3<sup>49</sup>**

Vino cabernet  
malbec  
Carcassonne,  
bot. x 750 cc.



**\$0<sup>89</sup>**

Galletitas  
dulces Surtido Lía,  
paq. x 500 g.

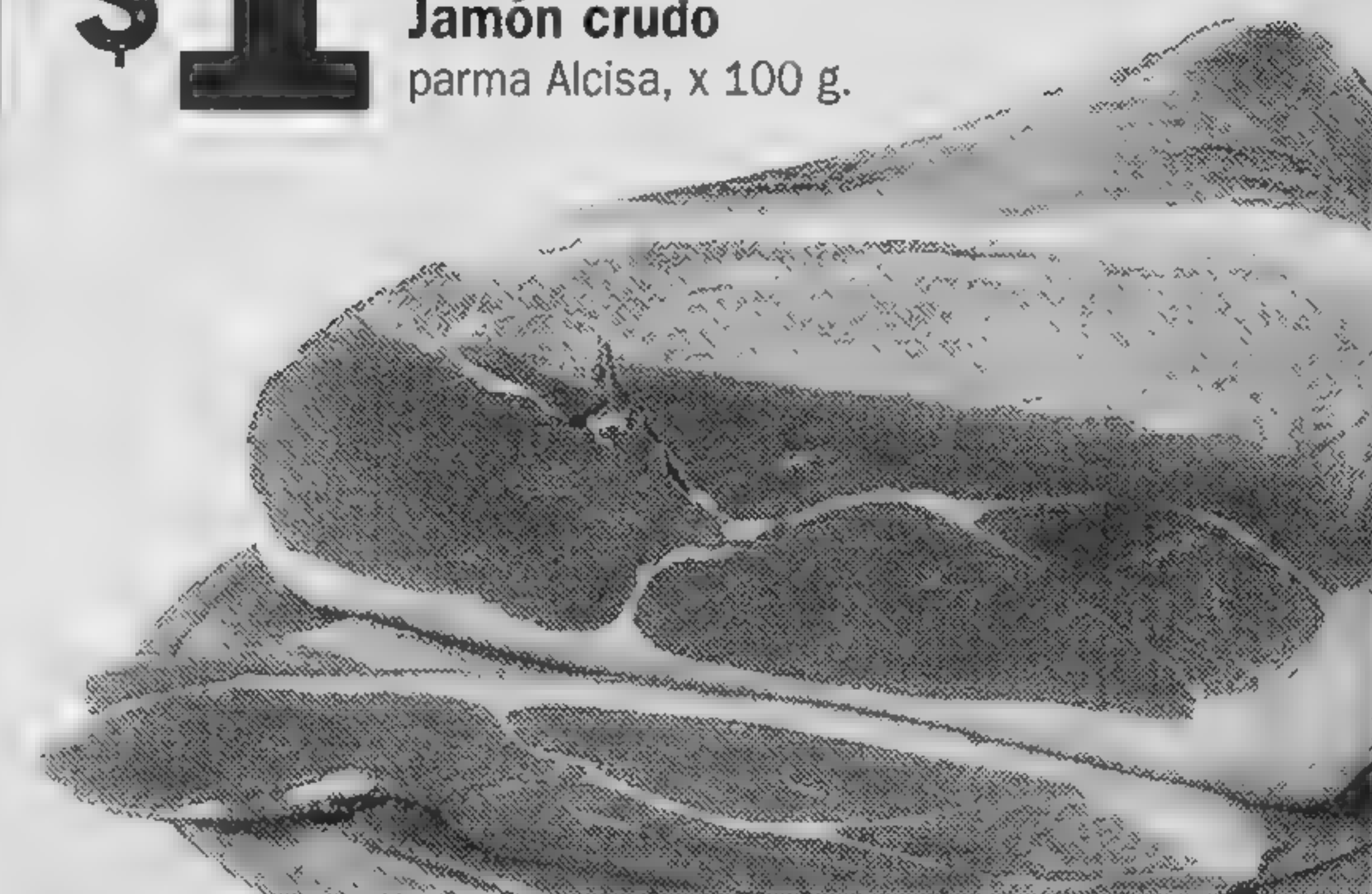
**\$3<sup>99</sup>**

Queso  
cuartirolo  
Sancor, x Kg.



**\$1<sup>49</sup>**

Jamón crudo  
parma Alcisa, x 100 g.



**\$0<sup>95</sup>**

Hamburguesas  
Whim, paq. x 4 u.

**\$0<sup>89</sup>**

Agua de mesa  
Rincón de Cobo,  
bidón x 5 Lt.



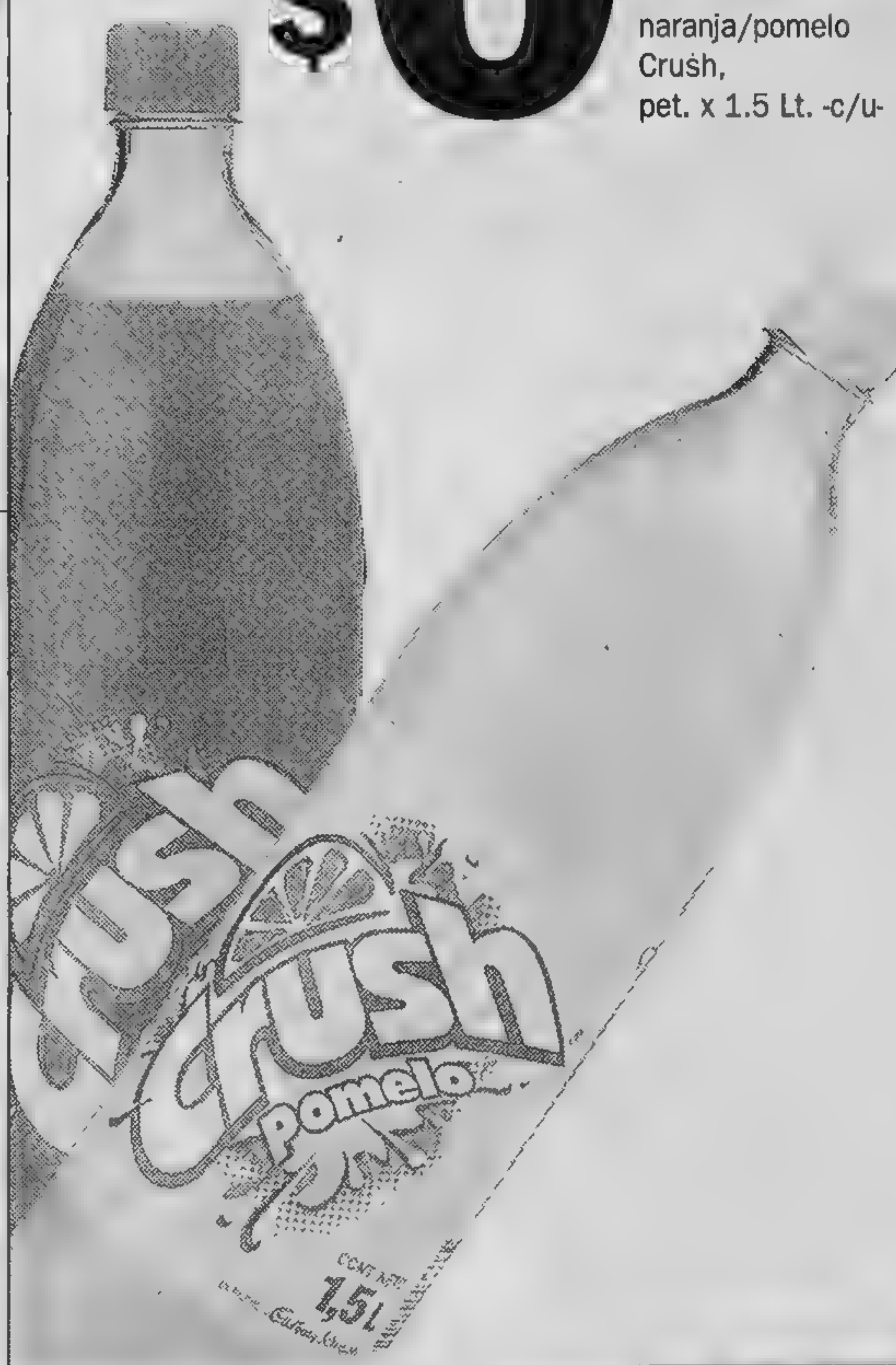
**\$1<sup>29</sup>**

Arroz Gallo Oro,  
est. x 1 Kg.



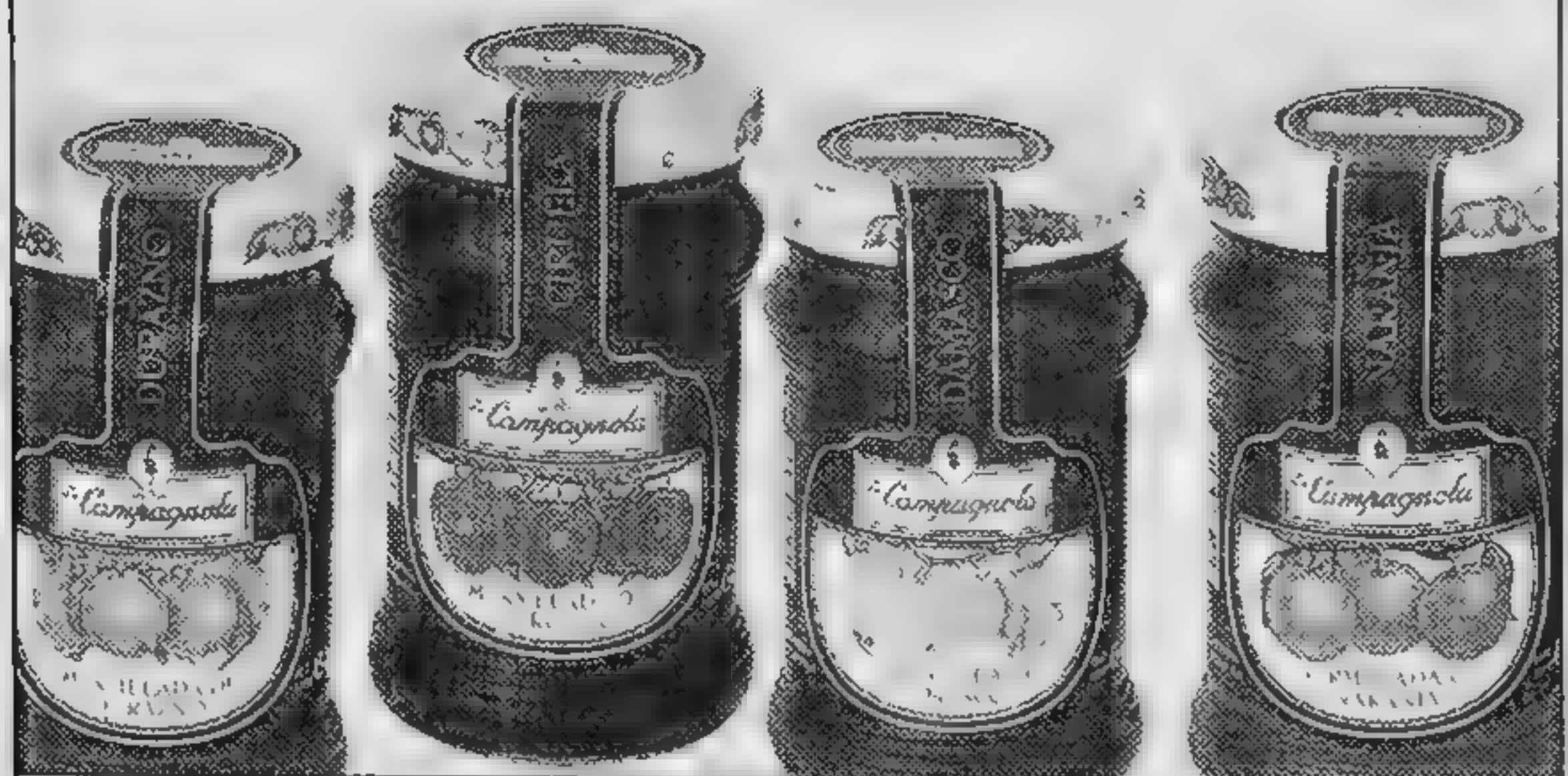
**\$0<sup>69</sup>**

Gaseosas  
naranja/pomelo  
Crush,  
pet. x 1.5 Lt. -c/u-



**\$0<sup>95</sup>**

Mermeladas de durazno/  
ciruela/damasco/naranja  
La Campagnola,  
frasco x 454 g. -c/u-



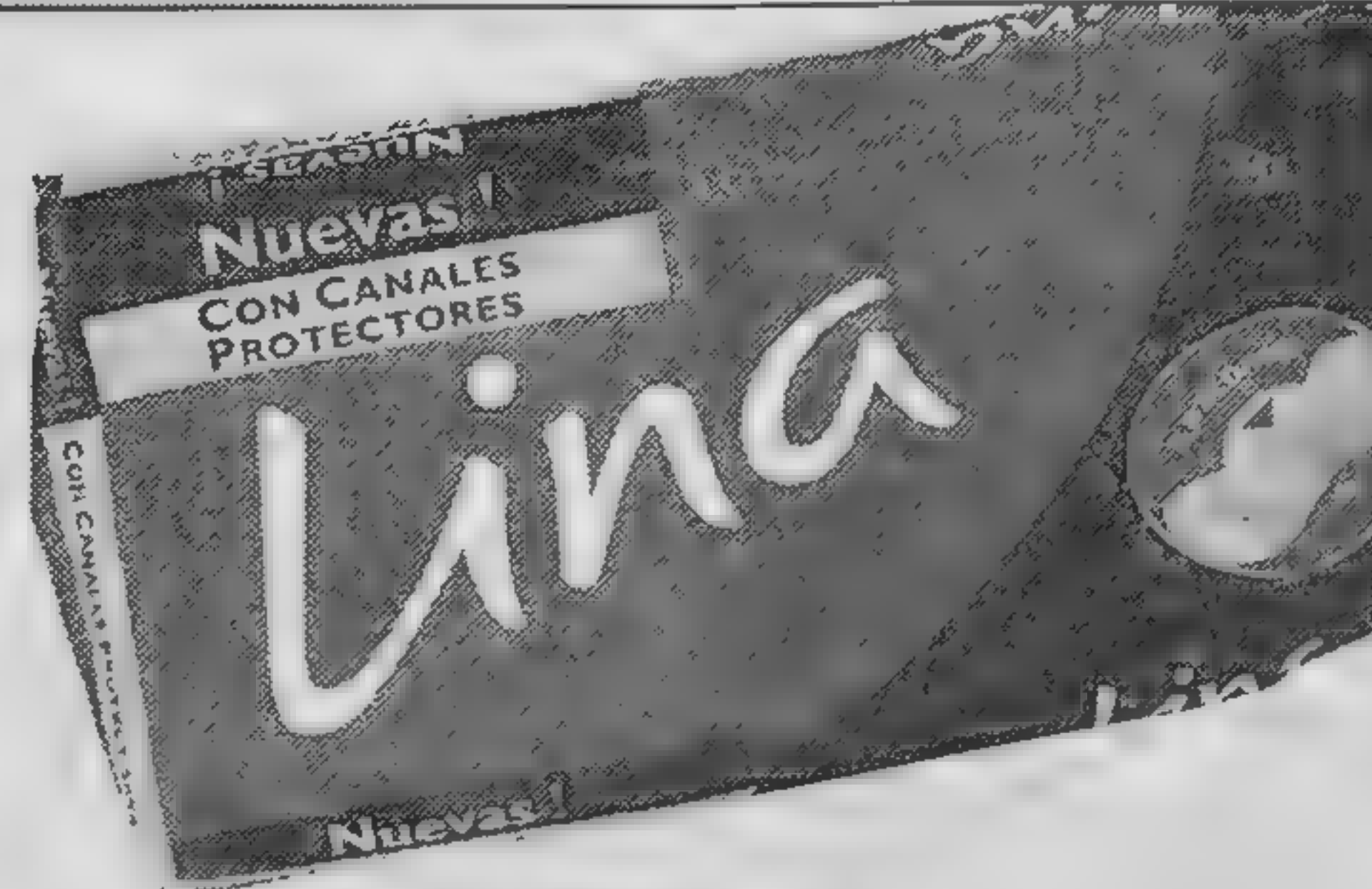
**\$0<sup>25</sup>**

Jugos en polvo  
(varios gustos) Zuko,  
sobre x 45 g. -c/u-



**\$0<sup>35</sup>**

Jabón de tocador  
Limol, x 2 u.

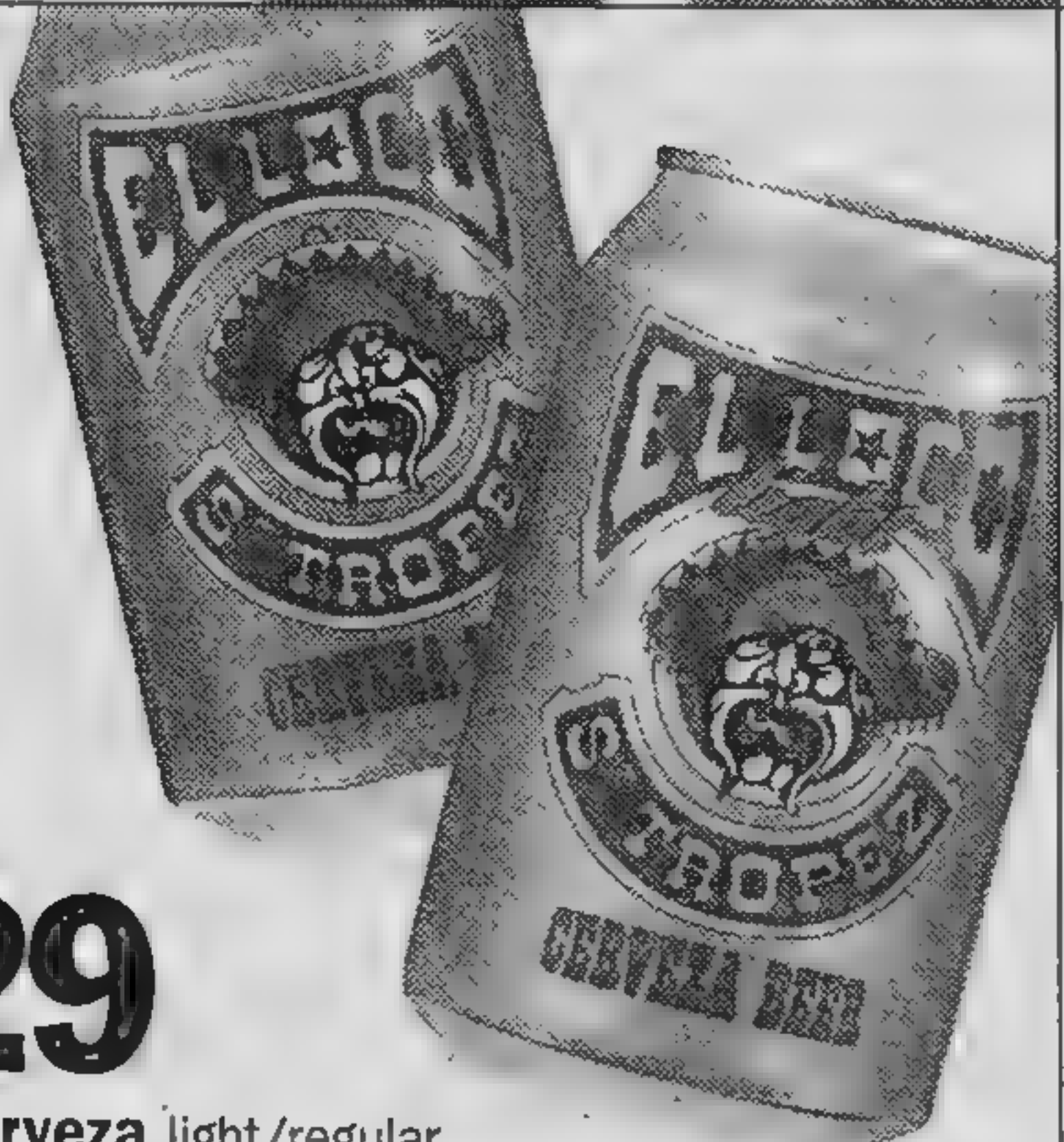


**\$0<sup>49</sup>**

Toallas higiénicas  
anatómicas Lina,  
bolsa x 10 u.

**\$0<sup>29</sup>**

Cerveza light/regular  
alemana Premium El Loco,  
lata x 330 cc. -c/u-





<p><b>\$0<sup>29</sup></b></p> <p>Bananas, x Kg.</p> 	<p><b>\$4<sup>99</sup></b></p> <p>Whisky Old Smuggler, botella x 750 cc.</p>  <p><b>\$0<sup>79</sup></b></p> <p>Duraznos amarillos en mitades comunes Ciudad del Lago, lata x 820 g.</p> 	<p><b>\$5<sup>99</sup></b></p> <p>Licor Tia María, bot. x 700 cc.</p> 
<p><b>\$1<sup>29</sup></b></p> <p>Caldo de zapallo/verduras/ gallina/carne/chocho Knorr, est. x 12 u. -c/u-</p> 		<p><b>\$0<sup>69</sup></b></p> <p>Fideos largos forattini/spaghetti/ foratti/fetuccini Vizzolini, paq. x 500 g. -c/u-</p> 
<p><b>\$0<sup>99</sup></b></p> <p>Limpiador de pisos limón/pino/ lavanda/marine CIF, bot. x 750 ml. -c/u-</p> 	<p><b>\$0<sup>59</sup></b></p> <p>Papel higiénico Higienol Texturado, x 4 u.</p> <p><b>\$0<sup>99</sup></b></p> <p>Pollo congelado, x Kg.</p> 	

Las fotos son sólo en carácter ilustrativo. Beber con moderación. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años.

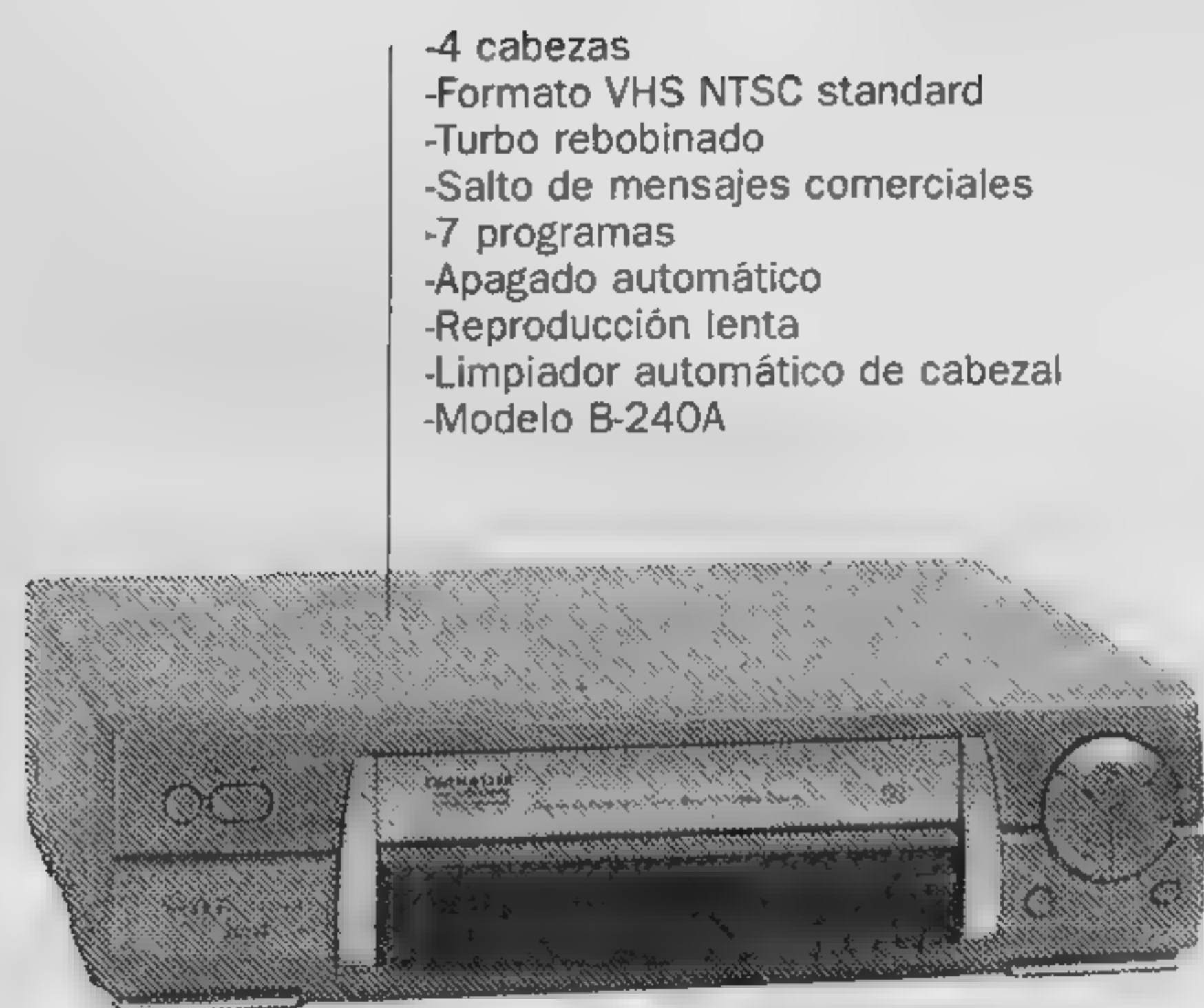
Vigencia de la OFERTA del 04/08/00 al 16/08/00 inclusive.

**Y sí, las ofertas de COTO son muy buenas.**

**COTO**  
*Yo te conozco.*



# La TV la vas a ver en tu casa, pero estos precios no los vas a ver en ningún lado.



**\$229**

**Videorecadora 4 cab. mod. B-240A**  
12 Cuotas Fijas de **U\$S 22.14** TEA en U\$S 32.31%  
PTF en U\$S 265.64



- 4 cabezas
- Formato VHS NTSC standard
- Turbo rebobinado
- Salto de mensajes comerciales
- 7 programas
- Apagado automático
- Reproducción lenta
- Limpiador automático de cabezal
- Modelo B-240A



**\$299**

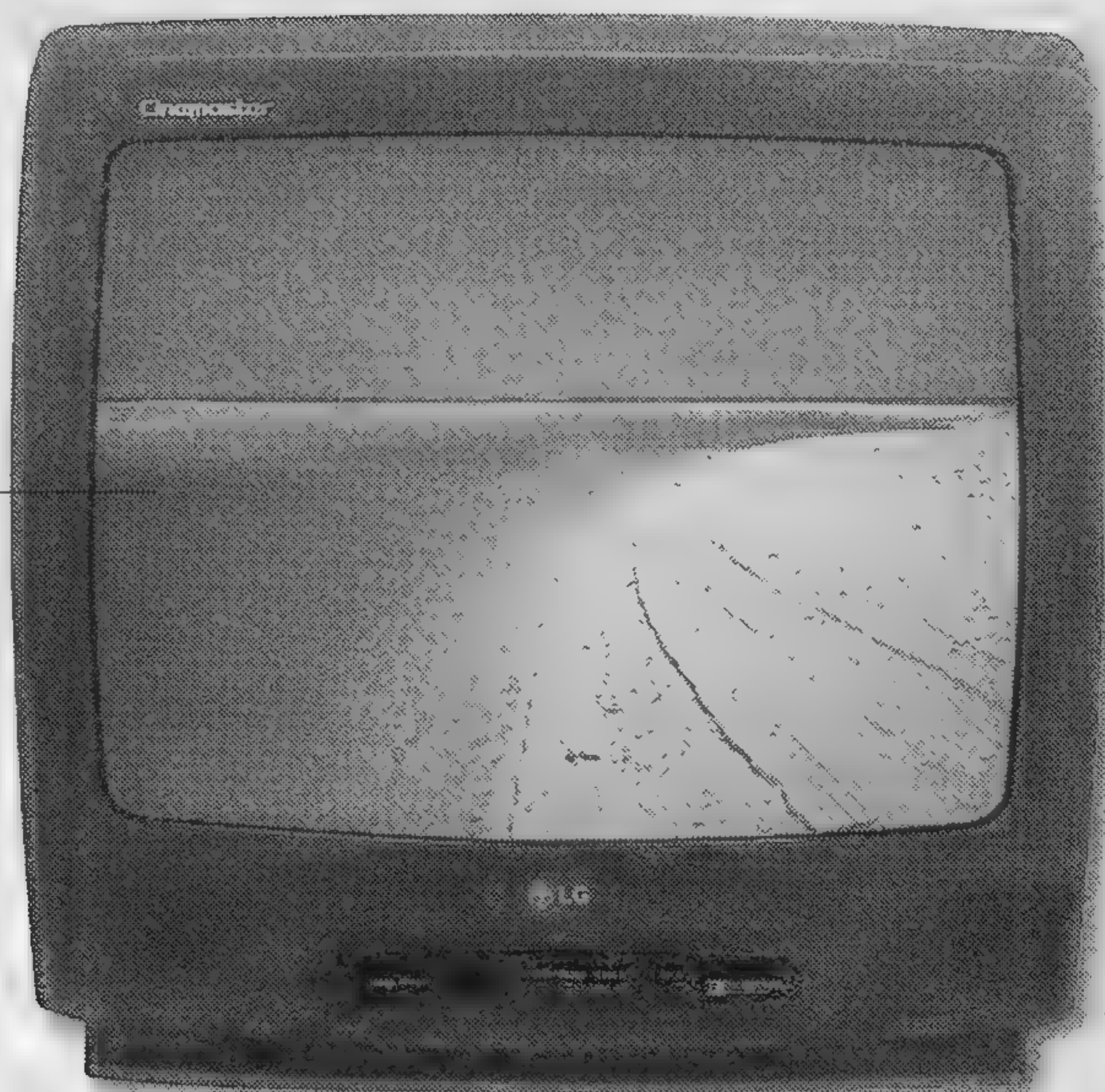
**Videorecadora 6 cab. HI-FI estéreo**  
12 Cuotas Fijas de **U\$S 28.90** TEA en U\$S 32.31%  
PTF en U\$S 346.84

**NOBLEX**

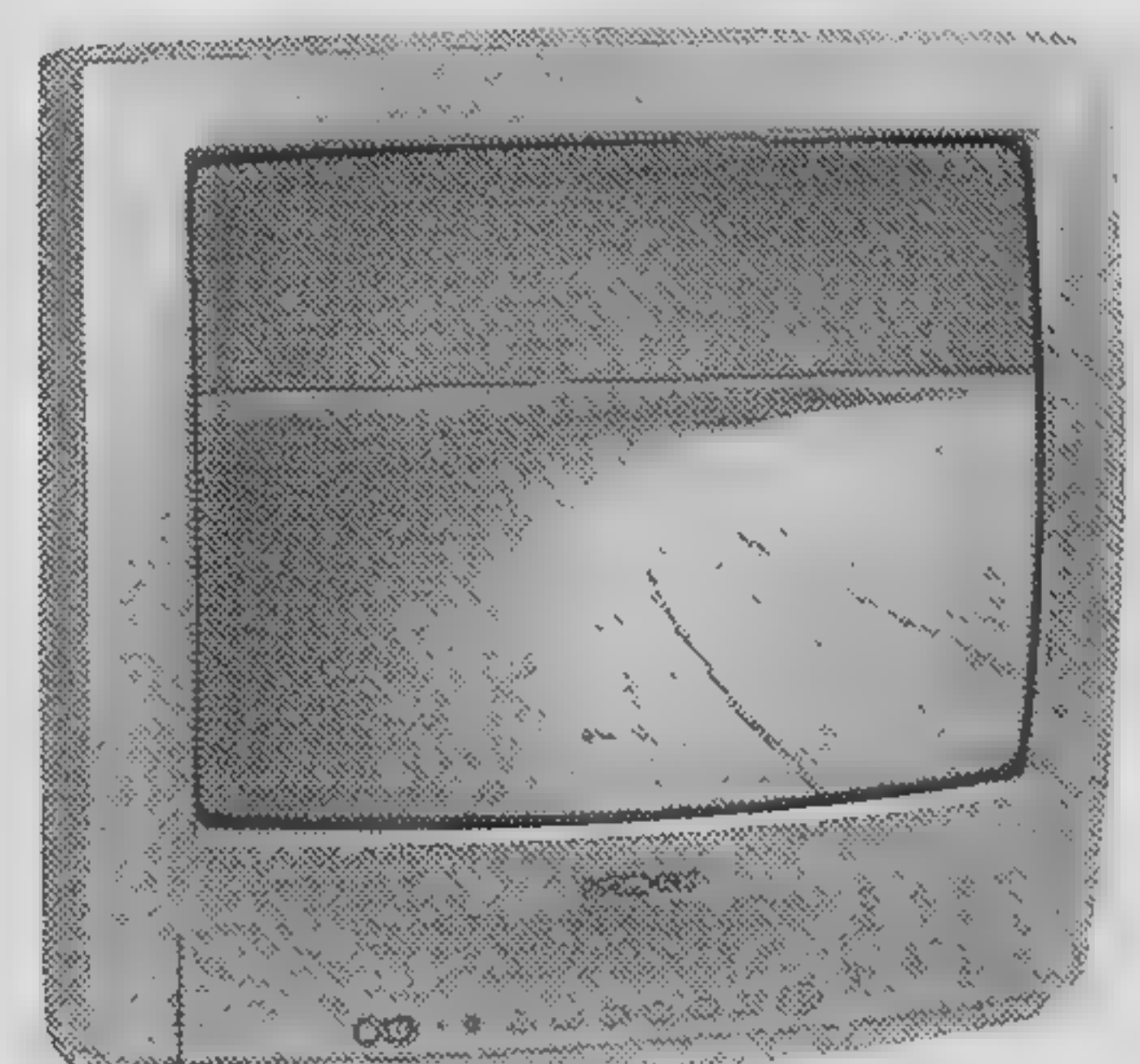
- 6 cabezas HI-FI estéreo
- Imagen detenida perfecta
- Cámara lenta con velocidad variable
- Avance cuadro por cuadro
- Programación de hasta 8 eventos
- Funciones en pantalla en idiomas
- Trinorma automático y manual
- Pal-N/Pal-M/NTSC
- Rebobinado automático
- Control remoto multifunción
- Conectores de entrada y salida de audio y video
- Modelo VCR726

**\$219**

**TV 20" trinorma 181 canales mod. J20**  
12 Cuotas Fijas de **U\$S 21.17** TEA en U\$S 32.31%  
PTF en U\$S 254.04



- 20 pulgadas
- 181 canales
- Multinorma: Pal-N/NTSC/Pal-M
- Modos de imagen zoom/cine/normal
- Subtitulado electrónico
- Encendido/apagado automático
- Conexión de audio y video
- Selección de canales favoritos
- Modelo J20



**\$249**

**TV 20" duplevoz mod. TC 637**  
12 Cuotas Fijas de **U\$S 24.07** TEA en U\$S 32.31%  
PTF en U\$S 288.84

**NOBLEX**

- 20 pulgadas
- Sintonizador de 181 canales Full CATV
- Trinorma: Pal-N/Pal-M/NTSC
- Sistema acústico con 2 parlantes frontales
- Subtitulado electrónico
- Memorias de normalización de imagen
- Entradas de audio y video
- Temporizador
- Modelo TC 637

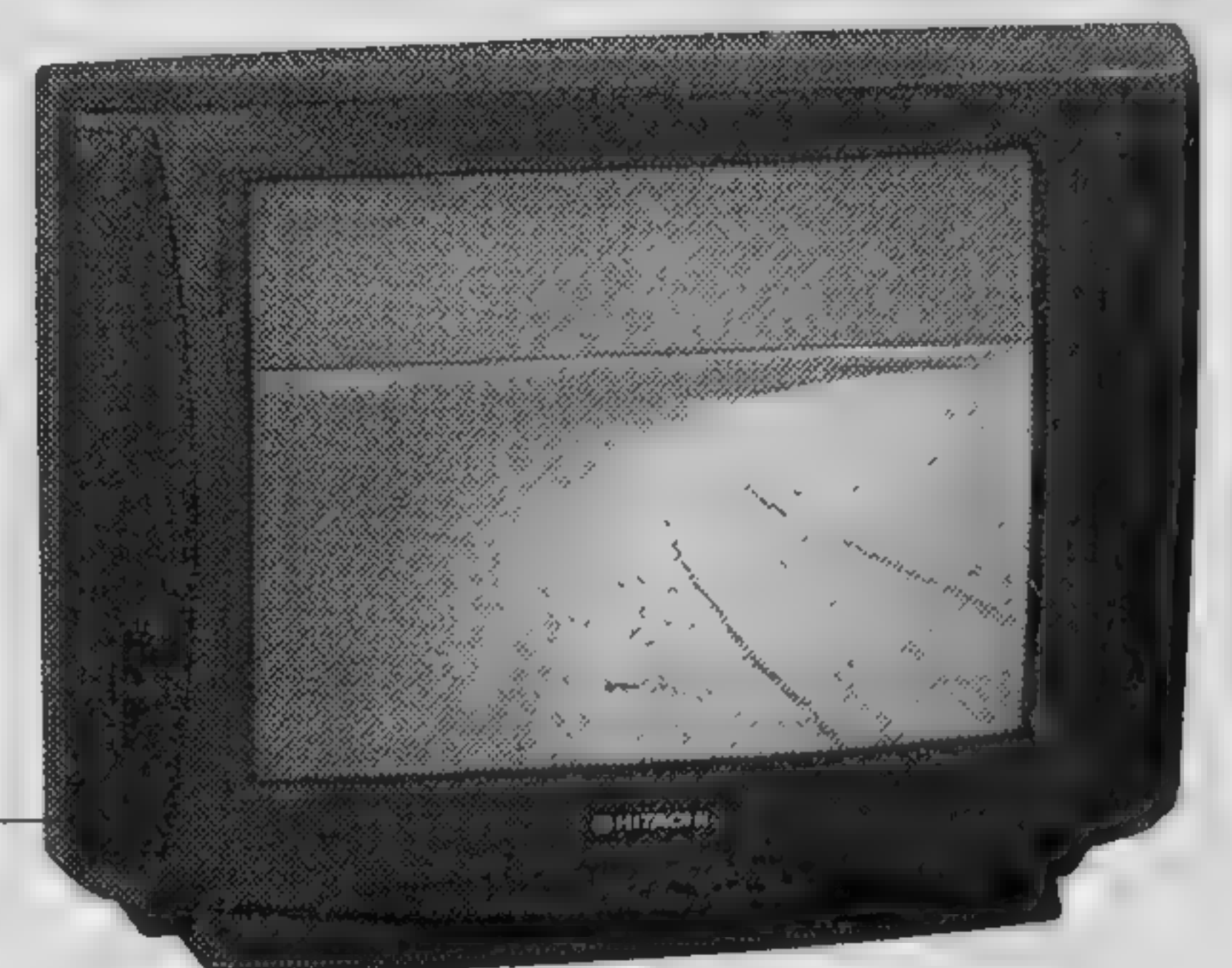


**\$689**

**TV 29" estéreo pip mod. 2955 ST \***  
12 Cuotas Fijas de **U\$S 66.60** TEA en U\$S 32.31%  
PTF en U\$S 799.24

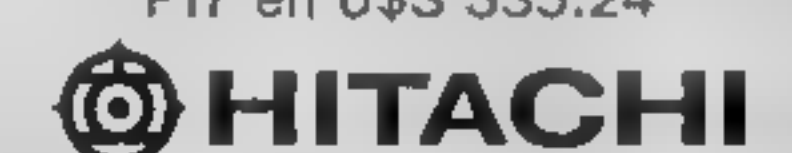


- 29 pulgadas estéreo
- Doble sintonizador de canales con audio y video
- SAP: segundo programa de audio
- Pantalla super plana
- 181 canales
- Trinorma automático: Pal-N/Pal-M/NTSC
- Funciones en pantalla en 3 idiomas
- 3 entradas y 1 salida de audio y video
- 2 controles remoto
- Encendido y apagado programables
- Modelo 2955 ST



**\$289**

**TV 21" estéreo mod. TC 2155 ST \***  
12 Cuotas Fijas de **U\$S 27.94** TEA en U\$S 32.31%  
PTF en U\$S 335.24



- 21 pulgadas estéreo
- Trinorma automático: Pal-N/Pal-M/NTSC
- Funciones en pantalla en 3 idiomas
- Entradas de audio y video
- Encendido y apagado programables
- Búsqueda automática de canales
- SAP: segundo programa de audio
- Modelo 2155 ST

\* Productos disponibles en las siguientes sucursales: 63/64/75/91\*

Oferta vigente del 04/08/00 al 07/08/00 inclusive

**Hiper Abasto (91)**  
Agüero y Guardia Vieja.

**Hiper Avellaneda (64)**  
Av. Mitre 3300.

**Hiper Lanús (75)**  
Av. Bno. Rivadavia 2600 y Av. 25 de Mayo.

**Hiper Pompeya (63)**  
Av. Cnel. Roca 1345 y Centenera.

**Fisherton (96)**  
Córdoba y Circunvalación, Rosario, Pcia. Sta. Fe

**Recoleta (80)**  
French 2417/79

**Spinetto Shopping (61)**  
Alsina 2300.

**Balvanera (78)**  
Pichincha y México.

**Devoto (90)**  
Seguro 1719 (Mte. Castro).

**Mataderos (85)**  
Av. Eva Perón 4730/64.

**Quilmes (65)**  
Hipólito Yrigoyen 380.

**Vicente López (92)**  
Av. Maipú 1758/60/62.

**Tapiales (94)**  
Boulogne Sur Mer  
esq. Av. de la Cooperación.

# COTO

*Yo te conozco.*



FUE INTERNADO FERNANDO "AITO" DE LA RÚA

# "Está fenómeno", dijo el papá

El hijo menor del Presidente, Fernando "Aíto" de la Rúa, quedó internado en el Instituto del Diagnóstico con un cuadro de amigdalitis aguda. "Está fenómeno, se le nota en la voz", salió a tranquilizar por la noche su padre, luego de un día cargado de versiones. La última de ellas indicaba que el joven, de 24 años, permanecía en una sala de terapia intensiva. Lo que no terminaba de quedar en claro eran los motivos de la amplia movilización de familiares, funcionarios y profesionales —del Hospital Fernández fue derivado al Instituto del Diagnóstico donde lo atendió el médico familiar, Luis Cao— que provocó una sencilla "angina fuerte", como la definió el Presidente, que anticipó que hoy Aíto volvería a su casa.

Al principio, la confusión fue tan grande que la primera versión indicaba que el enfermo era el otro hijo varón del Presidente, Antonio de la Rúa. Un vocero de Presidencia salió a desmentirlo dado que, según habían podido comprobar, en ese momento el novio de Shakira estaba en Olivos. Diez minutos después, el mismo vocero aclaraba que el que había ingresado al Hospital Fernández era Aíto, quien desde hacía un par de días arrastraba un estado gripal que, al parecer, se había agravado. Aíto estaba acompañado de su amigo Edgardo Tribisonno, quien además de médico es subsecretario de Salud de la ciudad de Buenos Aires.

Allí se le hizo un chequeo que incluyó "estudios de laboratorio, radiografías y un ecocardiograma", según precisó el doctor Aurelio Pérez Flores. Después de la revisión, los médicos concluyeron que Aíto tenía una "angina pulácea" y que su estado general era "bueno". "Vinieron a hacerle un chequeo porque el muchacho había tenido una angina importante, estaba tratado con antibióticos, y presentaba una repercusión en el estado general", aclaró el médico. Y agregó: "Aunque a veces esos problemas infecciosos pueden

El hijo menor del Presidente permanece en el Instituto del Diagnóstico por una amigdalitis aguda. De la Rúa padre salió al cruce de versiones sobre el ingreso de Aíto a terapia intensiva.



El Presidente De la Rúa y su esposa Inés Pertiné saliendo del Instituto del Diagnóstico.

"Está fenómeno, se le nota en la voz", salió a tranquilizar el jefe de Estado ayer a la noche.

traer complicaciones, no hay nada que temer".

Sin embargo, Aíto fue derivado al Instituto del Diagnóstico, el mismo sanatorio en el que se atendió De la Rúa cuando sufrió el neumotórax, en noviembre pasado. Aparentemente asustado por el fuerte dolor que sentía en su pecho, Aíto quiso consultar a Cao, el médico de la familia. "Se está realizando una serie de estudios y seguramente quedará internado en el día de hoy", explicó luego de la primera revisión el director médico del Instituto, Jorge Edo.

Por la noche, De la Rúa salió a aclarar las razones del traslado. "Le dolía la garganta y fue al hospital público. Y después, para no moles-

tar porque se creaba un problema en la entrada, ha venido aquí que es donde tiene su obra social."

El Presidente abandonó una presentación que tenía en el Hotel Hyatt para visitar a su hijo. Antes de salir de la Casa Rosada, aseguró que Aíto "está fenómeno". Dijo que había hablado con su mujer, Inés Pertiné, y que lo que su hijo padecía era "una amigdalitis fuerte y de ahí la irritación", pero remarcó que aunque "tiene un poquito de dolor en el pecho, está bien, y eso se le nota en la voz". De todas formas, adelantó que su hijo "va a tener que operarse las amígdalas".

Más tarde, en la puerta del Instituto, De la Rúa no negó que su hijo

estuviera en la sala de terapia intensiva. "Supongo que lo han puesto en una habitación para atenderlo más directamente, pero espero que se vaya mañana a la casa", reiteró. El Presidente aseguró sentirse conmovido por la situación. "Que Aíto esté enfermo me conmueve muchísimo. Es muy fuerte el cariño que siento por él y por todos mis hijos", explicó.

## De la Sota al ataque

El gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, reclamó ayer al presidente Fernando de la Rúa que implemente medidas para reactivar la industria automotriz y el sector lácteo. Preocupado por la disminución de los índices de producción industrial de la provincia, De la Sota propuso un acuerdo sectorial entre fabricantes, autopartistas, concesionarios, sindicatos, los gobiernos provinciales y el gobierno nacional. El acuerdo —según el mandatario cordobés— "tendría que ir acompañado por un compromiso de recaudación mínima" de impuestos nacionales sobre los automóviles.

## Pepita con recompensa

Margarita Di Tullio, alias *Pepita la Pistolera*, aseguró ayer que va a cobrar un juicio de 1.500.000 pesos contra la Provincia de Buenos Aires por los "daños morales" que le ocasionaron durante el "caso Cabezas". "Lo voy a ganar", prometió Di Tullio, refiriéndose al juicio, desde la ciudad santafesina de Casilda, adonde viajó para conocer la situación procesal de su hijo Gabriel Triviño, de 24 años. La mujer, que estuvo relacionada con la prostitución en Mar del Plata, fue detenida como autora intelectual del crimen de José Luis Cabezas, y luego fue liberada por inocencia.

Página 12 se comunica con

**MOVICOM**  
BELL SOUTH

## OPINION

Por Eduardo Aliverti

## Otra vez Ezeiza

José Luis Machinea declaró a este diario que Domingo Cavallo le pareció "un buen ministro de Economía". Jesús Rodríguez escribió para *Clarín* que "crear o aumentar los impuestos a los servicios o empresas privatizadas" es poco menos que una locura. Fernando de la Rúa se atragantó con el índice oficial de desempleo y ordenó insistir con una contracomunicación de buenas noticias.

En orden inverso al citado, hay así un Presidente que insiste en combatir las malas "nuevas" fumigando al cartero; un importante referente parlamentario del oficialismo que pide la renuncia a sacar plata de quienes la tienen en abundancia y un ministro de Economía a quien el ministro que transformó los desocupados en millones le pareció un buen ministro. No sería serio —y sobre todo sería injusto, y sí vale en este caso la consideración del poco tiempo que se lleva gobernando— exigir un pase de magia que acabe de la noche a la mañana con la pavorosa multitud de desocupados, subocupados, sobreocupados. Pero justamente porque no es ése el objetivo, ni siquiera por parte de los propios afectados, es que no son los índices el drama principal. Son las expectativas. Las esperanzas. ¿Con quiénes? ¿Con los tipos que dicen estas cosas y con los que no las vociferan, pero las piensan igual?

Muchos sociólogos remarcan hace tiempo, sin ir más lejos, que el pleno empleo se acabó. Por la

productividad impuesta por la tecnología, no como único motivo, pero sí a la cabeza. Se plantea entonces el salario social. La percepción de un ingreso mínimo asegurado para toda la población, a cambio —entre otras propuestas— de labores comunitarias, que asegure la satisfacción de necesidades básicas y la reactivación del mercado interno. Si no puede haber empleo para todos, que haya trabajo. La condición mínima de la dignidad del hombre. Pero se necesita un Estado fuerte, no como empleador. Como estrategia de políticas activas en la creación y distribución de fondos.

Es una idea. Hay otras —tampoco tantas— que circulan y se aplican en el mundo, pero que, si se trata de enfrentar la amenaza de la desocupación, no suponen jamás dejar la lucha en enteras manos del dichoso mercado. Empezando por los mismísimos Estados Unidos, cuyo alimento de subsidios fiscales a la producción y de esquemas arancelarios lo convierten en uno de los sistemas más estatistas del orbe. El discurso contrario se relaciona con la dominación cultural. No con lo que hacen fronteras adentro. Pues nada de ello está en debate en Argentina. No, al menos, entre quienes gobiernan la política y el poder económico. Por eso es un drama peor que el índice. Y por eso, para tantos y tantas; la respuesta vuelve a estar en los consulados y las embajadas.



## Mañana con el diario

Tapa: **Escépticos, crédulos y críticos.** Pablo Capanna evoca la historia del escepticismo y de dos "escépticos modernos": Charles Fort y Paul Feyerabend. **Reportaje** al físico Anthony Leggett: "Hay leyes de la materia que desconocemos por completo". **Arqueología:** Óptica vikinga. **Final de juego:** El enigma de las tres puertas. Además: **Página/12** libros, agenda y novedades científicas.



## DUHALDE

Eduardo Duhalde confirmó ayer que será candidato a senador por el PJ en las elecciones del 2001. Hasta el miércoles pasado, el ex mandatario provincial había asegurado que sólo se presentaría como cabeza de lista por Buenos Aires "en caso de que Raúl Alfonsín encabezara a los candidatos a legisladores de la Alianza". Pero ahora afirma que por más que Alfonsín no se presente, de todos modos buscará ser senador debido a que se considera la figura del justicialismo bonaerense con más posibilidades de triunfar en la elección. Duhalde intentará de esta manera revalidar sus títulos políticos después de la derrota electoral de octubre. El ex gobernador lidera actualmente el PJ de Buenos Aires y domina el tramado justicialista provincial, el que mantiene lejos de las manos de Carlos Ruckauf. Pero, sin embargo, Duhalde necesita obtener un cargo electivo con proyección nacional, como lo es el Senado, para seguir adelante con su ofensiva contra el menemismo y conservar un espacio protagónico en la política nacional. Es posible que, tal como sucede ahora, el PJ mantenga la mayoría del cuerpo, y mucho más posible que el ex gobernador quiera conducir la bancada que ahora preside Augusto Alasino. El ex mandatario provincial también aseguró ayer que "no tiene intenciones de destruir políticamente a Carlos Menem y que sólo pretende "poner en igualdad de condiciones" a todos los dirigentes cuando el año próximo se realicen las elecciones para autoridades partidarias.

## El tatismo en apuros

La Justicia correntina detuvo ayer por administración fraudulenta al ex intendente de Itatí, César Torres, e intentará hacer lo mismo con el ex jefe comunal de Paso de la Patria, Oscar "Chino" García, quien se encuentra prófugo. Torres y García pertenecen al Partido Nuevo fundado por el ex gobernador Raúl "Tato" Romero Feris, quien hace un año está detenido. Según partidarios del ex gobernador, estas detenciones forman parte de una "persecución ideológica" contra los "cuadros nuevistas" llevada adelante por el interventor Ramón Mestre.

# Diputados trata un pedido de interpelación contra Pedro Pou

Es consecuencia de varias denuncias. La más grave es la de haber impedido una asamblea con policías sin identificación.

Por Susana Viau

El martes, a instancia de una quincena de legisladores, la Cámara de Diputados tratará un pedido de interpelación al presidente del Banco Central, el mendocino Pedro Pou. La iniciativa responde, entre otras cosas, al reclamo formulado por los dirigentes gremiales de la entidad, quienes denunciaron que, el viernes 28 de julio, Pou impidió la realización de una asamblea de personal mediante el empleo de efectivos policiales que actuaron despojados de la correspondiente identificación. De acuerdo con los sindicalistas, estos hechos se produjeron luego de que, a propuesta del propio Pou, el Ministerio de Trabajo incluyera a ciertas áreas de la entidad en la categoría de "servicios esenciales".

De acuerdo con el relato de los sindicalistas, la asamblea había sido convocada el lunes 24 con el objeto de tratar temas vinculados con la reducción salarial. La reunión del personal, explicó Carlos Pellegrini, secretario general de la comisión interna del BCRA, había sido citada en los términos habituales, fuera de horario de atención al público y teniendo como escenario el hall central del banco. "Es el lugar más apto -explica Pellegrini- por la gran cantidad de compañeros que asiste a las asambleas y porque no interferimos con el paso a zonas conflictivas."

Sin embargo, ese viernes, pasado el mediodía, una comunicación del gerente de personal, Juan José Lauro, informó que "por expresa disposición del señor presidente se comunica al personal que en razón de no haber sido solicitada por la persona jurídica, que de acuerdo con lo dispuesto por la ley de Asociaciones Sindicales tiene facultades para hacerlo, ni haberse cumplido los plazos y procedimientos previos (...), se ha denegado la autorización para realizar la asamblea de personal". Pellegrini explicó a este diario que, pese a lo afirmado en el memorándum, "de acuerdo con el artículo 23 de la ley 23.551 tenemos derecho a llamar a asamblea sin autorización previa, mucho más

cuando se trataba de una reunión informativa, y en un horario que no perjudicaba la actividad".

Como elemento disuasorio, en la planta baja del banco, una veintena de funcionarios policiales de la guardia de infantería, que tienen como misión la custodia del traslado de caudales, había tomado posición en el hall. Al decir de los sindicalistas, actuando sin identificación en los uniformes, bloquearon las cuatro entradas e impidieron el ingreso de la Asociación Bancaria. "Eso pudo haber terminado en un desastre -reflexiona Pellegrini-, por eso preferimos pedirle a la gente que volviera a sus oficinas. Nunca había ocurrido algo igual. Yo hace 25 años que trabajo en el banco y jamás tuvimos problemas, incluso hacíamos asambleas durante la misma dictadura militar." Legisladores de la Alianza y de partidos provinciales preparan la citación de Pou al recinto. También habrían resuelto dirigirse al ministro del Interior, Federico Storani, para saber quién autorizó la utilización de la Policía Federal para impedir una asamblea.



Adrián Pérez

Pedro Pou, presidente del Banco Central, otra vez en la mira. Es por la forma en que impidió una asamblea de personal.

REPERCUSIONES DE LA RESPUESTA OFICIAL A LA OEA

## Un valioso veedor para la AMIA

Por Raúl Kollmann

Es un paso valioso el que dio el gobierno argentino. Yo creo que el observador que venga de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos va a percibir la pobreza de la investigación del caso AMIA y qué es lo que nosotros decimos cuando hablamos de privación de justicia." Con estas palabras, Alberto Zuppi, uno de los abogados de Memoria Activa, mostró ayer una moderada satisfacción por la respuesta que dio el Poder Ejecutivo ante la denuncia de la agrupación de familiares de las víctimas. "El Estado no responde a ninguno de los cuestionamientos, pide una tregua, pero por lo menos manifiesta estar avergonzado por

la respuesta que dio a nuestra demanda el gobierno de Carlos Menem", concluyó el letrado.

Por su parte, el presidente de la DAIA, Rogelio Cichowolsky, sostuvo que "la invitación a que se haga presente un observador de la OEA forma parte de una estrategia defensiva del actual gobierno, que seguramente intenta demostrar que la administración de justicia funciona en la Argentina. Indudablemente los ojos del mundo van a mirar el juicio oral".

El titular de la AMIA, Hugo Ostrower, consideró que "se trata de una buena decisión del Gobierno. Da la chance de que haya un observador neutral y al mismo tiempo deja actuar a la Justicia argentina. Esto también implica un compromiso, porque la re-

solución deja implícita que, si no hay resultados, queda abierta la posibilidad de una intervención internacional como la que pide Memoria Activa. Nosotros, por ahora, no vemos que se adopten medidas de profundización. Hay indicios, gestos del Gobierno, pero todavía no se concretan".

La respuesta del Ejecutivo, redactada por el embajador Leandro Despouy, representante especial para los Derechos Humanos de la Cancillería, se asienta en tres puntos básicos:

- ◆ Reconoce el derecho de Memoria Activa a hacer la denuncia.
- ◆ Reivindica de hecho la investigación realizada hasta ahora.
- ◆ Propone la presencia en la Argentina de un observador de la OEA que verifique la marcha de la investigación y el juicio oral.

Ya está en todos los kioscos USERS de agosto Revista + CD a sólo \$7,40.-

¡RESERVALA YA!

## NOTEBOOKS

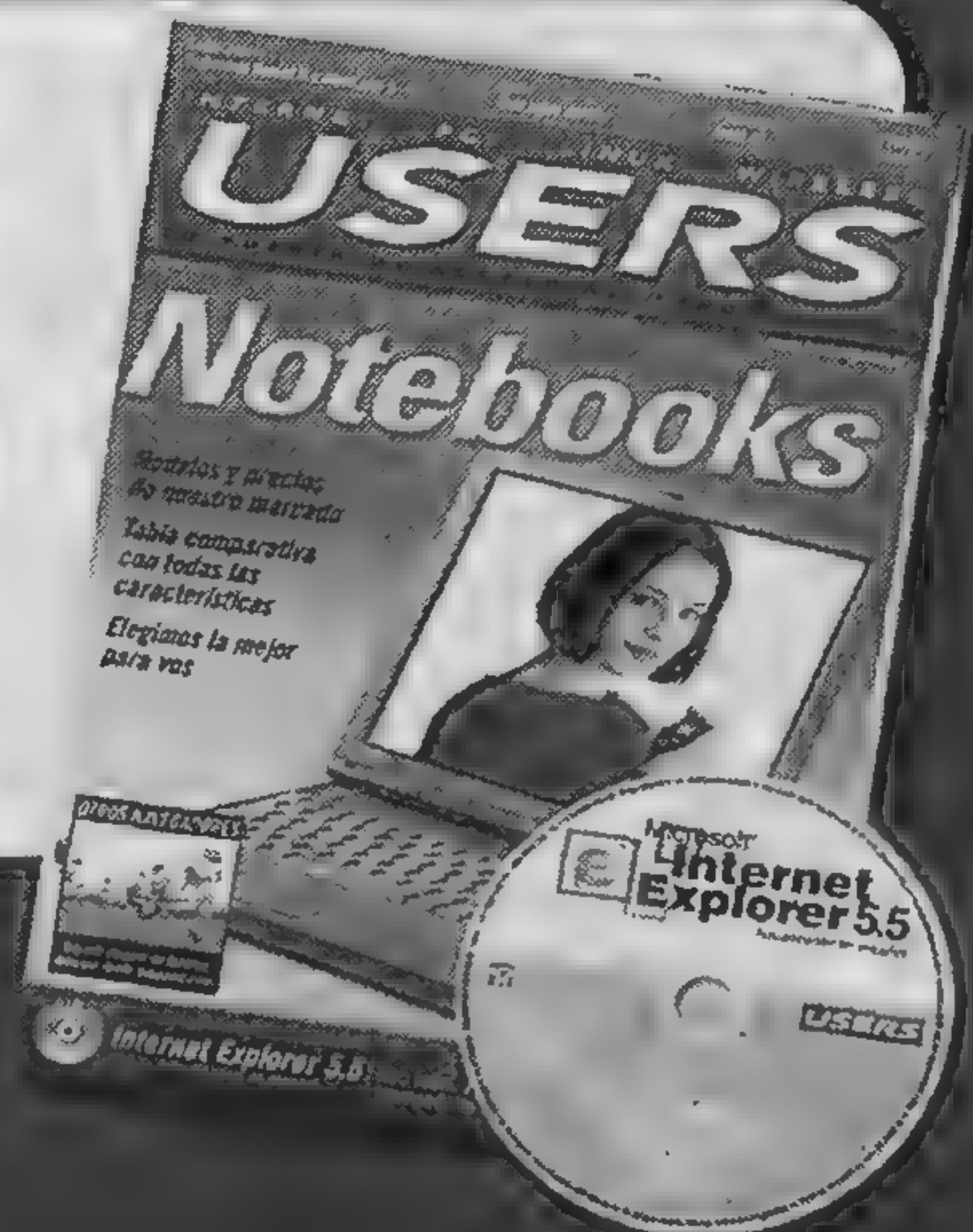
EN USERS DE AGOSTO, UN INFORME IMPERDIBLE

¿Estabas pensando en comprarte una y no sabías por cuál decidirte? No te preocupes, en USERS te mostramos todos los modelos de nuestro mercado y qué tener en cuenta a la hora de elegir.

INTERNET PAQUETE WIRELESS  
**USERS**  
users.tectimes.com



¡INTERNET EXPLORER 5.5!  
actualización en español





ANIBAL IBARRA REABRE LA DISCUSION

# La zona roja en debate

El jefe de Gobierno a punto de asumir anunció que impulsará una nueva discusión sobre la creación de áreas en la ciudad para el sexo callejero. Los debates en Constitución y Núñez.

Por Alejandra Dandan

A tres días de asumir la Jefatura del Gobierno porteño, Anibal Ibarra propuso reabrir en la ciudad el debate sobre la eventual creación de una "zona roja" para el sexo callejero. "Hoy está prohibido y, como no podía ser de otra manera, se va a cumplir con la ley", se atajó, pero adelantó que impulsará "una discusión, porque lo que se asuma debe ser asumido por todos o por la gran mayoría". El tema mantiene ocupados en varios barrios porteños a asociaciones vecinales y organismos que nuclean travestis y prostitutas. Ayer, las travestis protestaron frente a la sede de la Jefatura de Gobierno y pidieron libertad para ejercer la prostitución.

Aunque Ibarra no fijó plazos ni posiciones, dejó abierta la posibilidad de una nueva discusión sobre el crítico artículo 71, que prohíbe la oferta y demanda de sexo callejero. Recordó que cuando aún no había sido sancionado el artículo, estaba prohibido el sexo callejero "en las cercanías de escuelas, iglesias y otras instituciones, es decir en casi el 90 por ciento de la ciudad". Es decir que sólo había un "10 por ciento de la Capital" liberado a esa actividad. Frente a eso, admitió como "necesaria" una discusión sobre la posibilidad de instalar una "zona roja". "Es una de las hipótesis que están planteadas. Y, si uno advierte el consenso, es una de las hipótesis posibles", sostuvo.

Entre las organizaciones de minorías sexuales, la posición parece unánime. "Lo que podría hacerse son zonas de contención donde se garantice la seguridad, pero que no sean excluyentes", explicó a **Página 12** César Ciglutti, presidente de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA). Ciglutti formó parte en estos días de reuniones convocadas en Constitución para debatir propuestas a fin de solucionar dos situaciones clave, acaso transferibles, a gran parte de la Capital. La primera son las quejas que los vecinos acercaron al Centro de Gestión (CGP) a cargo de Adrián Rivera, por la presencia de prostitutas y travestis en el radio de la estación. Pero sobre este tema se superpone otro: los abusos policiales, especialmente sobre travestis, que según la CHA se han incrementado "desmesuradamente" en estas dos semanas.

Bajo ese escenario, en el CGP se hicieron reuniones con cinco asocia-

ciones vecinales, representantes de grupos de minorías sexuales y de prostitutas. No fueron convocadas las comisarías de la zona. Y el motivo, según una fuente del CGP, es que "con la zona roja se les termina el negocio de la recaudación callejera". Con esta prevención, se avanza allí sobre la posibilidad de crear un área libre sobre la calle Hornos, detrás de la fábrica de Bagley y a 150 metros de distancia de las primeras casas habitadas. De este modo, desde el CGP se considera que sería desplazada la oferta concentrada en calles internas del barrio. Alentada por la línea de la CHA, la propuesta tendería a promover la concentración del trabajo allí y no tornar obligatorio que sea en ese lugar, "para que no se transforme en un campo de concentración -dijo Ciglutti- y que se extermine a la travesti que esté afuera".

Constitución aparece hasta ahora como sede de uno de los debates más orgánicos. Por detrás, también en Núñez se alientan discusiones para consensuar alternativas por quejas de vecinos cercanos a la Avenida del Libertador. Laura Rodríguez, de la Asociación Nueva Ciudad, da cuenta de los datos sobre los que trabajan en su CGP: "Desde hace dos años, sobre Libertador, desde General Paz hasta Congreso, viene creciendo la cantidad de gente que ofrece sexo en la calle". La mujer cuenta diez por cuadra, aunque el dato fue relativizado por el Consejo de Seguridad local. Todavía muy despacio, comienzan a delinear lo buscado: "Lugares donde ejercer el sexo libremente -dice Rodríguez-, con más controles y seguridad para ellos mismos".

La trama abusiva de parte de las fuerzas de seguridad, registrada en Constitución, aparece confirmada por la Defensoría del Pueblo. Allí se han incrementado las denuncias no sólo vinculadas a pedidos de coimas sino también a abusos de autoridad. "Ahora para que les paguen, la policía las amenaza con hacerles dos actas seguidas", explicó una fuente del organismo. Las dos actas, de acuerdo con el Código, habilita a la policía a aplicar la contravención. La oferta y demanda de sexo en la calle es uno de los delitos con más infracciones: 45,3 por ciento de las contravenciones son sobre esa materia aunque la defensoría asegura que más de la mitad de las multas están mal hechas. Esa fue la causa que motorizó ayer frente a la Casa de Gobierno el acto de repudio convocado por organizaciones de minorías sexuales. Para Mónica Lyon, las persecuciones sistemáticas en la calle podrían estar vinculadas a las presiones que existen para la formación de la zona roja. "Porque las quiere la cana -dice-, porque así van a poder cobrar". A pesar del reparo, la travesti acepta la formación de un área que les daría cobertura, pero sobre todo protección.

Las travestis coparon la Avenida de Mayo para reclamar al gobierno porteño libertad para trabajar.



## AGENDA IMPOSITIVA AGOSTO

SECRETARIA DE HACIENDA Y FINANZAS  
Dirección General de Rentas

### Alumbrado, Barrido y limpieza

DIFERENCIAS POR MODIFICACIONES EN EL ESTADO DE EMPADRONAMIENTO DE LOS INMUEBLES  
1º VENCIMIENTO  
2º VENCIMIENTO

Día

14  
31

### Patentes sobre Vehículos en General

CUOTA N° 03/00

TERMINACION 0 A 3 Y MOTOVEHICULOS  
TERMINACION 4 A 6  
TERMINACION 7 A 9  
GRANDES CONTRIBUYENTES

7  
14  
21  
21

### Planes de Facilidades de Pago

• **DECRETO 1708/97**  
**INGRESOS BRUTOS** CUOTA N° 22  
**ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA**  
Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996) CUOTA N° 28  
Módulo N° 2 (Años 1993 a 1997) CUOTA N° 24  
**PATENTES SOBRE VEHICULOS EN GENERAL**  
Módulo N° 1 (Años 1992 a 1996) CUOTA N° 28  
Módulo N° 3 (Años 1993 a 1997) CUOTA N° 23  
**DEUDAS CON JUICIO INICIADO**  
Módulo N° 6 (A través de los Sres. Mandatarios)

22

22

22

22

22

22

• **RESOLUCION 303/97**  
**PLAN DE FACILIDADES**

25

### Ingresos Brutos

VIDEO JUEGOS ANTICIPO N° 07/00

7

AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION (Criterio Percibido)  
Liquidación 2da. quincena JULIO 2000  
Liquidación 1da. quincena AGOSTO 2000

10

25

AGENTES DE PERCEPCION (Criterio Devengado)  
Liquidación JULIO 2000

10

CONTRIBUYENTES LOCALES • ACTIVIDADES ESPECIALES • CONVENIO MULTILATERAL • COMPAÑIAS DE SEGUROS ANTICIPO N° 07/00  
N° de inscripción terminados en: 0-1  
2-3  
4-5  
6-7  
8-9

14

15

16

17

18

Se recuerda la obligación de denunciar el cese de actividades dentro de los 15 (quince) días de producido el mismo. Caso contrario, quedará sujeto a las sanciones previstas en el código fiscal vigente.

**DELEGACIONES EN CENTROS DE GESTION Y PARTICIPACION:** N° 1, Centro, Uruguay 740, de 9 a 16 hs.; 2 Norte/14 Este, Palermo, Coronel Díaz 2120, de 9 a 16 hs.; 2 Sur, Once, Junín 521, de 9 a 16 hs.; N° 3, Barracas, Martín García 427, de 8.30 a 18 hs.; N° 4, San Cristóbal, Sarandí 1277, de 9 a 16 hs.; N° 5, Pompeya, Del Barco Centenera 2902, de 9 a 16 hs.; N° 6, Parque Centenario, Avda. Díaz Vélez 4558, de 9 a 16 hs.; N° 7, Flores, Avda. Rivadavia 7202, de 8.30 a 18 hs.; N° 8, Villa Lugano, Avda. Roca 5252, de 7.30 a 14.30 hs.; N° 9, Mataderos, Timoteo Gordillo 2212, de 9 a 16 hs.; N° 10, Villa Devoto, Francisco Beiró 4629, de 9 a 16 hs.; N° 11, Villa del Parque, Alte. Fco. Seguí 2125, de 9 a 16 hs.; N° 12, Villa Urquiza, Miller 2751, de 9 a 16 hs.; N° 13, Belgrano, Avda. Cabildo 3067, 1º, de 8.30 a 18 hs.; N° 14 Oeste, Villa Crespo, Avda. Córdoba 5690, de 9 a 16 hs.

**CONSULTAS TELEFONICAS:** de 9.30 a 15.30 hs. Tel.: 4323-8700/8800/8870/8879 • 4322-0890/0830/6777 • **Información General:** 0-800-33-32387 (gratuita) • **Consultas tarjetas magnéticas de Patentes:** 0-800-33-39457 (gratuita) • **Consultas de Inspectores:** 0-800-33-35975 (gratuita), servicios al contribuyente para consultas sobre veracidad de fiscalizaciones, de 9 a 17 hs. • Fax: 4322-0830/0690/6777, las 24 hs.

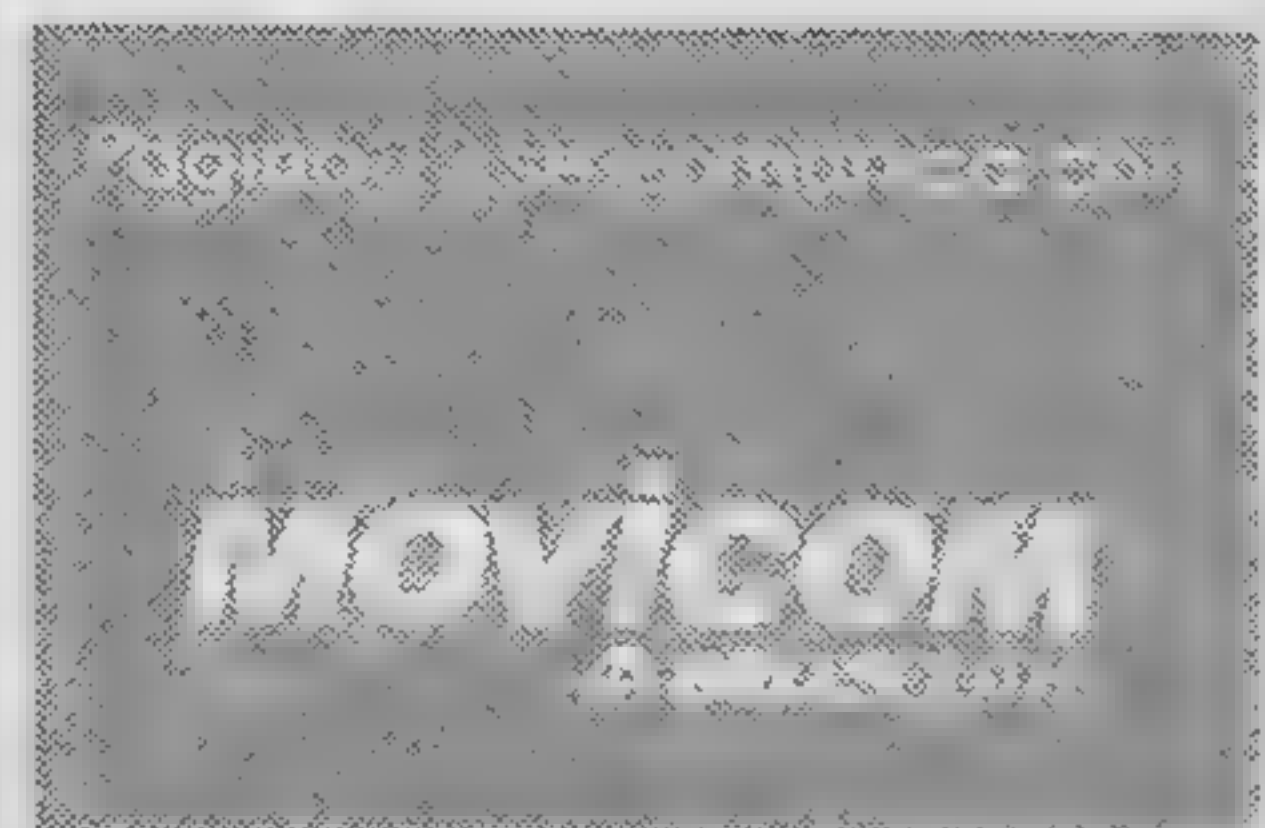
GOBIERNO DE LA CIUDAD

Buenos Aires, cada día un poco mejor.

www.buenosaires.gub.ar



Anibal Ibarra, jefe electo.  
"Una hipótesis planteada."





## ATE protesta en Capital

La Asociación Trabajadores del Estado (ATE) criticó al bloque de la Alianza de la Legislatura porteña por introducir, en la última sesión, un proyecto de Ley de Empleo para los empleados de la ciudad sin haber consultado y "entre gallos y media-noche". Marcelo Frondizi, de ATE Capital, reprochó que se establezca "recién a los doce meses la estabilidad, condicionada por sistema de evaluación permanente, que se mantengan los contratos basura y se incorpore el ítem productividad para fijar el salario y se anule el adicional por antigüedad".

## Memoria armenia

El director del Instituto del Genocidio Armenio, Lavrenti Barsheghian, y el historiador Vahakn Dadrian llegarán al país la semana que viene invitados por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad, en el marco del proyecto Instituto Memoria Nunca Más. Ambos serán reconocidos como "visitantes ilustres" y participarán—el jueves y viernes que viene— en dos mesas redondas sobre el genocidio armenio que se realizarán a las 19 en el Centro Cultural Recoleta.

## Represor en actividad

Un policía confirmó el miércoles, en el Juicio por la Verdad de la Cámara Federal de La Plata, que el ex sargento Luis Vicente Patrault era el represor de la comisaría 5ª a quien sus víctimas conocían como "El Tío". El dato lo brindó Carlos Alberto Gervasio, sobrino nieto de Patrault. "El Tío" se convirtió en el primer represor de la comisaría 5ª identificado fehacientemente por la investigación que lleva adelante la Cámara platense.

# En medio de las críticas, De la Rúa le dio oxígeno a Dante Caputo

“No corresponde” pedir la renuncia del secretario para la Tecnología, la Ciencia y la Innovación Productiva, Dante Caputo. “Vamos a buscar el diálogo, que debe partir de que vivimos dentro de la democracia con un gobierno elegido por el pueblo, y no hay sectores aislados que deciden por sí.” Con estas palabras, el presidente Fernando de la Rúa alivió el peso que carga Caputo ante el reiterado pedido de los científicos para que se aleje del cargo. Después de hacer “un papelazo”, el personal del Conicet levantó ayer la toma de la sede de Rivadavia al 1900 pero convocó a una marcha para el martes próximo en la que insistirá con el rechazo al denominado “Plan Caputo” de reestructuración del sector. Hoy, la Comisión de Ciencia y Técnica de Diputados emitirá un pronunciamiento con el apoyo de todos los bloques intentando aplacar el conflicto. “Estudiamos con tiempo y tranquilidad este asunto que es una cuestión de Estado”, dijo a *Página/12* la frepasista Adriana Puiggrós, presidente de la comisión.

Caputo se consideró víctima de un “ataque personal e irracional” y exclamó: “Si este sector se comporta así, ¡pobre Argentina!”. El secretario desestimó las críticas de los investigadores al plan porque “el Conicet es el único organismo del Estado en el que los investigadores recibirán una bonificación” que compense el recorte salarial y recordó que el achicamiento en 11 millones de pesos del presupuesto de Ciencia y Técnica fue dispuesto por “el gobierno de Carlos Menem”. En rigor, la bonificación todavía no se sabe con certeza si será por este mes y, con respecto a la reducción del presupuesto fue votada, sin modificación en ese punto, por el Con-

El presidente Fernando de la Rúa dijo que “no corresponde” que los científicos le reclamen la renuncia del secretario de Ciencia y Técnica. Los investigadores anunciaron una marcha para el martes próximo.



Desde los balcones de la sede del Conicet en Congreso llovieron papeles de protesta. En la Comisión de Ciencia y Técnica de Diputados quieren encauzar un canal de diálogo.

greso el mismo día en que asumió De la Rúa.

El presidente del Conicet, Andrés Carrasco, se reunió ayer por la mañana con los investigadores Eduardo Soto, Jorge Medina, Inés Izaguirre, Silvia Francis Korn, Juana María Pasquini, Osvaldo Podhajcer, Luis Quesada Allué, Osvaldo Guargiglia, Juan José Poderoso, Héctor Maldonado, Alejandro Paladini y Marcelo Rubinstein. Según algunos de los participantes, la conversación develó las imprecisiones que envuelven al programa de reestructuración.

Para tratar de contrarrestar el calificativo de “inconsulta” que etiquetó a la propuesta que los investigadores conocieron por la web del Conicet, en Diputados están recibiendo a los distintos sectores. “Estamos tratando de desatar nudos, de explicar que esto es nada más que una propuesta del secretario para discutir”, dijo un legislador aliancista que también cuestionó la reacción “corporativa” ante una propuesta que “privilegia a los más jóvenes y quiere revisar estructuras anquilosadas en el Conicet que se resisten a la evaluación externa”. En Diputados, los aliancistas quieren sumar en la discusión al peronismo y a los partidos provinciales. “Tenemos que darnos tiempo y recordar que la Alianza proponía el incremento paulatino (subrayan) de la inversión en el sector.”

El problema es cómo abrir un canal de diálogo con Caputo después de que 1500 investigadores firmaron una solicitud pidiendo su renuncia. En usinas aliancistas ni la propia ratificación del presidente De la Rúa a Caputo sirvió para disipar las versiones sobre el alejamiento del secretario. Sin embargo, desde Diputados repiten que cuando Carrasco reemplazó a Pablo Jacobovskis al frente del Conicet el vicepresidente Carlos “Chacho” Álvarez obtuvo el compromiso de Economía para que aseguren que se podría devolver el recorte del 12 por ciento.

El ministro de Educación, Juan José Llach, salió a respaldar las lí-

**Llach: “El acercamiento a la universidad tiene que ser a la universidad sin distinciones, tanto a la universidad pública como privada”.**

neas de cambio delineadas por Caputo y por el secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Gottifredi. Rescató que “ya el 70 por ciento de los investigadores del Conicet son docentes en las universidades” pero aclaró que “cuando hablamos de acercamiento a la universidad tiene que ser a la universidad sin distinciones, tanto a la universidad pública como privada” y abundó en que “acá hay que derribar todos los muros, los pequeños muros de Berlín que separan en pequeños cotos,

que no deberían existir, al mundo de la ciencia y la investigación”.

El estado de beligerancia no parece fácil de revertir. La delegada de la Asociación de Trabajadores del Estado-Conicet, Gabriela Borreda, anunció la marcha para el próximo martes “junto al personal del Centro de Energía Atómica”, en rechazo al achicamiento del sector porque “van a dejar en la calle a los técnicos del personal de apoyo”. El responsable del área científica de ATE, Daniel Mosimann, explicó que de acuerdo a la convocatoria “que tengamos se decidirá si marchamos hacia la Plaza de Mayo” y también cuestionó que “Caputo haya priorizado y destinar el 40 por ciento de los recursos de investigación a Informática, Nuevas Energías, biotecnología y Climatología, cuando esto tenía que formar parte de la discusión del plan en la Cámara de Diputados”.

EMPEZARON A DIALOGAR EN MISIONES

## Todo sea por las clases

El gobierno de Misiones y los gremios que nuclean a los docentes iniciaron una ronda de reuniones para destrabar el conflicto que impidió la reanudación de las clases en esa provincia tras las vacaciones de invierno. Los maestros están cumpliendo un paro por tiempo indeterminado, con una adhesión del 80 por ciento, según las organizaciones, a pesar de que la medida fue declarada ilegal. El motivo de la huelga es la rebaja salarial que transformó en irrisorio el “incentivo” dispuesto por ley.

Los docentes reclaman la derogación del Impuesto Especial, Transitorio y de Emergencia (IETE) que aplicó el gobierno del justicialista Carlos Rovira a los empleados estatales y la restitución de una serie de bonificaciones especiales, como los pasajes en ómnibus, que habían si-

do derogados en el marco del ajuste impuesto por las autoridades.

La protesta se originó a principios de julio cuando los docentes percibieron las reducciones en el sueldo y el aguinaldo por la aplicación del impuesto y de las bonificaciones especiales. Por eso, el gobierno anticipó el comienzo de las vacaciones invernales y relevó al ministro Esteban Delfederico por Pablo Juan Tschirsch, al tiempo que prorrogó las vacaciones por una semana más, hasta el lunes pasado.

Paralelamente, tanto la Unión de Docentes de la Provincia de Misiones como la Unión de Docentes Argentinos y el Sindicato Argentino de Docentes Particulares ingresaron en una conciliación obligatoria que desconoció la Unión de Docentes Provinciales (UDPM), que concentra la mayor cantidad de afiliados. Esta situación profundizó el conflicto.



Universidad Popular

Madres de Plaza de Mayo

Universidad de Lucha y Resistencia

## SEMINARIO

La complicidad social con la dictadura:  
El tema tabú de la historia argentina

Director académico: Vicente Zito Lema

Coordinadores: Raquel Angel y Alberto Guillis

Invitados especiales: David Viñas (Escritor), León Rozitchner (Filósofo), Eduardo Grunner (Sociólogo), Juan Carlos Volnovich (Psicoanalista), Armando Bauleo (Psicoanalista), Gregorio Kaminsky (Filósofo), Alfredo Grande (Psicoanalista), Juan Carlos Capurro (Abogado de DD.HH.), Vicente Zito Lema (Escritor)

- Formas y grados del colaboracionismo civil con el régimen militar genocida (1976-1983)
- La complicidad activa de políticos, sindicalistas, intelectuales, empresarios, periodistas, figuras del deporte y del espectáculo, entre otros.
- Las corporaciones: Iglesia, Poder Judicial, Sindicatos, Prensa.
- Grandes y pequeños culpables. Casos paradigmáticos.
- El huevo de la serpiente en el campo cultural: la “teoría de los dos demonios”.
- La literatura de la justificación.
- El consenso de la “mayoría silenciosa”. Mecanismos de autojustificación: del “yo no sabía” al “por algo será”.
- Momentos claves de la complicidad social: Mundial de Fútbol del '78; Mundial Juvenil de Fútbol (1979) y Guerra de Malvinas (1982).
- “El cine argentino durante la dictadura” (film-ensayo de Daniel Rojas)
- Films a proyectarse: “Los vecinos del horror” (documental con entrevistas a los vecinos de los campos de concentración argentinos)
- “La fiesta de todos” (film de Sergio Renán sobre el Mundial de Fútbol de 1978)
- “Juicio en Nuremberg” (fragmentos)
- “El cine argentino durante la dictadura” (film-ensayo de Daniel Rojas)

Duración del seminario: Todos los viernes de agosto de 19 a 22 horas

Arancel del seminario: \$ 25

Informes e inscripción: Lunes a viernes de 15 a 20 horas

Hipólito Yrigoyen 1432. Tel. 4384-8693



LLACH SALIO AL CRUCE DE LOS DIRIGENTES DE CTERA

# El ministro tiene una carta

Por Laura Vales

El ministro calificó el paro anunciado por los maestros como

"político" y amenazó con mostrar una carta del gremio para

demostrar que el rechazo total al Pacto Federal no es tan total.



Gonzalo Martínez

El ministro Juan Llach y la dirigente docente Marta Maffei incrementaron sus desavenencias.

El ministro dijo que el paro anunciado es político. Los docentes se oponen al Pacto Federal.

Después de tomar nota de los cuestionamientos a su gestión, Juan Llach salió al cruce de la Ctera. Entre críticas al paro convocado para el 9 de agosto —"es netamente político", afirmó—, el ministro de Educación reprochó a los dirigentes del gremio docente "hacer declaraciones altisonantes" para los medios, muy distintas de los planteos que los mismos dirigentes le formularon a puertas cerradas en su despacho. Llach amenazó incluso con dar a conocer la carta que la Ctera le envió el jueves pasado para demostrar "a la opinión pública" que el "rechazo total y unánime" al Pacto Federal Educativo manifestado por el gremio docente no es tan total. Según el ministro, él sólo recibió "una serie de consideraciones muy constructivas, que no tocan ningún aspecto esencial" de la política educativa.

**Presupuesto: Los docentes sostienen que la inversión ya bajó este año y que del borrador del Pacto se desprende que la situación va a empeorar.**

El miércoles pasado, el plenario de delegados de la Ctera advirtió que lanzará un plan de lucha para oponerse a la firma del Pacto Federal impulsado por Llach, que intenta fijar el camino a seguir con la Educación en los próximos siete años. Hubo acusaciones fuertes: el gremio calificó las ideas de Llach como "la continuidad de las políticas del menemismo, y aun su profundización". Y planteó que encubren una "avanzada privatizadora" sobre las escuelas públicas.

El borrador del Pacto propuesto por Llach ya tuvo cuatro modificaciones. En su primera versión, proponía que las escuelas recibirían fondos de acuerdo con su cantidad de alumnos y atar los sueldos de los maestros a su capacidad. Cuando lo presentó ante el Consejo Federal de Educación fue tan cuestionado por los propios diputados de la Alianza —que señalaron que tales medidas sólo aumentarían la desigualdad— que debió dar marcha atrás en varios puntos, previo pedido de De la Rúa y Chacho Álvarez.

El cuestionamiento principal de los docentes es que cada vez se invierte menos en la educación. Sostienen que la inversión ya bajó este año y que del borrador del Pacto se desprende que la situación va a empeorar. También se oponen a que se modifiquen unilateralmente sus condiciones de trabajo. Y hace dos días, cuando dieron a conocer sus prevenciones, anunciaron también que irán al paro el 9 de agosto en respaldo a la marcha de la CTA.

La medida de fuerza —que se cumplirá sólo en la Capital y la provincia de Buenos Aires, pero tuvo el respaldo de los secretarios generales de Ctera de todo el país— fue considerada "lamentable" por el ministro. "Me sorprende mucho esta actitud del paro por parte de ciertos sectores de la di-

rigencia gremial", dijo Llach tras considerar que está motivada por "razones netamente políticas". También aseguró su optimismo en llegar a un acuerdo sobre el Pacto Federal dentro de 15 días, cuando se reunirá con todos los ministros de Educación del país para acordar el texto definitivo.

Su intención es firmarlo el 11 de setiembre con un acto en San Juan, pero los docentes sostienen que, si no lo modifica, usarán su día del maestro para marchar a esa provincia

y dejar sentado el rechazo con una manifestación de carácter nacional.

Todo indica que antes de esa fecha, Llach deberá sortear nuevas observaciones. Los ministros de las provincias gobernadas por el PJ se reunirán la semana que viene para fijar una postura común sobre el tema. José Octavio Bordón ya anticipó algunas de las críticas que formulará la provincia de Buenos Aires.

La principal está centrada en los fondos para financiar la reforma

educativa: Llach impulsa la creación de un fondo —bautizado como Fondo Sarmiento—, que recibirá aportes de la Nación y de las provincias, y al que quiere sumar también el actual Fondo de Incentivo Docente y un porcentaje del aumento en la recaudación. Para Bordón, Llach contabiliza el dinero del Fondo de Incentivo Docente como si se tratara de recursos nuevos, es decir generando el espejismo de mostrar más fondos donde no los hay.

SIGUE EL PARO EN EL BUENOS AIRES Y EL CARLOS PELLEGRINI

## "Hasta que nos reciba Shuberoff"

Los docentes del Colegio Nacional Buenos Aires y de la escuela de Comercio Carlos Pellegrini resolvieron ayer continuar en asamblea permanente y sin dictar clases hasta que las autoridades de la Universidad de Buenos Aires (UBA) los reciban y escuchen sus reclamos. Los profesores —en lucha desde el lunes pasado— reclaman el pago del incentivo docente y que el rectorado de la UBA reconozca la legitimidad de la asociación que los agrupan.

La decisión de los docentes del Pellegrini y el Buenos Aires de seguir adelante con su protesta refleja el fracaso de las negociaciones que se realizaron ante el Ministerio de Trabajo para destrabar el conflicto. "Decidimos continuar con la medida de fuerza hasta que (Oscar) Shuberoff nos reciba y escuche nuestros reclamos", explicó la titular de la Asociación de Profesores del Nacional Buenos Aires, Virginia González Gass.

Los docentes demandan el pago de 620 pesos del Fondo de Incentivo del año pasado y de la suma correspondiente al actual. Cuando se aprobó la ley de creación del incen-

tivo, los 12 mil profesores de los 52 colegios universitarios del país quedaron excluidos del beneficio y recién después de numerosos reclamos el Senado aprobó este año su incorporación.

El rectorado de la UBA se comprometió a liquidar lo correspondiente a 1999 en un acta acuerdo

**Sanguinetti. "Cerré porque no hay preceptores y los chicos no pueden estar sueltos adentro del colegio. En esos casos, se los despacha a la casa".**

que firmó con los docentes, quienes sin embargo sólo cobraron 100 pesos de los 720 que deberían haber percibido el año pasado. Para el año en curso ni siquiera se acordó el cronograma de pagos. La medida de fuerza de los docentes cuenta con el respaldo de los alumnos y los padres. "Los apoyamos en todo lo que necesiten", declaró Lucas Bucci, el presidente del centro de estudiantes de la escuela Carlos Pellegrini. Allí los chicos montaron

una radio abierta y se dedicaron a recolectar firmas de adhesión al reclamo docente. En el Buenos Aires los alumnos pensaban tomar el colegio, pero no pudieron hacerlo porque el rector Horacio Sanguinetti cerró el establecimiento.

"Cerré porque no hay preceptores y los chicos no pueden estar sueltos adentro del colegio. Si no hay una autorización firmada por los padres para que cumplan horario en la escuela, se los despacha a la casa", explicó Sanguinetti, a quien como responsable del Buenos Aires le labraron un acta de contravención por el corte de calle que los estudiantes realizaron anteayer. Frente al cierre del colegio los chicos organizaron ayer un recital en la puerta, en el que actuaron bandas estudiantiles.

Además del pago del incentivo, los profesores demandan el reconocimiento del rectorado, que hasta el momento dialoga con la Asociación de Docentes de la UBA (Aduba). "En la reunión en Trabajo sólo participaron los representantes de Aduba; nosotros estuvimos como meros observadores, pero en otra oficina, y no se aprobó lo que habíamos acordado", se quejó González Gass.

ATC

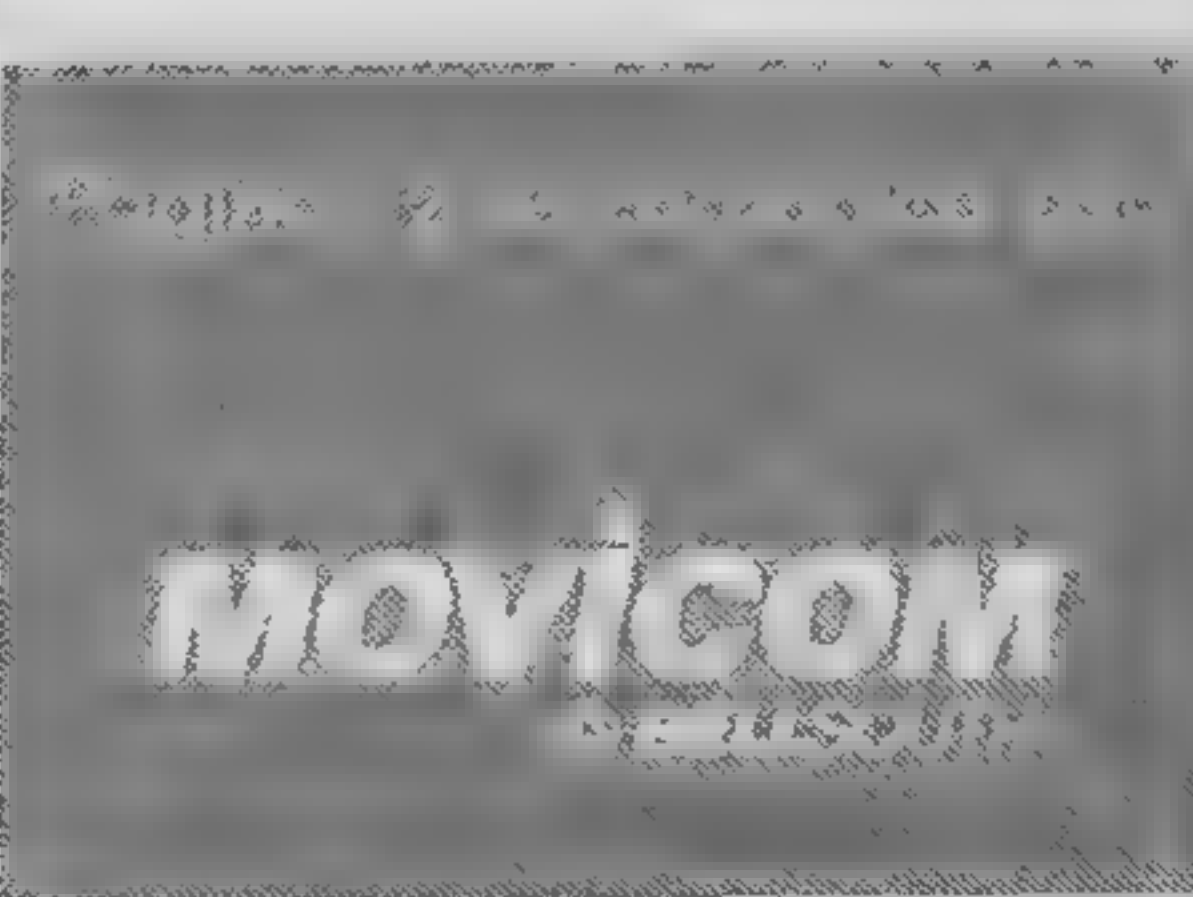
La Oficina Anticorrupción (OA) amplió ayer una denuncia sobre irregularidades en la administración de ATC que había presentado a fines de marzo. La acusación involucra a los ex directivos del canal Horacio Frega y Horacio Delorenzi, quienes contrataron servicios de asesoramiento que podían haber sido brindados por las áreas técnicas del canal estatal y que nunca fueron prestados. La OA realizó la denuncia tras analizar una voluminosa auditoría que la Sindicatura General de la Nación (SIGEN) le entregó a la intervención del canal estatal, con la información sobre numerosas irregularidades cometidas durante las anteriores gestiones. Si el juez Gabriel Cavallo accede al pedido de los querellantes, Delorenzi, Frega y otros seis imputados deberán prestar declaración indagatoria en breve por administración fraudulenta. Están acusados de haber gastado durante su gestión en 1997 casi un millón de pesos en tareas de asesoramiento que no fueron realizadas. Según la OA "tanto Frega como Delorenzi retiraban dinero del canal que era cubierto con la presentación de estos contratos ficticios".

## La DGI aclara sobre Ramos

El domingo, Página/12 publicó un cuadro elaborado por la Alianza que detalla las quince causas de corrupción más relevantes del menemismo. En relación al caso de la mafia del oro, funcionarios de la DGI aclararon que Marcelo Ramos no era funcionario menemista sino de carrera. Y agregaron que "con relación a su supuesta actividad en los reembolsos de 129 millones de pesos nada tuvo que ver ningún funcionario de la DGI, ya que se trató de reembolsos aduaneros ajenos por completo a la participación de la DGI, que en ese momento estaba completamente separada de la Aduana. La acción de Ramos evitó al Estado perder cerca de 20 millones de pesos que pagó el Banco de Quilmes, siendo él quien denunció la maniobra". Ramos era el responsable de la agencia de la DGI que pagó los reintegros y está imputado en la causa, aunque con falta de mérito.

## Homenaje a Illia

La Subsecretaría de Educación del gobierno porteño homenajeará al ex presidente Arturo Illia al cumplirse 100 años de su nacimiento. El acto se realizará hoy a las 10.30 en la Escuela N° 4 del Distrito Escolar 7 "Arturo U. Illia" ubicada en Rivadavia 6065.





## Los policías filmados

Los seis policías acusados de extorsionar al dueño de una bailanta de La Matanza y exigir dinero para dejarlo trabajar se negaron a declarar ante el fiscal Claudio Polero y quedaron detenidos por los delitos de tentativa de extorsión y asociación ilícita. Ahora, la investigación apunta a determinar si el delito que se les imputa alcanza a sus superiores. La causa se inició días atrás cuando el comerciante, mediante una cámara oculta del programa televisivo "Telenoche Investiga", filmó a los policías cuando le pedían dinero. Se trata de un subcomisario, un oficial y cuatro suboficiales de una comisaría de Isidro Casanova.

## El parque del Che

El gobierno de Misiones expropió un campo a orillas del río Paraná donde vivió durante los primeros años de su vida Ernesto "Che" Guevara y convertirá el predio en un parque natural. El campo, de 18 hectáreas, está ubicado en la zona rural de la localidad de Caragatatay, donde Guevara vivió con sus padres desde que tenía pocos meses, en 1928, hasta 1930. El gobierno provincial pagó recientemente 70 mil pesos a la familia propietaria del predio, en el marco de la expropiación dispuesta por una ley, sancionada hace dos años. El ministro de Ecología, Miguel Angel Alterach explicó que el predio y la casa, que será reconstruida, tiene un interés de tipo "cultural, ecológico y turístico" para la provincia.

# Un abogado incendió un edificio y se pegó un tiro ante la gente

El hombre, un abogado de 55 años, acababa de prender fuego su departamento del tercer piso del edificio de Las Heras y Pueyrredón, en La Recoleta. Salió al balcón y anunció a la gente que miraba espantada desde la calle: "Fui yo". Se golpeó el pecho un par de veces, apuntó con un revólver contra su cabeza y disparó. Pero el tiro no salió. Las llamas empezaban a salir del departamento, pero el hombre entró muy decidido. Entre los gritos de vecinos y curiosos, volvió a aparecer en escena, esta vez con una pistola. Y esta vez, el tiro salió. El hombre murió en la ambulancia, pero para ese entonces el fuego ya se había propagado por el edificio y destruyó cinco pisos enteros.

El episodio que revolucionó la tarde en La Recoleta comenzó poco después de las 14 en el edificio de Las Heras 2297, en cuya planta baja funciona una juguetería que abarca toda la esquina de esa avenida y Pueyrredón. A esa hora, los vecinos descubrieron al abogado en crisis: Vicente Betes, residente en el lugar desde hacía más de 20 años, empezó a asomarse sospechosamente por el balcón de Pueyrredón. Minutos después, comenzó a salir humo, pero él seguía su rutina de entrar y salir al balcón.

Quienes llamaron a los bomberos fueron los custodios de los bancos ubicados enfrente del edificio, de 13 pisos. Unos 20 minutos después del aviso llegó la primera autobomba. Y Betes, apenas vio el camión rojo, disparó el tiro fatal contra su cabeza.

"Nosotros —contó el dueño de una ferretería ubicada frente al edificio incendiado— salimos del negocio cuando vimos el humo,

Ocurrió en la esquina de Las Heras y Pueyrredón. El hombre, de 55 años, prendió fuego su departamento del tercer piso y se mató en el balcón. Las llamas destruyeron cinco pisos.



El incendio se originó en el tercer piso y llegó hasta el séptimo: el edificio tiene 13 pisos. El abogado incendiario y suicida era un vecino poco querido en el consorcio.

luego empezamos a ver las llamas. Mientras, el tipo se llevaba el revólver a la cabeza. Unas cuatro veces. En ese momento entró al departamento. Cuando salió, quedó como agachado en el balcón, delante de la puerta. Después se disparó. Luego llegó la expansión hacia los pisos superiores del fuego, que sólo pudo ser controlado casi dos horas después.

Una mujer que reside en el edificio aledaño contó que el hombre prendió fuego a una cortina y gritó "asesino, asesino", antes de gatillar. Silvia, una florista de esa esquina, contó que "el fuego empezó por la ochava. El hombre estaba en la última puerta del balcón, desde donde puteaba y gritaba 'por tu culpa lo hago'". Aunque en ningún momento le puso nombre al culpable.

El alboroto en plena Recoleta congregó a los vecinos del barrio para explicar de quién se trataba.

**Autobomba: A los 20 minutos llegó la primera autobomba. Y Betes, apenas vio el camión rojo, disparó el tiro fatal. El fuego fue controlado dos horas después.**

"Nada hacía sospechar que se iba a matar", expresó con sorpresa el encargado del edificio, quien sólo se identificó como José. "Estaba mal de la cabeza. Tiró gas butano con una garrafa —dijo Josefina, una pintora del quinto piso, cuyo departamento también fue alcanzado por el fuego—. No pagaba las expensas. Nos cerraba la puerta del ascensor para no viajar acompañado, no tenía buena relación con los vecinos. Por algún tiempo vivió con una mujer, pero ahora estaba solo."

En ese departamento vivía tam-

bién la madre del abogado, fallecida unos años atrás. Ahora, la artista se lamenta por sus trabajos: "Yo salí a hacer un mandado y al volver me encontré con esto. Por suerte, mi mamá fue rescatada. Ahora lo único que quiero es recuperar mis pinturas. Y la policía no me deja subir".

El incendio destruyó buena parte de los cinco pisos que van del tercero al séptimo, aunque no hubo víctimas. Unas 30 personas habían quedado atrapadas ante la rapidez con la que se propagó el fuego. Todas pudieron ser rescatadas por los bomberos.

Betes, en tanto, fue encontrado aún con vida, pese al balazo en la cabeza, por lo que fue llevado en una ambulancia del SAME rumbo al Hospital Fernández. Pero murió en el camino. La policía secuestró en el interior del departamento de Betes dos armas calibre 22, una pistola y un revólver, con la primera de las cuales se habría disparado.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 49, a cargo del Dr. Eduardo José Coll, Secretaría Única a cargo del Dr. Osvaldo H. Pérez Selvini, sito en Uruguay 714, piso 7°, Buenos Aires, COMUNICA POR DOS DIAS, en los autos "GEROLA y Cia S.A. c/LECORB S.A. s/ ejecución hipotecaria. Expte. N° 88692/98", que el Martillero Guillermo Marcelo Varangot (Tel. 4381-2598, 15-4416-3325), REMATARA el día 15 de Agosto de 2000, a las 10:30 Hs., en Talcahuano 479, de la Ciudad de Buenos Aires, el inmueble sito en Avda. Juan B. Alberdi Nos. 4139/4143/4145/4147, con salida a Caxaraville 4158 de la Ciudad de Buenos Aires, cuya NOMENCLATURA CATASTRAL es: Circ. I; Secc: 54, Mza: 90; Parc: 31b y Parc: 7; Partidas N° 0087131 y N° 0004049, respectivamente. SUPERFICIE TOTAL, s/tilulos: 2076,52 m2; DESOCUPADO. El inmueble, antigua fábrica de aceite con demoliciones parciales, conserva sobre la Avda. Alberdi un amplio local industrial (con sótano), que se comunica con dos andenes cubiertos que flanquean un callejón que cruza el predio con salida a las dos calles. La planta baja se completa con un amplio patio descubierta; en la planta alta, al frente, diversas dependencias semidemolidas. Sobre Caxaraville, un edificio de dos plantas, de sólida estructura, la planta baja es cruzada por la precitada calle interna. Todo en mal estado de uso y conservación, propio de una demolición inconclusa. La venta se realiza "ad corpus", al contado, en efectivo, al mejor postor, en el estado físico y jurídico en que se encuentra. BASE: \$370.000 - SEÑA: 30%, COMISION: 3% (más IVA), TODO EN EFECTIVO Y EN EL ACTO DEL REMATE. El comprador deberá integrar el SALDO DE PRECIO dentro del quinto día de aprobada la subasta y constituir domicilio dentro del radio del Tribunal, bajo apercibimiento de que las sucesivas notificaciones se le darán por cumplidas en la oportunidad prevista en el Art. 133 del Código Procesal. ADEUDA: Gob. Ciudad de Bs. As.: Pda. 87131: \$42.321 (al 14/7/00); Pda. 04049: \$15.934,14 (al 14/7/00); Aguas Argentinas S.A.: \$86.399,42 (al 5/7/00); O.S.N. (E/L): \$45.745,34 (al 4/7/00). EXHIBICION: los días 10/8/00 y 11/8/00 de 14:30 a 16:30 hs. Buenos Aires, 31 de Julio de 2000. Osvaldo Pérez Selvini, Secretario



SERVICIOS PUBLICOS  
SOCIEDAD DEL ESTADO

Servicios Públicos Sociedad del Estado de la Provincia de Santa Cruz, llama a la siguiente LICITACION PUBLICA:

**N° 19/SP/00:** "ADQUISICION DE 42.000 Kg. DE CLORO GASEOSO, CON CILINDROS DE 1.000 Kg. DE CAPACIDAD", con destino a Río Gallegos Cmte. Luis Piedrabuena y Río Turbio.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 83.344,80 (Pesos ochenta y tres mil trescientos cuarenta y cuatro con ochenta centavos).

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 208,00 (Pesos doscientos ocho)

**FECHA DE APERTURA DE OFERTAS:** 22 de Agosto de 2000, a la hora 09:00.

**LUGAR DE APERTURA DE LAS OFERTAS:** En las oficinas del Departamento Compras de S.P.S.E., sitas en Maipú 641, de la ciudad de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz.

**VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS:** En Tesorería de S.P.S.E., sita en Av. Julio A. Roca 669, 1° Piso de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz y/o en Casa de Santa Cruz, sita en 25 de Mayo 277, 1° Piso de Capital Federal; hasta dos (2) días hábiles previos a la apertura.

ES INCONSTITUCIONAL PAGAR INDEMNIZACIONES EN CUOTAS

## La Corte puso freno a los bondis

La Corte Suprema declaró inconstitucional el decreto del ex presidente Carlos Menem, ratificado por Fernando de la Rúa, que autorizaba a las empresas de colectivos a pagar en cuotas las indemnizaciones a víctimas de accidentes de tránsito. Ayer, las empresas salieron a quejarse de la decisión del tribunal, bajo el argumento de que el pago íntegro llevará a la quiebra a sus compañías. En cambio, las víctimas —y sus familiares— de accidentes provocados por los colectivos salieron a festejar: "Es un fallo ejemplar. Esto no es otra cosa que la igualdad ante la ley", se entusiasmaron.

Luego de un intenso lobby de las empresas de colectivos, Carlos Menem declaró en 1997 el "estado de emergencia de las compañías prestadoras del servicio de transporte

público" y permitió que todos los accidentes que produjeran sean pagados hasta en 60 cuotas mensuales consecutivas. A poco de asumir la presidencia, De la Rúa prorrogó ese decreto hasta el 2001.

Ahora, la Corte sostuvo que el decreto "pretende llevar alivio al sector del servicio público de pasajeros, mediante el procedimiento de trasladar a la víctima —ajena a la crisis— la carga de financiarlo".

La historia empezó de 1996, cuando los dueños de 160 empresas de colectivos que agrupan a 240 líneas se declararon al borde de la quiebra y dijeron que no tenían plata para afrontar los juicios por accidentes de tránsito. Se trataba de diez mil sentencias en contra, que sumaban 300 millones de pesos. En realidad, la crisis hizo pico con la quiebra de la aseguradora Belgra-

no, a la que estaban asociadas.

Tras conocerse el fallo, Héctor Tilve, presidente de la Cámara Argentina de Autotransporte de Pasajeros, aseguró que con la obligación de pagar al contado, las empresas irán a la quiebra y "los damnificados van a terminar cobrando a 12 años, con 3 años de gracia y con un 40 por ciento de quita del capital".

Desde Favat (Familiares de Víctimas de Accidente de Tránsito), Gregorio Dalbón, su presidente, salió al cruce de esa evaluación. "Lo que ellos hicieron fue negociar pagos diferidos a gente que perdió un hijo o quedó hemipléjica. El fallo de la Corte pone en su lugar a las empresas: el riesgo comercial existe y tienen que asumirlo. Y, si ahora amenazan con quebrar, vamos a ser los primeros en investigar si no se trata de quiebras fraudulentas".



DIERON A CONOCER PARTE DE LA CARTA DE FAVALORO A SU FAMILIA

# "Estoy cansado de luchar y luchar"

“Estoy cansado de luchar y luchar, galopando contra el viento, como decía Don Ata”. La frase, que encierra tristeza, pero también la contagia, pertenece a los últimos párrafos de la carta de despedida que René Favaloro escribió a su familia antes de dispararse un balazo en el corazón. “No ha sido una decisión fácil, pero sí meditada”, les aclara. Y más adelante agrega: “Estoy tranquilo”. Se trata de una de las siete cartas que el cardiocirujano que se suicidó el sábado en su departamento dejó como legado, y que ayer su familia decidió divulgar, sólo en parte. Otra de las notas estaba dirigida a las “autoridades competentes”, en la que deja en claro que había decidido quitarse la vida, y explica que la crisis económica por la que atraviesa la Fundación había sido el desencadenante de su determinación. Según confirmó el fiscal que interviene en la causa, Claudio Soca, en esa carta Favaloro hace mención a las deudas que mantienen con la fundación numerosas obras sociales, entre ellas, el PAMI.

El cansancio moral por el que atravesaba Favaloro tiñe cada una de las frases que dedicó a sus familiares (al menos, las que se conocieron). Allí se nota el desencanto con la situación del país, cada vez está más lejos de lo que él aspiraba, “donde unos pocos gozan hasta el hartazgo, mientras la mayoría vive en la miseria y en la desocupación”, según resumen sus familiares.

“El cirujano vive con la muerte, es su compañera inseparable —escribió Favaloro en su despedida—, con ella me voy de la mano”.

En sus líneas no pide demasiado: “Sólo espero que no se haga de este acto (el suicidio) una comedia. Al periodismo le pido que tenga un poco de piedad”.

También dedicó un párrafo para hablar de sí mismo: “Alguna vez, en un acto académico en USA, se me presentó como un hombre bueno que sigue siendo un médico rural. Perdónenme, pero creo que es cierto. Espero que me recuerden así”.

El fragmento de la carta llegó a las redacciones, encabezado por dos párrafos en los que los familiares lamentan “no haber podido expresar públicamente algún mensaje que aliviara el dolor que los argentinos estamos sintiendo”. Los parientes del médico fallecido intentan desalentar las expectativas que las cartas habían generado para desentrañar el ori-

“No ha sido una decisión fácil, pero sí meditada”, dice en el fragmento de la carta que revelaron sus sobrinos. También pide al periodismo que no haga “una comedia” de su muerte.



Gustavo Mujica

## Alfonsín y las culpas

El ex presidente Raúl Alfonsín expresó su “dolor” por la muerte de René Favaloro, a quien consideró como “el mejor médico argentino”, pero pidió que no se busquen “chivos expiatorios” por su trágico final, al advertir que surgió una “psicosis generalizada para imputarle al Estado” la culpa por su suicidio. “Prácticamente parece que lo ha matado el Estado, según alguna gente”, advirtió Alfonsín, quien sostuvo que con el fallecimiento de Favaloro, el país ha sufrido “la pérdida de un médico de primera línea y una personalidad extraordinaria”.

El titular del radicalismo dijo que con Favaloro “éramos bastante amigos” y que recientemente se habían encontrado en el aeropuerto de París. Sostuvo que el médico era “un filósofo, casi un soñador, también en la medicina y de las posibilidades del país, tal vez a una escala que el país no resistía”. Si bien reconoció que había “una deuda muy grande” con la Fundación Favaloro, recordó que tanto en su gobierno como en el de Carlos Menem “le dimos un aval muy fuerte” para que recibiera créditos del BID, así como subsidios.

## El pesar de pacientes y amigos sigue mostrándose día a día en la Fundación.

“Al periodismo le pido que tenga un poco de piedad”, reclamó Favaloro.

gen de la decisión. “No hay nada en la carta que René no haya dicho públicamente en tantas oportunidades”.

Al final de su despedida, y en tono paternal, Favaloro formuló una exhortación, con un dejo de ironía, a sus “queridos sobrinos”, colaboradores y amigos: “Recuerden que llegué a los 77 años. No aflojen, tienen la obligación de seguir luchando por lo menos hasta alcanzar la misma edad, que no es poco”.

Pero dos pedidos expresos que realizó ya no podrán ser cumplidos: “Reitero la obligación de cremarme inmediatamente, sin perder tiempo. Queda terminantemente prohibido realizar ceremonias religiosas o civiles”, manifestó. El primer

pedido se demora por una decisión del juez Daniel Turano, que interviene en la causa. El segundo no pudo cumplirse porque el magistrado dio a conocer la nota después de que se celebrara una misa (el lunes) y un homenaje en el Senado, entre otros actos.

Ese mismo cansancio moral que surca la nota de punta a punta impregna la carta que Favaloro le envió al presidente Fernando de la Rúa antes de matarse. Esa misiva trasuntaba “desencanto, fatiga y cansancio”, comentó ayer el secretario privado de la Presidencia, Ricardo Ostuni. El fue quien recibió la nota el viernes 28, un día

antes del suicidio de Favaloro. La leyó la carta ese día, pero se la entregó a De la Rúa recién el lunes. “La carta tiene fecha del 27 o el 28”, recordó Ostuni. Si bien su tono era “grave”, reconoció el funcionario, también era amistoso y el médico tuteaba al Presidente, a quien llamaba Fernando.

En esa carta, Favaloro le pedía a De la Rúa que intercediera “ante los peces gordos” y mencionaba con nombre y apellido a tres o cuatro poderosos empresarios, que Ostuni no quiso revelar. El cardiocirujano pedía una gestión presidencial para conseguir un aporte de seis millones de dólares, el monto que necesitaba pa-

ra solventar sus deudas más apremiantes. “Pero no hacía ninguna referencia a la deuda que le reclamaba al PAMI”, aclaró Ostuni.

Donde sí hacía referencia a ese reclamo es en la carta final que destinó a las autoridades, que escribió el mismo día en que se pegó un tiro. “Menciona unas deudas que tenía, problemas económicos de hace un tiempo y que no podía superar pese a sus esfuerzos”, informó el fiscal Soca. “El venía luchando por subsanar los problemas económicos y, como no podía, optó por esta decisión —agregó—. Invocaba a obras sociales que fueron acumulando deudas”, entre ellas, el PAMI.

## Las facturas del PAMI

El interventor del PAMI, Horacio Rodríguez Larreta, aclaró que ese organismo “no tiene una deuda verificada” con la Fundación Favaloro, aunque reconoció que “lo que hay es un viejo reclamo de facturas entre el año ‘93 y ‘95, que no figuran en los libros contables” de la obra social. La deuda reclamada es de casi dos millones de pesos.

Se trata de 195 facturas emitidas entre 1993 y 1995. “El PAMI, durante la gestión de (Víctor) Alderete, se negaba a recibirlas”, dijo a **Página/12** Jorge Barrientos, gerente de la Fundación.

“Nosotros nunca dijimos que el servicio no se prestó, lo que dijimos es que en ninguno de los libros contables del PAMI figura esa prestación, ni esa deuda”, justificó el funcionario.

Según Rodríguez Larreta, la ex interventora Cecilia Felgueras le comunicó a Favaloro, en la última reunión que tuvo, que la única alternativa prevista para resolver la controversia “es una conciliación obligatoria, que consiste en verificar caso por caso para ver en las historias clínicas si los servicios efectivamente se prestaron”. Y agregó que la Fundación, “con la firma del apoderado Aranguren, se presentó el 19 de mayo a la conciliación obligatoria”. “La verificación contable se hizo el 18 de julio y el 21 se instruyó internamente en el PAMI para que se hiciese la auditoría”, que debía comenzar esta semana, concluyó el funcionario.

“Estoy cansado de luchar y luchar, galopando contra el viento como decía Don Ata. No puedo cambiar. No ha sido una decisión fácil pero sí meditada. No se hable de debilidad o valentía. El cirujano vive con la muerte, es su compañera inseparable, con ella me voy de la mano. Sólo espero que no se haga de este acto una comedia. Al periodismo le pido que tenga un poco de piedad. Estoy tranquilo. Alguna vez en un acto académico en USA se me presentó como a un hombre bueno que sigue siendo un médico rural. Perdónenme, pero creo es cierto. Espero que me recuerden así. A mi familia, en particular a mis queridos sobrinos, a mis colaboradores, a mis amigos, recuerden que llegué a los 77 años. No aflojen, tienen la obligación de seguir luchando por lo menos hasta alcanzar la misma edad, que no es poco. Una vez más reitero la obligación de cremarme inmediatamente sin perder tiempo. Queda terminantemente prohibido realizar ceremonias religiosas o civiles.”

Un abrazo a todos.

René Favaloro  
Julio 29 de 2000

La carta, tal como la presentó la familia.

Los sobrinos dicen que no se develan las causas.



# El aeropuerto de Ezeiza estrena su nueva terminal

Con 25 mil metros cuadrados, extensos mostradores y una playa subterránea y en superficie para 570 autos, se espera que la nueva terminal aporte comodidad a los pasajeros. Desde allí partirán en breve todos los vuelos.



Gustavo Mujica

La terminal, aún vacía, se usará desde la semana próxima. Pero recién en un mes y medio estarán todas las líneas.



Gustavo Mujica

## Teléfonos con Internet

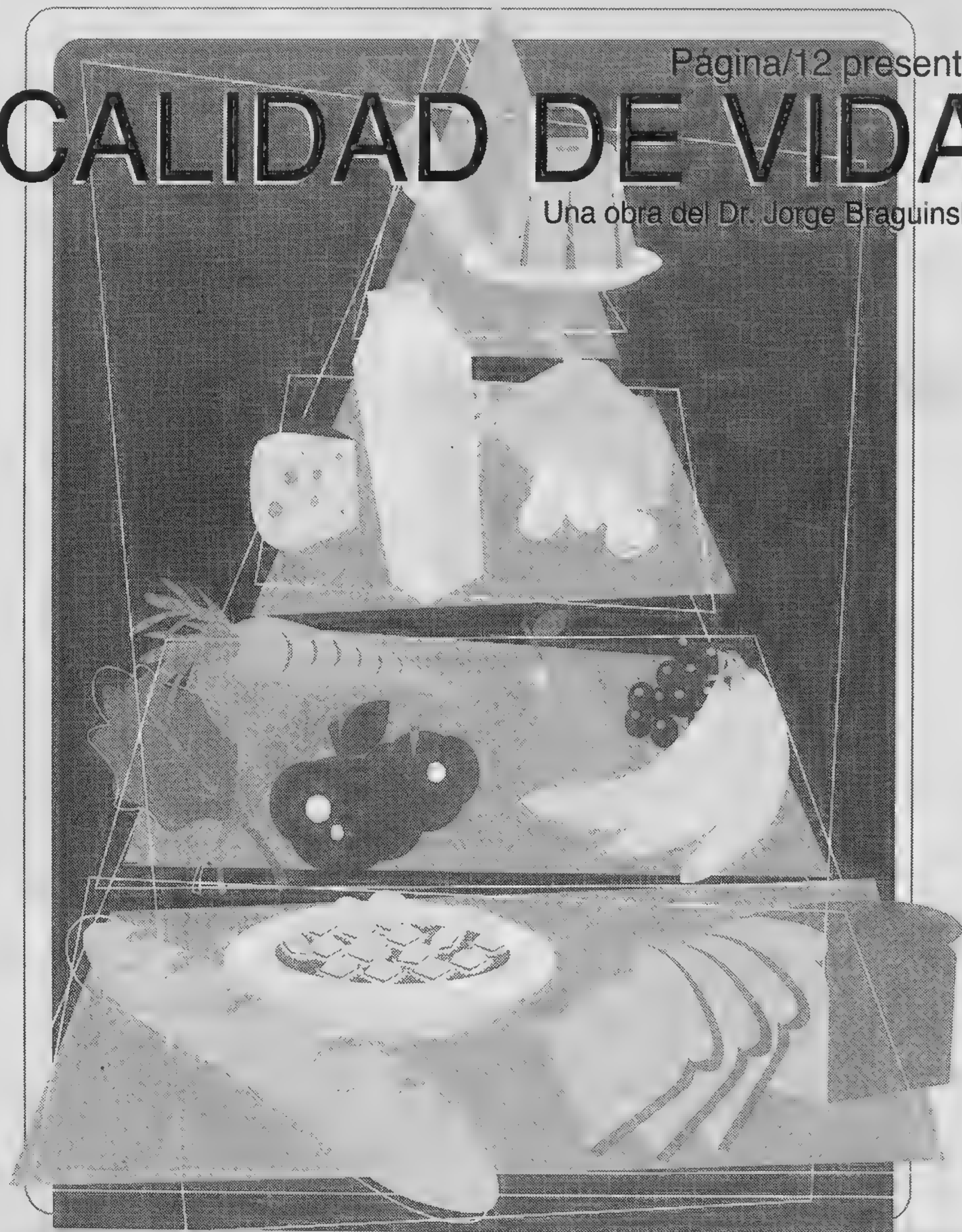
Para los ciberadictos será una gran noticia. Y aún sin ser fanático, pueden alivianar una larga espera a través de la navegación. La vedette de la Terminal A son los teléfonos públicos. Están ubicados en grupos de dos y no tienen grandes diferencias con los que habitualmente subsisten en las calles de la ciudad. Salvo que uno de cada grupo tiene una pantalla conectada a Internet. La pantalla es digital y tiene las teclas incorporadas. Se operan mediante tarjeta de crédito. Y constituyen quizás el punto más débil en el sistema de amplitud de espacios y movimientos para el usuario: allí donde haya un teléfono cibernético habrá una larga fila en espera.

## CALIDAD DE VIDA

Una obra del Dr. Jorge Braguinsky

Página/12 presenta

BC&C/NEC



### FASCÍCULO N°7. COMO TRATAR EL SOBREPESO.

Buenas noticias y malas noticias: bajar de peso es difícil pero posible. La importancia de fijar objetivos que se puedan cumplir. Cómo calcular la cantidad de calorías de los alimentos. La nueva pirámide alimentaria. Tablas para consultar antes de caer en tentaciones. Consejos para no salir del plan alimentario trazado para bajar de peso.

Mañana, con el diario.

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.

Hoy, con gran pompa y alrededor de tres mil invitados, será finalmente inaugurado el nuevo sector de partidas del aeropuerto de Ezeiza. Lleva el nombre distintivo de Terminal A. Ocupa 25 mil metros cuadrados, de los cuales casi la mitad corresponde a un inmenso hall de techos tubulares y paredes vidriadas, para desplazamiento de pasajeros y acompañantes, un extenso mostrador de *check in* y despacho de equipajes, con 92 puestos, además de un sector VIP para no realizar el trámite ante miradas engorrosas y una playa de estacionamiento subterránea y en superficie para 570 automóviles. La inversión, de 138 millones de dólares, corrió por cuenta del grupo que controla las terminales aéreas, Aeropuertos Argentina 2000. Aseguran que a partir de la semana próxima partirán los primeros vuelos.

Tratándose de una terminal aérea, lo que salta a la vista en primer lugar es el espacio. Veinticinco mil metros cuadrados cubiertos por un techo de láminas de metal y estructuras tubulares de 16 metros de altura y paredes vidriadas. La Terminal A será, desde la semana próxima, el punto desde donde partirán todos los vuelos internacionales, excluyendo a Aerolíneas Argentinas, que continuará durante un año en el antiguo sector.

Como en toda inauguración del nuevo milenio, los avances en la tecnología son la niña mimada. Como muestra detalle, los teléfonos públicos podrán conectarse a Internet (ver aparte). Las pantallas que anuncian los vuelos ya no siguen la vetusta lógica de la caída de letras y números: son de plasma.

Pero, en realidad, el mayor impacto que notará el usuario en la nueva terminal será la comodidad. "A lo primero que se apuntó fue a crear áreas de servicio para mejorar la calidad de vida de los pasajeros", sostuvo el arquitecto Marcelo Minoliti, gerente de Proyectos de AA 2000. "Esta terminal sigue todos los cánones de los aeropuertos más modernos del mundo. Hay que tener en cuenta que la última vez que se renovó el aeropuerto fue en el '78, y el plazo máximo de renovación en el resto del mundo es cada tres años." Según Minoliti, los usuarios notarán "la división de flujos". Aunque sea difícil imaginar a un pasajero que, urgido por el reloj, se detenga a analizar si la tal división le cae bien o mal, lo cierto es que el di-

seño apunta en ese sentido. "La Terminal A está destinada únicamente a las partidas, mientras que los arribos continuarán donde se vienen realizando." Lo que parece un dato banal no lo es si se tiene en cuenta que la estimación de la empresa es pasar de 180 a 400 vuelos diarios y que anualmente 6 millones de personas cruzarán alguna de las tres puertas de acceso.

Las comodidades se extienden al sector de *check in*. Son 92 mostradores intercambiables, que las 28 líneas aéreas alquilarán de acuerdo con las necesidades. El sistema se llama CUTE. Esto evitará que se produzcan aglomeraciones en las horas pico. Y para famosos y pasajeros obsesivos de primera clase, tres salas de *check in* VIP los mantendrá apartados de cholulos y periodistas. También fue abierto el sector de comidas (dos bares de 14 mesas), kiosco, librería y otros locales comerciales.

Otra mejora es el acceso irrestricto para los acompañantes hasta el sector que controla migraciones. Papá y mamá podrán ahora acompañar al nene que parte en su primer viaje a Brasil hasta el último momento, accediendo a la galería superior, ya

**Números: La estimación de la empresa es pasar de 180 a 400 vuelos diarios y que anualmente 6 millones de personas crucen alguna de las tres puertas de acceso.**

sea desde el hall central como desde el comedor del sector antiguo, que linda con el preembarque. Por fuera, el funcionamiento de arribo de vehículos fue pensado del mismo modo. Se han desplegado varias líneas de andenes que permitirán el estacionamiento de 50 autos y 10 micros en forma simultánea. De todos modos, sólo podrán detenerse por un máximo de tres minutos. Para tiempos superiores fueron abiertas 570 cocheras en el sector *parking*. Dos terceras partes son subterráneas.

Minoliti aseguró que en el término de un mes y medio, todas las aerolíneas se habrán mudado de sector. A partir de entonces podrán iniciarse los proyectos sobre el sector de arribos. Por el momento, AA2000 afirma haber realizado una inversión de 138 millones de dólares sobre los 480 millones de inversión total.



EL CRIMEN MAFIOSO DE LA MUJER DE RETANA

# El dealer acusó a la policía

Tras la declaración de la testigo protegida ubicada por **Página/12**, el narco se quebró y habló. Un comisario entre los sospechados.

Por Cristian Alarcón

La declaración de la testigo protegida ubicada por una investigación de **Página/12** —y que se sumó a la causa en la que se investiga el crimen de Mónica Oyarbide, esposa de uno de los asesinos de José Luis Cabezas— produjo un quiebre en una red de narcotráfico que habría sido controlada desde la Comisaría 3ª de Los Hornos. La testigo ya había dicho que los policías mataron a la mujer del “hornero” Héctor Retana después de una larga discusión con los “narcos” por una coima impaga. Tras su testimonio, Fabio Bologna, uno de los “dealers” extorsionados, se decidió a declarar ante la Justicia: ratificó que los policías de la 3ª le cobraban 600 pesos por semana para dejarlo vender “merca” y que el tiro que terminó en la cabeza de Oyarbide iba dirigido a él, como un escarmiento de los bonaerenses por no haber abonado a tiempo ese permiso de venta. Por el crimen de Oyarbide está detenido el subcomisario Jorge Carreras. Sus compañeros de la 3ª podrían tener lo suyo el miércoles, cuando se realice una rueda de reconocimiento en la que deberá posar hasta el comisario de la seccional, Gregorio Soloa.

El próximo paso de la investigación judicial es dar con el resto de la banda policial que integraba la red de narcotráfico que habría participado del asesinato de Oyarbide. Para ello, el fiscal Víctor Violini cuenta con los testigos protegidos: los más importantes son la mujer entrevistada por este diario y el dealer quebrado que también se acogió al Programa de Protección de Testigos. El miércoles podrán señalar en rueda de reconocimiento a los hombres que en la madrugada del 17 de junio estuvieron en la calle 142 a bordo de la camioneta blanca de la Comisaría 3ª. En el caso del subcomisario Carreras, ya fue imputado por la testigo protegida y su marido como uno de los que estuvieron allí, y está detenido acusado de homicidio. El dealer Bologna ya declaró que uno de los policías a quienes entregó 600 pesos —la cifra que debía pagar semanalmente— era Carreras.

Entre los que están en la mira de la Justicia el de mayor rango es el comisario Soloa, cuyo aspecto físico se correspondería con el descrito por los testigos como uno de los que también integraba la red de protección. Lo siguen todos los integrantes de la Patrulla de Calle de la 3ª: el oficial Juan Vázquez, el sargento Luis Rossino y el suboficial Alejandro Pérez. Si son identificados, el fiscal pedirá que se los procese también por extorsión e incumplimiento de los deberes de funcionario público. Ayer, Violini elevó a la Justicia federal una copia de las actuaciones para que se instruya una causa por tráfico de drogas.

El hecho que comenzó a minar la red de protección a los narcos de Los Hornos fue la muerte de la mujer de Retana. Hasta esta semana, ese crimen se explicaba con una hipótesis con un leve asidero: un ajuste de cuentas entre dos bandas de narcotraficantes. En esa causa, Bologna había declarado dos veces con diferentes versiones. En su segundo testimonio, en la Comisaría 3ª, el dealer reconoció su actividad y dijo que un cliente que se quejaba porque le “había vendido falopa trucha” quiso

**Merca: Bologna ratificó que pagaba 600 pesos mensuales a la policía para poder vender “merca” y que el disparo iba dirigido a él.**

matarlo de un tiro, pero le dio a su amante, Mónica Oyarbide. De esa manera, habría conseguido continuar con su negocio. La testigo protegida le dijo al fiscal que en la madrugada del domingo 18, a menos de 24 horas del asesinato, la misma camioneta policial regresó a la casa de los narcos, esta vez en paz, como si nada hubiera pasado. También aseguró que volvieron los autos caros al barrio más populoso de La Plata.

Ahora, los testigos protegidos en la causa que investiga Violini son cuatro: a la mujer que entrevistó este diario y su marido se le agregaron el “dealer” Fabio Bologna y uno de sus hijos, conocidos como “los



Sandra Carlasso

La testigo que habló con este diario fue trasladada con su familia. Relató la pelea entre policías y narcos antes del disparo.

Melli”. “En lo central, las declaraciones de los testigos coinciden: el problema era el pago de 600 pesos semanales a diferentes policías de la Comisaría 3ª a cambio de la impunidad para vender cocaína”, le dijo ayer a este diario el fiscal Violini. Luego, hay algunas diferencias en cuanto a los detalles de la muerte de Mónica Oyarbide. La mujer y su marido contaron que vieron y escucharon discutir durante una hora y media a tres policías que llegaron, con un cuarto al volante, a la casa de Bologna. “Vos sabías que tenías que tener todo para hoy”, reprochaba Carreras. “Mirá que te cortamos la cabeza, Mono.” Según la testigo, a los 20 minutos la misma camioneta regresó a la cuadra y uno de sus ocupantes disparó.

En su nueva, y aparentemente definitiva versión, Bologna le dijo al fiscal que desde mediados de abril era coimeado por policías de la 3ª. “La primera vez vino un civil y me compró un papel. Cuando se lo había vendido, me dijo que era poli”,

contó el dealer. Después habría aparecido un segundo policía que confirmó la propuesta de su colega y le advirtió al vendedor: “Te tenemos filmado”. Para el 17 de junio, Bologna reconoce que él ya estaba harto de entregar los 600 pesos de coima y que venía atrasado en los pagos. Por eso habría sido la discusión. La diferencia con el relato de la testigo protegida es que Bologna asegura que la camioneta blanca de la 3ª estacionó frente al portón de rejas de su casa de manera que sólo pudo ver la punta y no a quien quedó adentro. “Asegura que bajaron dos policías a quienes él reconoce como los que le hicieron la cama, junto a un civil llamado Chipa”, reveló el fiscal. “¡Pegale un cuetazo a este hijo de puta!”, le habría dicho uno de los bonaerenses al tal Chipa, un cliente ocasional de Bologna “acostumbrado a vivir en la línea gris entre ladrones y canas”. Pero se equivocó y la bala dio en la mujer del hornero, un error tremendo para los dos bandos.

## La carrera de Carreras

Por C.A.

Acusado de homicidio simple por la muerte de Mónica Oyarbide, el subcomisario Jorge Fernando Carreras es un hombre con cierta experiencia en la Policía Bonaerense. Clase 61, domiciliado en 167 y 519, dueño de una Browning 9 mm, Carreras es el mismo hombre al que recuerda Rosa Bru, la madre de Miguel, el joven torturado y asesinado en la comisaría 9ª de La Plata. “Fue uno de los responsables del encubrimiento durante la primera etapa de la causa en la que sólo se dedicaron a investigar a la víctima”, le dijo ayer Rosa a los periodistas que esperaron a Carreras en la puerta de los Tribunales de la Calle 7 cuando salía de declarar ante la Justicia. Miguel Bru desapareció el 17 de agosto de 1993. En esa época Carreras era oficial principal de la comisaría de Villa Argüello de Berisso, donde se instruía la búsqueda de paradero del estudiante. Firmaba cada una de las declaraciones iniciales, incluida la que hizo la novia del joven, Carolina Villanueva, en la que se omitió que Bru era hostigado hacía meses por la Patrulla de Calle de la 9ª. Pero la perla del subcomisario quedó en la foja 96 del expediente: allí dejó constancia de los antecedentes policiales de Guillermo, el hermano de 17 años de Miguel Bru. Carreras informa que el chico estuvo preso por asociación ilícita y robo calificado reiterado en la misma comisaría donde mataron a su hermano, delitos por los que nunca se lo acusó.



Gentileza Diario Hoy

El subcomisario Jorge Carreras al ser detenido.

Otros policías podrían seguir igual camino.

## GARDEL

La casa de Carlos Gardel es ahora patrimonio porteño. Está en Jean Jaures 735 y fue habitada por Gardel hasta el 7 de junio del '43. A partir de ahora funcionará el Museo del Tango. La casa fue donada por el empresario Eduardo Eurnekian en el marco de un acto encabezado por el jefe de Gobierno porteño, Enrique Olivera. Durante la ceremonia se anunciaron las reformas para transformar el predio en museo. Además de contar con documentos de Gardel, el lugar tendrá objetos y registros del género.

## Maradona y Rodrigo

Diego Maradona declarará en la causa por la muerte del cantante bailanero Rodrigo, según informó el abogado de los familiares del artista, Miguel Angel Pierri, tras entrevistarse con el fiscal. Pierri señaló que también será reconstruido el accidente dentro de unos 20 días y que será citado a prestar declaración indagatoria el empresario Alfredo Pesquera, quien vio el accidente de Rodrigo y se encuentra libre bajo fianza.

## Temblor en el norte

Un fuerte temblor sacudió a las provincias de Tucumán, Santiago del Estero, Salta, Catamarca y Córdoba. En los 20 segundos que duró, provocó rajaduras en los techos y las paredes de dos edificios de Tucumán: en la escuela Raúl Colombes, al sur de la provincia y en un dispensario de la localidad de Los Nogales. Según el Instituto Nacional de Prevención Sísmica (INPRES), el temblor tuvo una intensidad de 5,3 grados en la escala de Richter.

## La caída del Concorde

La investigación por la caída del avión supersónico Concorde en París apunta definitivamente al tren de aterrizaje. Al parecer, una pieza de ese mecanismo —el deflector de agua— se desprendió e impactó en el ala, lo que provocó el derrame de combustible y el posterior incendio. En tanto, los cinco Concorde que aún posee Air France seguirán en tierra por tiempo indefinido, según decidió ayer el Ministerio de Transporte francés.

## Contra la impunidad

Primero, se subió a los colectivos buscando testigos del asesinato de su hijo Maxi. Después, lidió con la burocracia hasta lograr que la causa judicial fuera rescatada de los archivos. Ahora, Rosa García logró que el Estado reconociera la personería jurídica de Avise —Asociación Víctimas de la Impunidad Sin Esclarecer—, un lugar donde, lamentable y felizmente, otras madres y padres encontrarán apoyo y aunarán esfuerzos para descorrer telones y nieblas. Hoy, a las 18, Avise será presentada en público, con la exhibición de un documental, la presencia de familiares de muchos casos semejantes, y el apoyo de las Madres, entre otros, en Alberdi 4645. Tres de Febrero.



## MIRADOR

COLOMBIA

## Más paros marca FMI



La foto ilustra cómo debe lidiar Colombia con una fuerte recesión además de la rebelión guerrillera. La policía militar patrullaba ayer las principales carreteras de Colombia durante la huelga general convocada por las centrales sindicales. El país sufre un desempleo del 20,4 por ciento y los salarios cayeron constantemente en términos reales. Pero, como en la Argentina, el detonante de la huelga de ayer fue un plan de ajuste que el presidente Andrés Pastrana pactó con el FMI. Pastrana aseguró ayer que "la normalidad" reinaba en todo el país. Pero su jefe militar, Fernando Tapias, admitió que el transporte a nivel nacional se redujo entre el 20 y el 30 por ciento. En las ciudades el efecto de la huelga era aún más notable: el transporte público era inexistente y las escuelas estaban casi vacías. Como respuesta, ayer el presidente intentó convencer a los sindicatos de que regresarán a las "mesas de diálogo" donde se intentó consensuar el ajuste.

MEXICO

## Vacas y zapatistas

Al principio, parecía que el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) había decidido intensificar su conflicto con el Estado al secuestrar miembros del Partido Revolucionario Institucional (PRI). La situación ya era bastante tensa. El estado de Chiapas elegirá el 20 de agosto a un nuevo gobernador, y todo indica que el ganador será el candidato opositor Pablo Salazar. El secuestro el lunes de tres priistas podía tener, entonces, graves efectos políticos. Pero cuando comenzaron a filtrarse más datos, el efecto fue anticlimático. Primero, porque los secuestrados, como los secuestradores, eran indígenas, en este caso campesinos partidarios del PRI. Segundo, porque el motivo de fondo era más bien sordido. El "municipio autónomo Francisco Gómez, territorio rebelde zapatista", había secuestrado a los tres campesinos porque habían pastado su ganado en terreno disputado. "No somos secuestradores (...) si el problema se arregla pronto, pronto serán liberados", aseguró ayer el comunicado emitido por los 200 indígenas zapatistas.

El general Ricardo Izurieta, jefe del Ejército chileno, salió a defender por enésima vez a Pinochet.

*Esta vez, con algo parecido al chantaje: si hay desafuero, no hay información sobre los desaparecidos.*



## Cómo se enoja un militar cuando le tocan a su Tata

La Corte Suprema chilena recién anunciará el martes su fallo que confirma el desafuero del senador vitalicio Augusto Pinochet, pero todos se comportan como si ya hubiera sido anunciada. En particular, el sector militar. Con su habitual estilo elíptico, el jefe del Ejército, general Ricardo Izurieta, salió a condicionar ayer la información que los militares se habían comprometido a entregar, en el marco del acuerdo de la Mesa de Diálogo, sobre el destino de los desaparecidos bajo la dictadura militar (1973-1990). "Que las Fuerzas Armadas lo digan claro: si están arrepentidas y no quieren entregar la información, que no jueguen con la suerte del tema de Pinochet y lo coloquen como un obstáculo", se quejó Pamela Pereira, miembro de la Mesa de Diálogo. Según *El Mercurio*, la familia de Pinochet ya está preparando una carta en la que se especifica que "el anciano" no se someterá a los exámenes médicos que indica la ley chilena para los mayores de 70 años antes de un procesamiento.

Los familiares de los desaparecidos y muchos de sus abogados denunciaron reiteradamente que el acuerdo de la Mesa de Diálogo, en el que los militares se comprometían a dar información sobre el paradero de los cuerpos de los desaparecidos a cambio de mantener en el anonimato a los informantes, fue firmado a cambio de la impunidad de Pinochet en los tribunales. Sin embargo, si el máximo tribunal chileno confirma lo que todos dan por confirmado, el trueque, o bien no existió, o una de las partes lo incumplió. El jefe de la Fuerza Aérea, general Patricio Ríos, dibujó anteayer la imagen de la traición. "Las situaciones que pueden producirse dentro del país pueden afectar la confianza que estamos tratando de generar", declaró el militar. Para el mi-

El jefe del Ejército, general Ricardo Izurieta, declaró ayer que los militares podrían no entregar información sobre los desaparecidos, tal como se comprometieron en la Mesa de Diálogo, por el inminente desafuero a Pinochet.

nistro de Defensa, Mario Fernández, la palabra "pueden" convierte el mensaje de Ríos en hipotético, lo que lo estaría anulando por completo. Pamela Pereira, en cambio, dijo que "de no haber información sobre los desaparecidos, sin duda quedará en entredicho el honor militar puesto en este compromiso".

El general Izurieta respaldó ayer las declaraciones de su colega de la Fuerza Aérea, poniendo nuevamente todo el tema en el terreno de las elipsis. "Todas las cosas que no generan confianza y un ambiente adecuado para el compromiso que hemos adquirido pueden no ser favorables", dijo. Sin los eufemismos del caso, en buen criollo esto significa que los militares están condicionando el cumplimiento de lo firmado en la Mesa de Diálogo, dando por desfavorable a Pinochet el fallo de la Corte Suprema. Y que lo hacen con una excusa simple: si el mismo ge-

neralísimo puede ser juzgado, quién puede garantizar la impunidad a los militares desconocidos que proporcionarán la información.

Para la familia de Pinochet, lo que está en juego es la dignidad del viejito. "Lo que a él le interesa es demostrar su inocencia en los tribunales", no evadir un encausamiento, dijo Marco Antonio Pinochet Hiriart, su hijo menor, citado por el canal Megavisión. *El Mercurio* publicó ayer que los hijos del general y sus nietos iniciaron la redacción de una declaración formal para su difusión después de que la Corte Suprema comunique oficialmente su fallo, y que uno de los párrafos de la nota dirá que Pinochet "no está dispuesto a someterse a exámenes médicos puesto que perdería la oportunidad histórica de demostrar su inocencia".

Debe ser la primera vez que los familiares de Pinochet, Amnistía Internacional (AI) y abogados defensores de las víctimas de la dictadura chilena coinciden en algo: el viejito será desafortunado. "Esta decisión es un paso muy importante. Con ella se quita una barrera, pero el camino todavía no está despejado", celebró ayer en Londres el portavoz de AI, Brendan Paddy. "Las familias de franceses desaparecidos durante la dictadura chilena se regocijan ante este veredicto histórico, aunque saben que todavía existen obstáculos", afirmó la abogada francesa Sophie Tonon.

Eso sí, desde Chile, los extranjeros pueden festejar y hasta arrogarse parte de la victoria (después de todo, fue gracias a la detención de Pinochet en Londres que fue viable el juicio al ex dictador en su país), pero ya no tienen nada que hacer al respecto. La Sala Penal de la Corte Suprema rechazó ayer un exhorto de la Justicia italiana contra Pinochet, por la desaparición de cuatro ciudadanos ítalo-chilenos entre 1973 y 1976.

ANTES DE LA

# El día en

The Guardian  
de Gran Bretaña

Por Martin Kettle  
Desde Filadelfia

Después de una semana de conducta irreproachable pero poco creíble en la convención nacional, los republicanos finalmente se lanzaron ayer al combate, nominando a George W. Bush para conducirlos a la Casa Blanca y poner fin a la era de Bill Clinton. El gobernador de Texas debía aceptar la nominación en el discurso más importante de su carrera política anoche, pero ya se había establecido un tono republicano más agresivo en el discurso de aceptación de su compañero de fórmula, Dick Cheney.

Se esperaba que Bush se atuviera firmemente al tema dominante de la semana, acentuando en público su calurosa "inclusividad" en relación a las minorías que tradicionalmente el partido conservador deja afuera. Pero pese a todas las palabras e imágenes de compasión que recorrieron la convención durante los últimos cuatro días, la realidad es que Bush se irá de Filadelfia hoy comprometido a una agenda política que contiene pocos cambios de las bases fundamentales de política conservadora sobre la que los republicanos han peleado las más recientes elecciones.

Cheney hizo el fuerte discurso que toda la semana les había sido negado a los 2066 delegados, energizando a los fieles con una serie de ataques dirigidos a Clinton y a su contrincante presidencial demócrata, el vicepresidente Al Gore. "Estamos todos un poco cansados de la rutina Clinton-Gore. Pero la rueda ha girado. Y esta vez, les toca a ellos irse", le dijo Cheney a la convención, plagiando una frase que Gore había usado contra los republicanos en 1992, cuando el partido conservador se encontraba en el poder. Dos veces más durante su discurso repitió el mantra "les toca a ellos irse", provocando que los delegados se pusieran de pie en despliegues de entusiasmo.

Cheney no perdió oportunidad de relacionar a Gore con Clinton, recalando la creencia del alto comando republicano que la "fatiga Clinton", unida al deseo generali-

**Rueda: "Estamos todos un poco cansados de la rutina Clinton-Gore. Pero la rueda ha girado. Y esta vez les toca a ellos irse", le dijo Cheney a la convención.**

zado de un cambio en los altos puestos, representa la mejor oportunidad de Bush de desalojar a los demócratas de la presidencia el 7 de noviembre.

"Mientras el hombre de Hope (Clinton) se va a su casa en Nueva York, Gore trata de apartarse de la sombra de su líder", dijo. "Pero de alguna forma nunca podremos ver a uno sin pensar en el otro. Llegaron juntos. Ahora despedidos juntos", añadió, gatiando una de las varias ovaciones.



CORONACION, EL CANDIDATO A VICE ATACO. A FONDO A CLINTON Y GORE

# que Bush soltó a su perro rabioso

Dick Cheney, candidato a vicepresidente por los republicanos, entregó la primera pieza de artillería pesada de la campaña, llamando a terminar con la era de Clinton y su vice y actual candidato a presidente, Al Gore. Eso fue antes de que George Bush Jr. asumiera su corona como candidato opositor con un sobrio discurso de 40 minutos.



Dick Cheney, ex secretario de Defensa de la Guerra del Golfo, abrió la temporada de sangre entre los candidatos.

Cuando Cheney fue electo como compañero de fórmula la semana pasada, todo sugería que su rol principal era proveer la serie de conservadora que la boleta republicana necesitaba para compensar por unas dotes de liderazgo que Bush todavía no ha logrado demostrar. Pero en su actuación esta semana, también mostró que pretende jugar el rol de "perro de ataque" tradicionalmente asignado al segundo hombre.

Mientras tanto, Bush prometió un discurso de aceptación que "hable desde mi corazón". "Voy a levantar el espíritu del país", prometió. Sus asistentes dijeron que atacaría la historia de Clinton en un tono de pesar más que de crítica. Aparte de los debates del otoño contra Gore, no hubo otro momento tan crucial en la pelea de Bush por la Casa Blanca que el discurso de anoche, la primera vez que muchos norteamericanos habrán escuchado un discurso sostenido por un hombre que ha estado en la vida pública durante menos de seis años.

Con las encuestas de opinión mostrando cómo Bush extiende su ventaja sobre Gore en dos dígitos, el resultado de la elección de noviembre está cada vez más en manos de los republicanos, una posición notable considerando la prosperidad económica de Estados Unidos y el hecho de que Bush es lo que un comentarista describió como "la cita a ciegas del Partido Republicano". En parte porque es tan desconocido se esperaba que el discurso de Bush volviera a captar parte de la audiencia de televisión que cambió de canal durante el resto de la convención. El rating televisivo de la convención estuvo un 25 por ciento por debajo del de 1996, que ya había sido un record de desinterés de audiencia.

Un liderazgo demócrata obvia-

mente aliviado, que había quedado bastante desorientado por el exitoso tono suave de la convención, se aferró al discurso de Cheney para decir que "se cayó la máscara en el baile de disfraces". "Así que ésta es la campaña positiva de los republicanos -dijo un vocero de Gore; Chris Lehane-. Hoy van

a volver atrás el reloj con un integrante conservador de la vieja guardia republicana. Se meten con la única forma de política republicana que conocen: atacar a los políticos."

En una filtración cuidadosamente planeada, Gore dijo ayer que había reducido su elección de

compañero de fórmula a seis: el senador Evan Bayh de Indiana, el senador John Edwards de North Carolina, el congresista Dick Gephardt de Missouri, el senador John Kerry de Massachusetts, el senador Joseph Lieberman de Connecticut y la gobernadora Jeanne Shaheen de New Hampshire.

Anunciará su elección el martes, seis días antes de la convención demócrata que debe proclamarlo como candidato a presidente, y que se iniciará el lunes 14 en Los Angeles.

Traducción: Celita Doyham-béhère

LOS REPUBLICANOS NO SON BLANCOS, ANGLOSAJONES NI PROTESTANTES

## Los morochos, latinos y católicos

El País

de Madrid

Por Javier Valenzuela

Desde Filadelfia

Dirigirse en español a un público hispano fue lo primero que hizo George Bush al llegar a Filadelfia, donde ayer fue coronado candidato republicano a la presidencia de Estados Unidos. "El sueño americano es para todos los que viven aquí", dijo Bush ante unos 300 hispanos concentrados en el Museo de Arte de Filadelfia. Con este gesto, Bush quiso subrayar tanto sus lazos con la cada vez más influyente comunidad hispana de Estados Unidos como su deseo de que el Partido Republicano abandone su derecho blanco, protestante y anglosajón y se abra a las minorías raciales y culturales.

Con la calculada y perfecta coreografía que caracteriza el cóncave republicano de Filadelfia, Bush, tras aterrizar anteayer en el aeropuerto local, no se dirigió de inmediato al centro de convenciones donde lo esperaban impacientes más de 4000 correligionarios y unos 15.000 periodistas. Se fue, en cambio, para el centro de Filadelfia,

donde lo esperaba toda una fiesta latina. Allí actuaban los cubanos Celia Cruz y la Miami Sound Machine, con Emilio Estefan al frente, y los mariachis de Campañas de las Américas. Carteles en inglés y español daban la bienvenida al gobernador de Texas y anunciaban "un nuevo día". El líder republicano fue presentado por su sobrino George P. Bush, hijo del gobernador de Florida y la mexicana Columba, al que su tío tildó públicamente, y en español, de "el hombre guapo". De 24

años, bilingüe y con aspecto de artista latino como Ricky Martin o Enrique Iglesias, George P. Bush es la estrella en ascenso de la cuarta generación política de esta dinastía, que ya ha dado sucesivamente a Estados Unidos un senador, un presidente y ahora dos gobernadores y un posible futuro presidente.

Para sorpresa general, y en línea con la nueva imagen que quieren dar los republicanos, George P. Bush afirmó que su madre lloró cuando murió César Chávez, el le-

gendario sindicalista chicano de California. George P. Bush añadió que de su madre mexicana aprendió unas ideas de Chávez que citó en español: "Hay que luchar por nuestra raza; hay que buscar líderes que nos representen". Luego, concluyó asegurando que su tío es ese líder que necesitan los 35 millones de hispanos de Estados Unidos. Acompañado de su esposa Laura, Bush candidato pisó el estrado y comenzó a hablar en español, con algunas faltas y marcado acento gringo. Dijo textualmente: "¿Cómo estás? Vamos a ganar con tu apoyo en noviembre y vamos a cambiar este país para todos los que viven aquí".

Bush y sus estrategas conceden mucha importancia al voto latino en las presidenciales del 7 de noviembre. Basándose en que Bush chapurrea el español, tiene familiares hispanos como su cuñada y su sobrino, le gustan los mariachis, conoce bien México y sus políticos, y predica una actitud abierta hacia los inmigrantes, creen que pueden morder un buen trozo de esta porción del pastel electoral, que en 1992 y 1996 se inclinó masivamente a favor de Bill Clinton. De hecho, Bush fue reelegido en 1998 gobernador de Texas con la mitad del voto hispano de ese estado a su favor.



George Bush Jr. y su esposa Laura en su hotel en Filadelfia.

Fue presentado a los hispanos por su sobrino semilantino George P. Bush.



## NOTICIERO

**Mazzacane.** El piloto argentino de Minardi mejoró ayer en 22 centésimas su registro logrado el miércoles en Fiorano, en la última jornada de pruebas realizada con miras al Gran Premio de Hungría. Mazzacane dio 65 vueltas y estableció un tiempo de 1m02s33. "Se trabajó mucho y estoy satisfecho. Todos los datos recogidos durante estas dos jornadas constituyen una ayuda válida para la próxima carrera", aseguró Mazzacane.

**Golf.** El estadounidense Tiger Woods jugará en la Argentina durante la cuarta etapa de la Copa del Mundo, a realizarse en el Buenos Aires Golf Club del 4 al 10 de diciembre, según lo aseguraron los organizadores. Además del mejor jugador del mundo, ya aseguraron su presencia Colin Montgomerie, Ernie Els, Nick Price y Carlos Franco, entre otros.

**Vóleibol.** La selección argentina debutará ante Estados Unidos en los Juegos Olímpicos de Sydney el próximo 17 de setiembre. Luego se medirá cada dos días con Corea, Italia, Yugoslavia y Rusia.

**Tenis.** Pete Sampras avanzó a los cuartos de final del abierto de Toronto al vencer 6-1, 6-2 al armenio Sargis Sargsian. En otros resultados, el francés Jerome Goldmard derrotó 2-6, 7-5, 7-5 al chileno Marcelo Ríos y el ruso Yevgueni Kafelnikov le ganó 6-1, 4-6, 6-4 al español Juan Carlos Ferrero.

**Patin.** La argentina Andrea González no pudo retener su título y se quedó con la medalla plateada en los 300 metros contra reloj en la primera jornada del Campeonato Mundial en ruta que se desarrolla en Colombia.

**Renuncia.** La presidenta de la Federación Argentina de Deporte para Parálisis Cerebral (Fadepac), Noemí Sacchi, presentó la renuncia a su cargo, según informó ayer la Secretaría de Deporte y Recreación, luego de que fuera acusada de haberles pedido dinero a dos deportistas para participar en los Juegos Paraolímpicos de Sydney 2000.

**Macabeadas.** Se presentó ayer la delegación argentina integrada por 400 deportistas que participará en las Macabeadas del 2001.

# Saviola le pidió a River los tres o cuatro millones que perdió de ganar

El reclamo fue hecho por el representante del jugador, Alfredo Cabrera Brizuela, tras la frustrada transferencia al Barcelona.

Las derivaciones de la por ahora frustrada transferencia del delantero de River Javier Saviola al Barcelona de España continúan surgiendo. En consecuencia, la intención del representante del jugador, Alfredo Cabrera Brizuela, es pedirle al club un resarcimiento económico para el futbolista, a partir de las cifras que se manejaron en las negociaciones. Ayer por la tarde, Brizuela señaló que les reclamará a los dirigentes de la entidad de Núñez "entre tres y cuatro millones de dólares que Saviola se perdió de ganar". A partir de esto, podría comenzar una disputa interna entre Saviola y River, similar a la que mantuvo Martín Palermo con los directivos de Boca cuando decidieron no venderlo a la Lazio italiana.

"Javier se perdió una gran oportunidad. Una posibilidad muy importante para asegurar su futuro. Pero, lo que más nos extrañó, a él, a su familia, y a mí, es que ni siquiera nos informaron de las negociaciones que se entablaron con el representante del Barcelona", disparó Brizuela. El emisario del club español es Joan Patsy, quien acercó una oferta de 23,5 millones de dólares para incorporar al juvenil al club catalán. Contrariamente, algunos dirigentes de River explicaron el último fin de semana que habían mantenido contactos con el futbolista para ponerlo al tanto de la posible transacción.

Con mucho fastidio, Brizuela agregó: "Hablé con mi socio (Santiago) Agricol de Bianchetti (abogado de la AFA) para que con Javier no se repita una experiencia igual a la de Palermo". En ese sentido, existe un seguro para cubrir una lesión similar, pero sólo a favor de River. Además, Brizuela estimó que "River también iba a salir beneficiado con la operación, ya que iba a tener a Saviola un año más jugando en la institución", y remarcó que "hay que tener en cuenta que no estamos tratando de una compraventa de automóviles o inmuebles. Aquí está de por medio un chico que juega al fútbol y, pase lo que pase, siempre se

le exige que juegue bien".

El actual contrato (Brizuela lo calificó como "no muy significativo") de Saviola con River vencerá el 30 de junio de 2002, y por éste percibe una prima de 450 mil dólares, más un sueldo de 6000 pesos mensuales. Esas cifras aumentarán a 500 mil y 7000 en el último año del vínculo.

En principio, el pase no llegó a concretarse por una pequeña diferencia de 1,5 millón de dólares, ya que River pretendía 25 millones y el Barcelona se estiró hasta 23,5. Otro de los puntos que llevaron a los dirigentes a no cerrar la operación habría sido la comisión de 1,5 millón que le hubiera correspondido al ex preparador físico del club, Rodolfo Valgoni, quien ahora se desempeña junto a Patsy, detectando y recomendando jugadores para la institución española.



Javier Saviola pretende que River le pague un resarcimiento. Su representante lo estimó en una cifra entre 3 y 4 millones.

## OPINION

Por Pablo Vignone

## Un burdo sainete

Dos de los tres mejores jugadores del fútbol de entrecasa, Juan Román Riquelme y Javier Pedro Saviola (el tercero es Pablo César Aimar), se ven sacudidos por los desatinos de la ambición que domina los resortes del fútbol argentino. Y mientras el juego se desangra en las canchas, los técnicos se toman la cabeza cada vez preocupados por la falta de refuerzos, los pases más importantes están resultando préstamos de jugadores libres y la TV satura con oferta codificada a una audiencia ahogada de mal fútbol y de deudas, Riquelme y Saviola no son noticia por lo que producen en la cancha sino por la discusión que suscita la rapiña acerca de eso mismo que producen. Lo que no sólo se lee como un termómetro exacto de la temperatura actual del fútbol, sino también la ubicación exacta del meridiano por el que pasa, hoy, la realidad del fútbol doméstico.

Sin discutir la naturaleza del reclamo del 10 de Boca, ni hurgar en los afilados comentarios dirigenciales acerca de la supuesta ingratitud del volante, parece por lo menos ridículo que la verdad de lo que está en juego no está perfectamente expuesta sobre la mesa. Riquelme descubre que la máquina marketinera en que se ha transformado Boca, de la cual es un engranaje seductor, pero engranaje al fin, no sólo lo ha reducido a vil mercancía ("si no quiere jugar, que

no juegue" amenazó Macri) sino que está dispuesto a castigarlo por haber realizado semejante descubrimiento.

Riquelme ha descubierto que vale, porque lo quieren en todos lados; Boca cree que levantó el copete más de lo necesario. Pelean por algunos cientos de miles de dólares, y la lógica indica que no llegarán a un acuerdo. Los hinchas, en tanto, asisten mudos a esta triste comedia, habiendo perdido lo que más disfrutaban: las pisadas del Romy en la cancha. Todo lo demás, para ellos, es pura basura.

El resarcimiento de Saviola es un caso, en esencia, parecido. Saviola, como Riquelme, ha descubierto (o lo hizo su representante, para el caso lo mismo) su verdadero valor: River no acepta 23,5 millones por él, quiere 25. El Pibito ha descubierto, también, que vale. Y como sospecha que su transferencia ha sido demorada por cuestiones que exceden la escasa diferencia de un millón y medio en una cifra de semejante magnitud, pretende ahora para sí, en consecuencia, un revalúo de sus condiciones. River ya ha castigado el fin de semana pasado la inconciencia de su presunta insolación, y le pasó la factura al hincha que, a esta altura, siente que no tiene ni pan, ni circo, apenas un burdo sainete de intrigas miserables.

Sortea:

6/8

a las 22:00 hs.

**Loto**  
Con desquite, yapa  
y sale o sale.

Pozo estimado

**\$8.000.000**

Valor de la jugada tradicional: \$2.- + \$1.- desquite opcional y agregando \$1, sale o sale. Se puede jugar hasta las 18:00 hs. del Sábado en la ciudad de Buenos Aires.

La Yapa:

\$200.000

Con 6 aciertos

\$100.000

Con 5 aciertos:

\$100.000

**Muebles Artesanales de Madera**  
CARPINTERIA A MEDIDA  
Consúltenos  
Madera Noruega & Company  
Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros  
Equipamientos para Empresas e Instituciones  
Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax 4855-7161



SIN ARREGLO, NO JUEGA MAS EN BOCA

# Ultimátum a Riquelme

La CD de Boca, reunida sin-los popes, decidió exhortar al jugador a volver al equipo antes de aplicarle una sanción. Pero la decisión sonaba a una manera de ganar tiempo para una transferencia.

Por Facundo Martínez

Los dirigentes de Boca decidieron no untarse la cara con pintura de guerra y darle una nueva oportunidad a Juan Román Riquelme, sin sancionarlo. El jugador no estará mañana ante Unión, pero el vicepresidente primero de Boca, Pedro Pompilio, dijo anoche a *Página/12* que "se le va a enviar una carta-documento al jugador, exhortándolo a cambiar su actitud y a ponerse a disposición del cuerpo técnico para el partido contra Corinthians, por la Mercosur", el próximo miércoles. "Si el jugador persiste en su actitud, lo analizaremos", amplió el dirigente. La sensación que quedó tras la reunión de la CD de Boca, convocada sin la presencia del presidente Mauricio Macri, es que se paró la pelota aguardando una posible operación con el jugador en el exterior.

El dirigente desmintió que se le hubiera enviado ya una carta a Riquelme explicándole las probables sanciones, pero este diario tomó conocimiento de que esa comunicación existió: a la primera falta, se le descontaría a Riquelme del 10 por ciento de su sueldo, que es de 5788 pesos por mes; al segundo partido sin jugar, descuento del 30 por ciento; al tercer partido, descuento del ciento por ciento. A partir de allí, la quita se iría duplicando. Este programa no se aplicó, como se pensaba, luego de la ausencia de Riquelme ante Argentinos, y se decidió pasar por alto su ausencia mañana ante Unión, ya que Carlos Bianchi ya había comunicado que no lo tendría en cuenta. La lista para viajar hoy a Santa Fe se compone de Córdoba, Ibarra, Bermúdez, Matellán, Fagiani, Basualdo, Battaglia, Pereda, Gustavo Barros Schelotto, Delgado, Palermo, Barijho, Abbondancieri, Medina, Pinto y Omar Pérez.

Los rumores sobre una transferencia cobraron seriedad, especialmente desde que se supo que Mauricio

Macri, presidente de Boca y ausente de la reunión de ayer al hallarse en Zurich, Suiza, en el Congreso de la FIFA, habría estado buscando una oferta de un club europeo para concretar la venta, y Marcos Franchi, el representante de Riquelme, intenta ubicarlo en el Milan, que tiene disponibles cupos de extranjeros.

Las diferencias son fuertes y Riquelme no se quiere bajar de sus pretensiones. Por la temporada 1998/99, cobró 250 mil dólares, pero pretende que le reconozcan 600 mil. Por la temporada 1999/2000, pidió 800 mil dólares contra los 515 mil que le ofrecen los dirigentes. Para la temporada en curso, le ofrecieron 500 mil dólares para ser el mejor pago del plantel, contra los 800 mil que exige el jugador; y para una posible extensión del contrato, más allá del 2001, pretende un millón de pesos, cuando la CD le ofrece exactamente la mitad.

La intención de Riquelme de negarse a jugar reconoce un antecedente previo a la obtención de la Copa Libertadores, en junio. Antes de jugar el partido de vuelta de la semifi-

nal en México, ante el América, Riquelme había asegurado en una entrevista, que concedió en Cancún, "si no me arreglan el contrato después de la final, no juego más".

En el seno del plantel, la actitud de Riquelme cobró algunas adhesiones, como la del arquero Oscar Córdoba. "Romy la tiene clara, él pelea por defender lo suyo y saldrá victorioso en su objetivo; cuando arregle su contrato, estaremos todos muy contentos", dijo el arquero, que confirmó que se queda hasta fin de año en Boca y de paso mostró hasta qué punto los jugadores están alineados contra la política de retribución económica del club.

Anoche a última hora se confirmó que el delantero Alfredo Moreno pasará a préstamo a Racing, sin cargo y sin opción, por seis meses.

Juan Román Riquelme entrenó ayer, pero no hizo declaraciones.



## Huracán ante Central

Huracán recibirá hoy, a las 21.10, a Central, en el primer partido adelantado de la 2ª fecha del torneo Apertura. El conjunto que dirige Carlos Babington, que regresó a Primera tras una temporada en la Primera B Nacional, tuvo un buen debut en el certamen tras empatar 1-1, ante Colón, en Santa Fe. Para Central éste será su primer encuentro del Apertura ya que quedó postergado para el sábado 12 de este mes su partido de la primera fecha contra Almagro. Huracán disfruta de un momento de tranquilidad: ha conseguido cuatro refuerzos y logró retener al goleador Gastón Casas. Central llega sin demasiados nombres nuevos y con una baja importante, la de su goleador, Juan Antonio Pizzi, vendido al Porto de Portugal.

### HURACAN CENTRAL

M. Ríos	Bullbasich
R. Graieb	Marra
Morquio	Canals
Lobos	Gerbaudo
Moner	Cappelletti
L. González	Quinteros
Carrazo	M. Fabianesi
Brandán	C. Pérez
Chapatro	E. González
Soto	Campora
C. ...	...

DT: C. Babington DT: E. Bauza.

Cancha: Huracán.

Arbitro: Daniel Giménez.

Hora: 21:10

TV: TyC Max.

SAN LORENZO PERDIO 4-3 CON EL ATLETICO MINEIRO

## La alegría fue solamente brasileña

3	<b>SAN LORENZO</b>
	Valdiviezo; Paredes, Ameli, Tuzzio, Morel Rodríguez; Pusineri, Michelini, Franco; Romagnoli; Romeo, Abreu. DT: Oscar Ruggeri.
4	<b>A. MINEIRO</b>
	Velloso; Mancini, Caiapa, Silva, Ronildo; Valdir, Cleison, Lincoln; Ramón; André, Marques. DT: Carlos Alberto Parreira.
Estadio: San Lorenzo. Goleos: 27m y 87m, André (AM); 45m y 53m, Abreu (SL); 75m, Marques (AM); 78m, Ramón (AM), de penal; 84m, Romeo (SL). Cambios: 46m, Santana por Pusineri (SL); 52m, Kleber por Velloso (AM); 65m, Caico por Cleison (AM); 70m, Verón por Romagnoli (SL); 73m, Galo por Valdir (AM); 79m, Estévez por Morel Rodríguez (SL).	

San Lorenzo perdió un partido increíble ante el Atlético Mineiro en su debut en la Copa Mercosur. El equipo brasileño mostró una gran producción ofensiva, en un encuentro en el que se marcaron cuatro goles en los últimos quince minutos.

En los primeros veinte minutos, el Mineiro generó tres situaciones de peligro que malogró en los remates finales, especialmente una de Marques y otra de André. San Lorenzo sacrificó a Romeo, que jugó retrasado, y dependió ofensivamente de Abreu, marcado por hasta dos y tres rivales

Marques se convirtió en una pesadilla para la defensa santa, y a los 37 le dio un pase gol a André, que abrió el marcador. Sobre el final del primer tiempo, Abreu se arrojó en el área y el árbitro paraguayo Epifanio González dio penal, que el mismo Abreu convirtió en el empate.

San Lorenzo reaccionó en la segunda parte, se adelantó y Abreu paró el balón con el pecho tras un centro de Santana para poner el 2-1. Marques marcó el empate con un remate que dio en Tuzzio, y tres minutos más tarde Valdiviezo lo derribó en el área: de penal, Ramón marcó el 3-2.

El local se fue con todo en busca del empate y lo logró con un cabezazo de Romeo a seis del final. Parecía igualdad, pero al ratito, André clavó de volea el 4-3 definitivo.

La victoria del Mineiro, además de situarlo en el liderazgo del Grupo E junto a Peñarol, rompió el invicto en su estadio de San Lorenzo ante conjuntos brasileños en la Copa Mercosur, ya que hasta ayer había logrado seis victorias y empató dos veces. San Lorenzo ocupa el último lugar en el grupo, junto al Vasco Da Gama; sólo se clasifican para la segunda fase de la Copa los ganadores de cada grupo y los tres mejores segundos.

EN LA ROMA DICEN QUE ESTA PARA JUGAR

## Polémica por la rodilla del Bati

Mientras en la Roma aseguraron que Gabriel Batistuta "está perfecto" y podría jugar un amistoso contra el Hertha Berlín pasado mañana si el entrenador Fabio Capello lo decide, el médico de la Selección argentina, Donato Villani, señaló que el cuerpo médico del equipo italiano le dará el alta a Batistuta recién dentro de tres semanas. "Gabriele evoluciona bien pero aún no está recuperado por completo" de su le-

sión en el tendón rotuliano de la rodilla derecha, sostuvo Villani.

La RAI había mostrado el miércoles imágenes del entrenamiento de la Roma, en el campo deportivo de Trigoria, donde se observó a Batistuta realizar ejercicios livianos. Villani aseguró que, por ahora, el jugador sólo trota o corre sin exigencias y no tiene el mínimo contacto con la pelota.

El médico hizo un viaje relámpago a Roma para cerciorarse del esta-

do del atacante, que ya lleva un mes sin actividad futbolística, y mantener reuniones con sus pares italianos. Batistuta se lesionó en el partido ante Colombia, y no participó de los encuentros ante Ecuador y Brasil.

El jefe de prensa de la Roma, Dario Brugnolli, había señalado por la mañana que Batistuta "ayer se alineó junto a sus compañeros y practicó a la par de los otros. Yo creo que el domingo va a jugar, aunque la decisión será del entrenador", dijo Brugnolli.

## Sessa volvió a Racing

Gastón Sessa se reincorporó a Racing, luego de llegar a un acuerdo con la sindicatura que administra la quiebra del club. El arquero jugó en el club de Avellaneda en las temporadas 1998/99 y 1999/2000, antes de integrarse a River. "Estuve muy tapado por Bonano, y no tenía la chance de jugar", señaló el guardameta, cuyo pase pertenece al ex presidente Daniel Lalín. "Para que yo pudiera jugar en Racing, Lalín se hizo cargo de la mitad de la prima, del bolsillo de él. Por eso llegamos a un acuerdo, porque lo que está en condiciones de pagar Racing es muy poquito", dijo, antes de señalar que "Racing sigue siendo una buena vidriera".

## Refuerzos en rojo

Independiente gestionará los préstamos de los futbolistas de Instituto de Córdoba Claudio Sarria y Daniel Jiménez, luego de ceder al uruguayo Víctor López a Los Andes. La situación de Esteban Cambiasso continúa siendo incierta, ya que el Real Madrid lo cedería a un equipo español.

### Quiniela Nacional (O-T-W-X) Matutina

1	5940	8	0634	15	1751
2	7677	9	3440	16	1147
3	1223	10	2202	17	5673
4	4685	11	0364	18	2219
5	5258	12	9249	19	8716
6	5892	13	6593	20	0736
7	0502	14	9396		

### Quiniela Nacional (K-T-Y-Y) Vespertina

1	0399	8	6222	15	6471
2	9380	9	0401	16	7778
3	2100	10	2567	17	8223
4	8926	11	3696	18	6562
5	5194	12	3278	19	6464
6	3052	13	6259	20	6796
7	1486	14	5307		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	0911	8	2221	15	9620
2	9228	9	5606	16	6444
3	4204	10	5319	17	8081
4	9748	11	3969	18	5302
5	1123	12	9855	19	6817
6	6116	13	7352	20	1739
7	4829	14	4969		

### Quiniela Nacional (E-G-T-V) Nocturna

2	2491	9	2446	16	2471
3	3324	10	8380	17	1353
4	8161	11	6827	18	2951
5	5914	12	9628	19	6530
6	1255	13	8020	20	4005
7	9904	14	2211		
8	5074	15	7420		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	1666	8	1472	15	0403
2	7936	9	0924	16	8559
3	0206	10	1360	17	2273
4	5989	11	0721	18	8038
5	3460	12	6081	19	8593
6	0025	13	9083	20	5397
7	2949	14	4191		



**Rock & Pop 95.9**  
DONDE EL ROCK VIVE

**semana 4 AL 10 DE AGOSTO**

**VIERNES "C"**  
13:00HS. 1. JUEVE XA CALCO  
+ UN BESO DE LAS PROMOTORAS  
= "DR. AMOR" RECOLECHARA  
JUEVES POR EL DÍA DEL NIÑO

**SABADO**  
2:00HS. TRASNOCHE INROCKUPTIBLES.  
MINI RECITAL  
DJ DR. TRINCADO  
Presentando: ARTE NEGOCIO

**LUNES**  
9:00HS. CUALES?  
INFOCHE DEL MAESTRO GROSS DEL ROCK  
Alfredo Rosso

**MIÉRCOLES**  
23:30HS. Bobby Flores  
[DJ EN VIVO]  
Bobby Flores  
"VODOO BAR"  
(BAEL 340)

**PENDIENTES**  
GANATE UNA ENTRADA GRATIS PARA EL  
OZZFEST, MANDA UNA CARTA A  
FREIKE 932 (C1426 AVT)

**DOMINGO**  
TIEMPOS VIOLENTOS  
EN VIVO EN EL FOX  
ON EL CD DEL PROGRAMA  
RETIRA TU ENTRADA  
GRATIS EN FREIKE 932

**MARTES**  
21:30HS. METRALLETA  
DEPORTIVA  
CON HOFFA  
Ciccoli

**JUEVES**  
19:00 ANIMAL DE RADIO  
CHAT CON LALO  
WWW.ROCKPOP.SION.COM

**LUNES A VIERNES**  
6a 9. JAEVE MATE  
9a 13. CUALES?  
13a 17. DAY TRIPPER  
17a 19. TARDE NEGRA  
19a 21:30. ANIMAL DE RADIO  
21:30 a 23:30. EL ROBO DEL SIGLO  
23:30 a 2. NO ES EXTRAÑO...  
2 a 6 (MARTES A VIERNES)  
• CLASICO DE...

**SABADOS**  
2a 6. TRASNOCHE IN ROCK  
6a 10. Ante todo muchachos.  
10a 19. La Pelote No dobla  
19a 20. EL STO JINETE  
20a 24. SABADO MALDITO  
24a 29. REP. RZAKING

**DOMINGOS**  
0a 5. BS AS BLUES  
5a 19. CLASICO DE CLASICOS  
19a 22. LA CASA DEL ROCK...  
22a 06. TIEMPOS VIOLENTOS.

**Rock & Pop 95.9**  
**Rock & Pop NET**

**DESPUES NO DIGAS QUE NO HAY NADA PARA HACER 4 AL 10 DE AGOSTO**

LA NUEVA TEMPORADA DE "THE

# La vida de la

Por Mariana Enríquez

Hoy los programas de

"gente real" son  
legión, pero esta serie  
es la pionera  
indiscutida, incluso en  
las denuncias de  
fragar situaciones.  
En su décima edición,  
los seis protagonistas  
se instalarán en una  
mansión de Nueva  
Orleans.

la bañera con un hombre sin rostro. El impacto fue tal que la revista gay más importante de la costa Oeste, *The Advocate*, puso a Danny en la tapa. "No queríamos negarle a Danny la oportunidad de que Paul lo visitara", explicó Jonathan Murray, también gay, "y además es una historia interesante, sabíamos que iba a dar que hablar y hasta quizá podamos contribuir a algún avance en la política militar sobre gays en el ejército".

Los productores de "The Real World" siempre intentaron conseguir un elenco que, por un motivo u otro, ponga al programa en las tapas de las revistas. En su tercera temporada, la de San Francisco, el show contó con Pedro Zamora, un chico de origen cubano enfermo de sida que además daba charlas sobre VIH

Mucho antes de "El Gran Hermano", e inclusive mucho antes que *The Truman Show*, el film con Jim Carrey que pareció disparar ese nuevo concepto televisivo voyeurístico, MTV creó en 1992 "The Real World", el primer programa que grabó la vida cotidiana de desconocidos editándola en formato de serie o telenovela. "The Real World" fue el pionero de un fenómeno que hoy se multiplica en Estados Unidos con programas como "Survivor" o "Big Brother". "The Real World" consiste en que media docena de chicos de entre 18 y 24 años convivan aproximadamente seis meses en una misma casa. Son seleccionados rigurosamente (se presentan más de 35.000 aspirantes por año) y, en lo posible, la ley es la diversidad. Durante esos seis meses son filmados todo el tiempo, dentro y fuera de la casa, y juntos tendrán que llevar a cabo algún tipo de emprendimiento. En la anteuúltima temporada (que transcurrió en Hawaii) debían organizar los espectáculos nocturnos de un pub todos los fines de semana.

Hoy a las 21, MTV Latino estrena la novena y más reciente temporada de "The Real World", desde Nueva Orleans. La convivencia se lleva a cabo en una mansión del Garden District y, como siempre, la serie está causando revuelo. Uno de los integrantes del "elenco", Danny, es gay y en la filmación se enamoró y comenzó a salir con un chico que estudia en una academia militar. En Estados Unidos, el tema de los gays en el ejército es tan espinoso como en cualquier otro país y la decisión de los productores Mary Ellis Bunim y Jonathan Murray fue mostrar a la pareja de Danny con el rostro difuminado... de modo que se ve a Danny besando un borrón, o en

## LA DOBLADA

presenta su disco 3

## VIERNES 4

The Cavern Club. Paseo La Plaza. Corrientes 1660. 24 hs.

El jueves 10 de agosto La doblada se presenta en Waco, Castaneda 1871, a metros de Figueroa Alcorta y Pampa.

## BICICLETAS CENTRO Y MICROCENTRO \$3.-

- TRAMITES BANCARIOS • COBRANZAS • MAILINGS
- ENTREGAS EN MANO DE DOCUMENTACION PERSONAL Y COMERCIAL • EN CAPITAL Y GRAN BS. AS.
- PAGOS • ENTREGA DE MEDICAMENTOS
- DESPACHO Y RETIRO DE ENCOMIENDAS
- TRAMITES IMPOSITIVO

## MENSAJERO VELOZ

PARANA 123 • 6° Piso • Of. 137  
(1037) Capital Federal  
Tel./Fax: 4375-0129 / 5706  
e-mail: mensajeroaveloz@tutopia.com.ar

## ROSSETTO & BINELLI

Hoy se realizará la función especial de Página/12 suspendida el pasado viernes 28.

## LA CASONA

FUNCIONES: Viernes y Sábados: 22 hs. Domingos: 20:30 hs.  
Plata: \$20 (con copa de champagne).  
Localidades en venta en el teatro desde las 14 hs.  
Av. Corrientes 1975 Cap. Fed. (Tel. 4953-4232 / 7042)



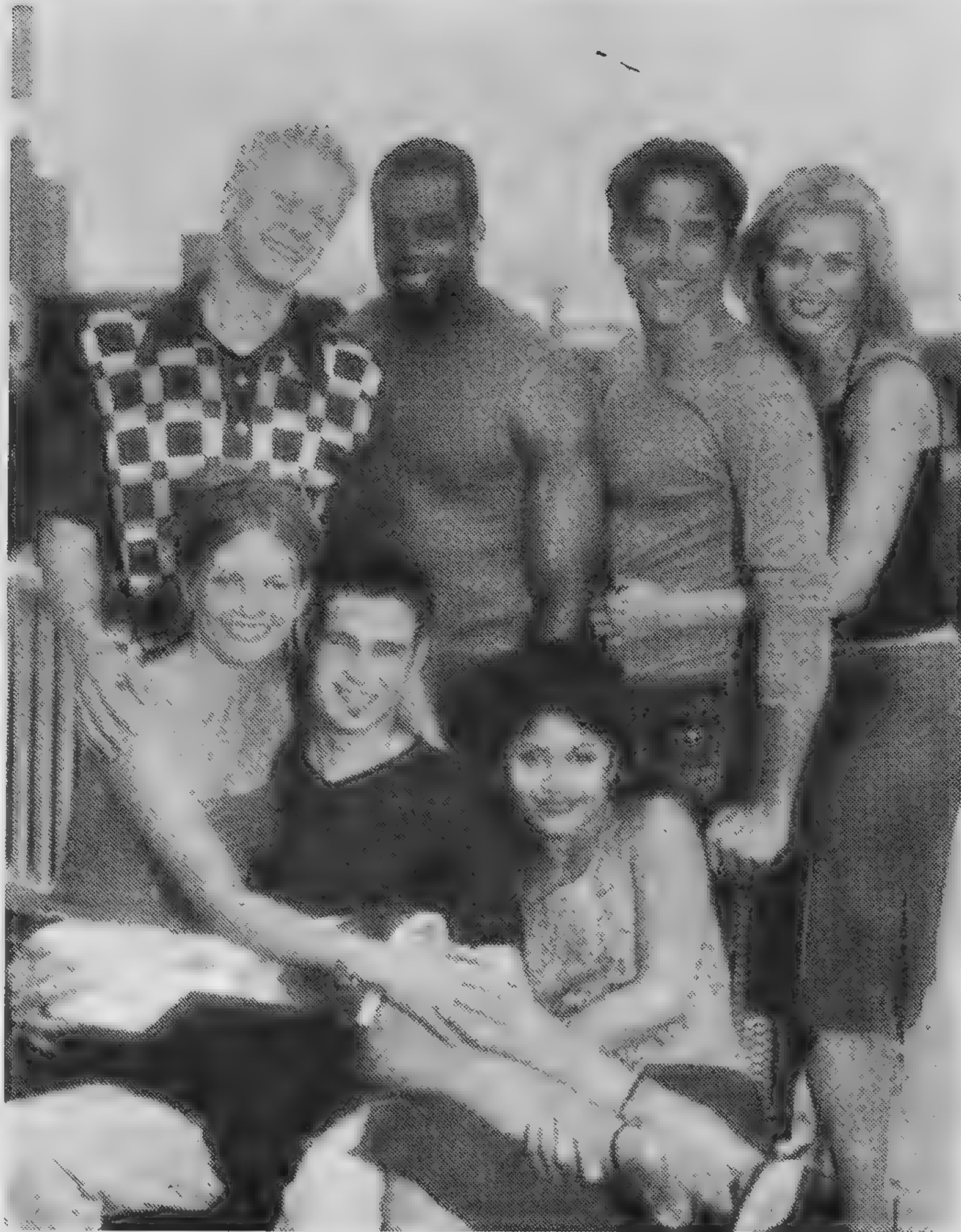
REAL WORLD", PROGRAMA PIONERO DE UN GENERO EN ASCENSO

# gente es mejor que la ficción

en escuelas y universidades. Pedro murió cuando el show todavía estaba saliendo al aire: tenía 24 años. Hoy hay una fundación con su nombre. Y si bien Pedro admitió que él mismo estaba interesado en que sus últimos días fueran filmados como parte de su militancia educativa, no faltaron quienes, más agudos, acusaron a los productores de morbosos. Obviamente, los últimos episodios, cuando ya el público sabía que Pedro había muerto, tuvieron un rating impresionante. De la misma manera, en la octava temporada de Hawaii, los productores tuvieron que internar en una clínica de rehabilitación a Ruthie, una chica de la isla, bisexual y sexy, por un problema de alcoholismo. En un episodio había intentado suicidarse después de manejar borracha a la salida de un bar.

Los críticos sostenían que los productores sabían del problema de Ruthie de antemano y que lo utilizaron para ganar audiencia. Ellos juran ingenuidad. "Creo que fuimos muy naíves. Cuando hicimos el casting, sus amigos y toda la gente que conocimos nos dijeron que a ella le gustaba divertirse, y no nos planteamos nada más. Nos tomó por sorpresa, y fue difícil manejarlo. Hoy aprendimos a estar atentos." A veces, es cierto, tienen suerte. En la temporada de Londres contaban con Neil, un punk intelectual estudiante de psicología experimental en Oxford y líder de una banda de música industrial, que durante un show de su grupo, promediando la temporada, tuvo la pésima idea de besar en la boca a un skinhead que le arrancó la mitad de la lengua, catapultando el rating al mismo tiempo.

La temporada que comienza hoy cuenta con el ecléctico elenco de siempre. Está Julie, una chica de religión mormona que asiste a Brigham, la universidad mormona más importante del país. Por otro lado, hay una chica filipino/negra que se



llama Melissa, y que promediando la temporada podrá ser vista haciendo un strip tease en un club del Barrio Francés, tapándose los pezones con billetes. Además, eligieron a Matt, un católico devoto y virgen que diseña páginas web; a David, fisicoculturista negro; a Jamie, un exitoso futuro hombre de negocios de Chicago, y a Kelly, una hermosa rubia de clase alta. Juntos deberán producir un programa de cable: ese es el "trabajo" que se les asignó en esta temporada.

Por supuesto, los anteriores también son los roles estereotipados que

la producción les asignó. Basta ver un episodio de la serie para asombrarse del grado de manipulación del discurso de los protagonistas. Justin, un joven que participó de la temporada en Hawaii y se fue antes de que terminara, declaró que "los productores tratan de conseguir lo que quieren y provocan situaciones. A esta altura todos los que participan en el show quieren formar parte del mundo del espectáculo y actúan de una forma u otra". Ruthie, la chica alcohólica de Hawaii, asegura que era un personaje asignado, y que después de la rehabilitación la

convencieron de volver para "cerrar la historia". Por eso mostraron todas las oportunidades en que tuvo que ser llevada al hospital, y por eso también no actuaron antes: lo que se esperaba de ella era el personaje descontrolado.

Los que firman contrato con "The Real World" dejan su imagen de por vida en manos de Viacom (la compañía madre de MTV) como cualquier otro artista que tenga exclusividad con la corporación. Una vez finalizado el programa se les paga cinco mil dólares en concepto de "guion" y durante la serie cobran 200 dólares por semana. Más tarde, de-

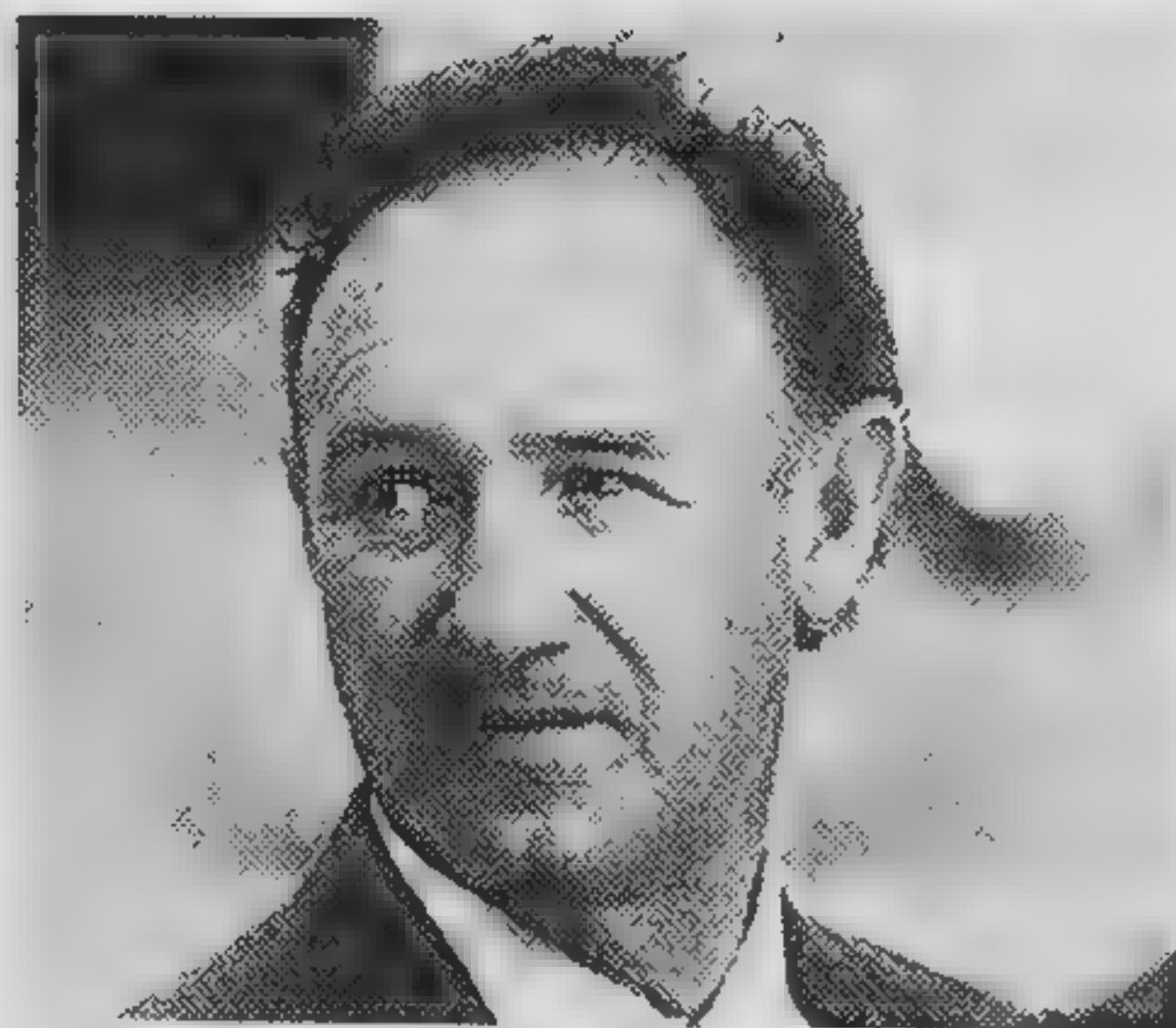
**Perfil: Uno de los convocados para esta temporada, Danny, es gay y en la filmación se enamoró y comenzó a salir con un chico que estudia en una academia militar.**

pendiendo por contrato de por vida con la corporación, reciben 1200 dólares por cada aparición relacionada con MTV, o por charla que den en colegios u otras entidades. Desde Hawaii, la serie cuenta con merchandising: se editó el libro *Hawaii: confesiones verdaderas*, con material que quedó fuera de la serie, y un videohome con imágenes inéditas (narrado por Puck, un chico que fue "echado" en la mitad de la temporada de San Francisco, pero que cuenta con fans). En esta temporada será editado por primera vez un CD con la banda sonora. Desde 1992, cuando los productores, inspirados en el documental de 1973 *Una familia americana*, que filmó en formato real las vicisitudes de la familia Loads, "The Real World" registró la vida de 63 personas durante 9 temporadas. Con el auge de las series reales, su vigencia parece no tener fin.

TV

9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
9-AVENTURAS EN PANALES.
11-LA VACA Y EL POLLITO.
12.00
2-GATO DUMAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
12.30
2-AMERICA NOTICIAS.
13-KARLOS ARGUÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-NOTICIERO 7.
11-CABECITA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-LA CASA DE LA PLAYA.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "Bronco Billy".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.
16.00
11-ROSALINDA.
13-DRA. QUINN.
16.30
2-MOVETE EN VERANO.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Sissi, la princesa".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-PULGAS EN EL 7.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
11-CHIKUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-TYC DEPORTIVO.
9-SABRINA.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAFI
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Nancy Pazos.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00
7-ALUMBRADO, BARRIDO Y LIMPIEZA.
9-TOTALMENTE.
11-FUTURAMA.
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
23.30
2-YO AMO A LA TV.
11-PADRE DE FAMILIA.
0.00
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.25
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
2-POSDATA.
9-AZUL NOTICIAS.
13-ESTUDIANTES EN PARIS Y EXTRAÑA SUERTE.
1.00
7-IMAGENES DEL ROJAS.

**TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo**



**LA CONVERSACION**  
De Francis Ford Coppola.  
A las 20 por Cineplaneta.

Un film clave del realizador, que en un estilo de narración básicamente paranoico cuenta la historia de un espía que cae en las trampas de su propio juego. Le da vida Gene Hackman en una actuación consagratoria, que aporta la dosis de distancia y enigma que caracterizan al personaje. El film fue premiado en el Festival Internacional de Cannes y muchos de sus tópicos —por ejemplo el del hombre solitario que se encierra a tocar el saxo— han sido pirateados luego por numerosos directores, algunos de ellos argentinos.



**TITANIC**  
De James Cameron.  
A las 22.55 por CineCanal 2.

La película protagonizada por Leonardo DiCaprio y Kate Winslet se convirtió en uno de los éxitos más grandes de la historia del cine contando una historia que casi todo el mundo conoce. Lo que el realizador logró, en base a una monumental producción, es contar desde hoy la historia del naufragio que se convirtió en mítico, superponiéndole una relación amorosa que jamás existió, pero que al espectador le resulta creíble. Cine para las masas.



**FUEGO CONTRA FUEGO**  
De Michael Mann.  
A las 22 por TNT.

Dos de los más grandes actores del cine contemporáneo, Al Pacino y Robert De Niro, frente a frente en un policial notable. Neil McCauley (De Niro) es un ladrón de altísimo vuelo, tal vez el mejor del rubro. Vincent Hanna (Pacino), un experimentado detective que se ha impuesto a atrapar a McCauley, cueste lo que cueste. Los personajes no se cruzan en pantalla hasta el final. Ahí viene lo mejor: un tiroteo de una nobleza pocas veces vista en el cine. Val Kilmer, John Voight y Tom Sizemore comparten el elenco.

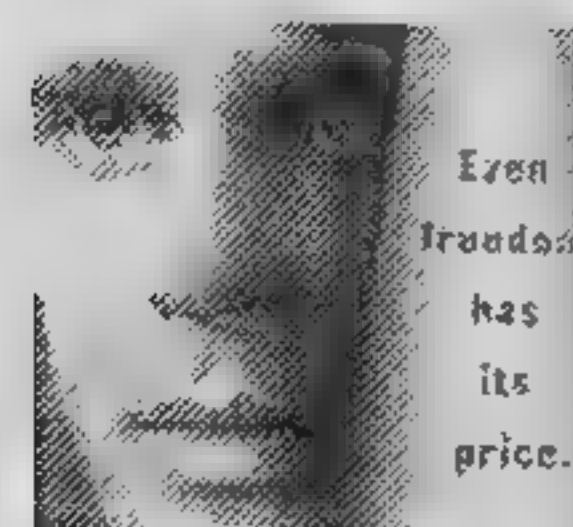


**LOCO POR MARY**  
De Bobby y Pater Farrelly.  
A la 1.30 por CineCanal.

Ted (Ben Stiller) no tuvo suerte en la vida. A los 17 años, feo y acoquinado, se enamoró de Mary (Cameron Diaz), a quien no volvería a ver en años. Ansioso de saber qué pasó con su antiguo amor, Ted contrata a un detective (Matt Dillon). Este la encuentra, pero también se enamora de ella y le hace creer a su cliente que el ángel se ha convertido en una mujer gorda y fea, con 4 hijos. Al descubrir la verdad, Ted estará dispuesto a hacer cualquier cosa contra el detective. No serán los únicos que estén locos por Mary.

**DIRECTORES o ESTUDIANTES de CINE**

Curso de DIRECCION de ACTORES  
**RAUL MERENUK**  
Tel.: 4555-7652



**EL INFORMANTE**

TIMOTHY DALTON • CARY ELWES • HOY a las 22.00 hs. • HBO (55)

\* Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales • ESTE MES SIN CARGO, SOLO CON DEDICACION

**CableVisión**



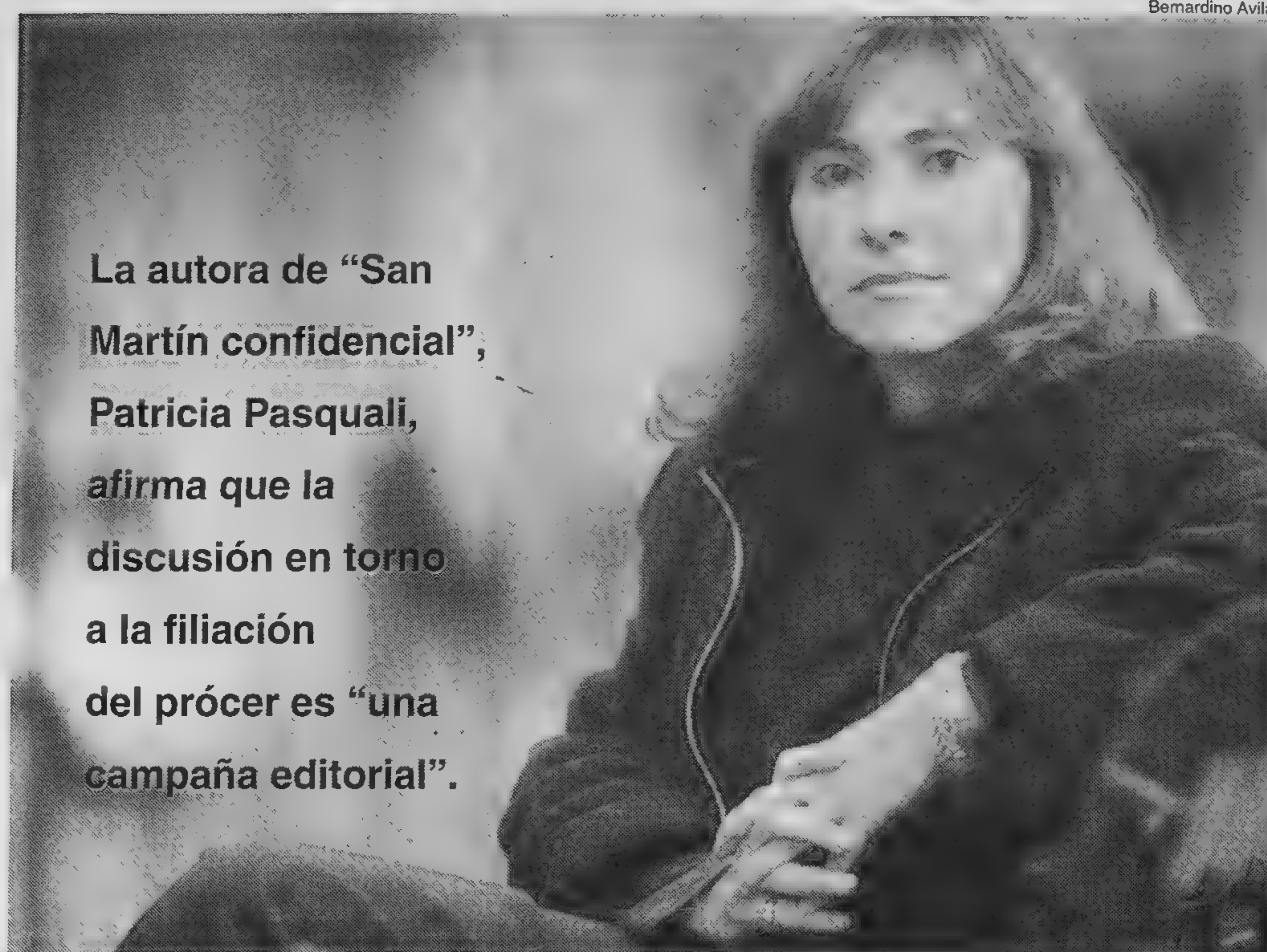
Por Verónica Abdala

“Es absolutamente inadmisiblemente que se ofenda la memoria del hombre más respetable de la historia argentina en virtud de los intereses desvelados de un hombre que quiere vender libros. Todo lo que está ocurriendo en torno al cuestionamiento de la filiación de don José de San Martín me parece un atropello a su figura. Se lo está sometiendo, a 150 años de su muerte, a las mismas chusmerías que él denunciaba en vida.” La historiadora Patricia Pasquali, que acaba de publicar *San Martín confidencial* (Planeta), la recopilación de la correspondencia que el Libertador mantuvo entre 1816 y 1849 con su amigo y confidente Tomás Guido, confiesa que experimenta “estupor y desencanto” ante la polémica que se desató a partir de la publicación del libro *Don José*, de Ignacio García Hamilton, y el posterior pedido del historiador Hugo Chumbita de que se realice un análisis de ADN a los restos mortales del padre de la patria. “Para quienes hacemos un culto de los métodos científicos en que deben asentarse los avances de la historia, esto no es más que una campaña editorial destinada a vender más”, expresa la historiadora, miembro del CONICET y de la Academia Nacional de Historia, que en los últimos años publicó otros dos libros dedicados al prócer.

En *San Martín confidencial*, que propone un acercamiento de primera mano al pensamiento vivo del prócer, la historiadora, que publicó el año pasado la biografía *San Martín. La fuerza de la misión y la soledad de la gloria* afirma que está demostrado absolutamente que nació en el seno de la familia que presidían Juan de San Martín y Gregoria Matorras y que su educación respondió a los mismos patrones con que fueron criados los otros cuatro hijos del matrimonio. Pasquali sostiene que la versión de su supuesta condición mestiza fue desestimada a lo largo de las décadas por la mayoría de los historiadores porque carece de fundamento documental. “Lo único que hay es una carta de una mujer que bien pudo haberse equivocado”, advierte.

—¿Usted descarta de plano este testimonio?

—Lo que puedo decir por el mo-



La autora de “San Martín confidencial”, Patricia Pasquali, afirma que la discusión en torno a la filiación del prócer es “una campaña editorial”.

Pasquali también escribió la biografía “La fuerza de la misión y la soledad de la gloria”.

## “Están ofendiendo la memoria de San Martín”

mento es que el testimonio subjetivo de una persona no tiene validez probatoria. Lo han conocido anteriormente otros historiadores y no le han dado ninguna importancia. Yo no creo que hayan dejado pasar accidentalmente un dato tan importante, en el caso de que lo fuera.

—Pero entonces no descarta esa posibilidad...

—No totalmente. Lo que digo es que no hay pruebas y que se están exagerando los pocos elementos que hay. Eso que se dice acerca de que San Martín les dijo a los pehuenches “yo soy indio como ustedes” es cierto. Pero pudo haber sido dicho en un sentido metafórico, no literal.

—¿Qué hay acerca de los apodos? Algunos biógrafos sostienen

que lo llamaban “El Tape” o “El Cholo”....

—Eso es falso. En los años que llevo manejando estos materiales, que no son pocos, nunca me encontré con ellos.

—¿Estaría de acuerdo con que se hiciera el análisis de ADN?

—No, me parece una falta de respeto al héroe. Además, incluso si fuera cierto que era hijo de Alvear... ¿Qué cambiaría? Yo creo que aunque haya sido mestizo y bastardo lo importante es su obra. Su origen no debería importarnos tanto. Es probable que el mismo Carlos de Alvear, que en vida hizo todo lo que pudo por enlodar a San Martín, haya echado a correr esta versión. En fin, no podemos especular tanto con esta cuestión. Deberíamos darla por terminada.

—¿No le parece importante saber si lo que nos contaron hasta ahora acerca de este personaje

tan importante, acaso el más trascendente de la historia argentina, es o no es cierto?

—No. Los aspectos que se están discutiendo me parecen ridículos. ¿Me puede decir qué relevancia tiene a nivel histórico el dato de su filiación?

—El historiador Chumbita plantea que no es una cuestión menor, sino un tema que le corresponde al Estado. Por eso pidió que el Senado evalúe la posibilidad de hacer los análisis...

—Es algo totalmente tirado de los pelos. Además, el rostro de San Martín no tiene ningún rasgo indígena: ¿quién podría decir que su nariz aguileña se parece a la de los indios guaraníes? No se justifica ningún tipo de análisis de este tipo.

—En el caso de que su origen mestizo se confirmara, ¿la campaña libertadora podría cobrar otro sentido, leerse, por ejemplo, como un

### El héroe quebrado

—*San Martín confidencial* es su tercer libro dedicado al prócer. ¿Qué aporta, a su criterio?

—Básicamente; permite un acercamiento al San Martín privado. Algo que no es habitual, porque él era un hombre de carácter muy cerrado. El lector descubrirá un San Martín que por momentos se muestra temeroso, incluso quebrado. Ante su amigo Tomás Guido se muestra sin inhibiciones.

—Es paradójico que le escribiera a Guido un centenar de cartas, considerando su aversión por la escritura...

—Es cierto, odiaba escribir pese a que era un gran lector, sobre todo de los ideólogos de la Ilustración del siglo XVIII, como Rousseau, Montesquieu, Voltaire. A Guido, sin embargo, le reveló su verdadera personalidad, sus estados de ánimo, sus esperanzas y sus secretos temores.

—¿Hay alguna característica de la personalidad de San Martín que se destaque en este conjunto de cartas?

—Es llamativa su falta de protagonismo ante la concreción de la empresa revolucionaria. El siempre anteponía la realización de la meta a su figuración personal. Esa idea es recurrente en muchas de estas cartas.

gesto de rebeldía contra su padre español, Diego de Alvear?

—No, a mí me parece una locura. Las motivaciones de San Martín eran ideológicas y se asentaban en la máxima de la Revolución Francesa y en las ideas de los pensadores de la Ilustración, que eran contemporáneos suyos. El adoptó racionalmente su patria americana porque la vio como el terreno fértil para sembrar estos principios libertarios.

—¿Cuál era la relación de San Martín con la bebida y el opio?

—El bebía vino, pero como cual-

**Definición: “Lo del ADN es algo totalmente tirado de los pelos. El rostro de San Martín, con esa nariz aguileña, no tiene ningún rasgo indígena”.**

quier persona normal. No es que andaba por ahí borracho. Eso es una barbaridad, un disparate del que originalmente lo acusaban los chilenos. En cuanto al opio, lo consumía por razones medicinales, porque eran la única forma de calmar los dolores que su úlcera le provocaba.

—¿Y con las mujeres?

—Bueno, era un hombre al que le atraían las mujeres. Pero no me parece que eso tenga mayor trascendencia. Su causa era la emancipación americana, y todo lo demás estaba subordinado a eso. Ninguna mujer ni ninguna aventura podría haberlo desviado de su ruta. Hay que salvar la grandeza sanmartiniana.

**La agenda del diablo**

Con Liliana Herrero

Un programa de música y arte.  
Entrevistas, humor, lectura de textos, encuestas y análisis.

Para meter la cola en la cultura argentina.

SÁBADOS DE 11 A 13

LAISLA FM 89.9

J. Salguero 2745 Capital Federal - Tel 4803-4434 Fax 4807-6006  
laisla@inea.net.ar - www.fmlaisla.com.ar

**La Rosa de Papel**

dirección: alejandro polledo

de Valle Inclán

BUENOS AIRES

viernes 22:30hs-entrada c/cons. \$10-bmé. mitre 1525-reservas 4372-2843

**Y ahora ¿qué?**

El programa que cambió las mañanas de la FM

Periodismo sin pelos en la lengua

Conduce: Carlos Polimeni

aportan Esteban Pintos y María Luz Príncipe

Lunes a viernes de 10 a 13

Supernova 95.7 ILLUMINA TUS NEURONAS

**CRISTINA BANEAGAS / UBALDO DE LIO**

tangos

Club del Viro  
Cabrera 4737  
Res. 4833-0050

4 únicas funciones  
viernes de agosto 22 hs.

**LA PANADERIA**

VIÑEZA RESTAURANT PAN ARGENTINO

Viernes 4

Guitarra flamenca  
con Manolo Iglesias

...y los mejores platos de la cocina española

Reservas al 4861-7233  
Medrano esq. Costa Rica



EL REGRESO DE "BABILONIA (UNA HORA ENTRE CRIADOS)"

# Lo que fuimos, lo que somos

Por Silvina Frieria

La obra de Armando Discépolo, interpretada por el elenco de teatro del Nacional Buenos Aires, se reestrenó en el Centro Cultural Borges.



Los actores tienen entre 16 y 23 años y una llamativa solvencia. Para el director, Discépolo "es el Shakespeare del teatro argentino".

▲ Sobre el escenario de la sala Astor Piazzolla, el elenco del Nacional Buenos Aires recibe al público de una manera que condensa el contenido de *Babilonia (una hora entre criados)*: los actores miran a la platea con una expresión de desconcierto, que va mutando en una tenue sonrisa, para retornar nuevamente (como las dos máscaras del teatro) a la tristeza, a la exteriorización de esos pequeños mundos interiores plagados de carencias y fracasos. La obra de Armando Discépolo (1887-1971), escrita en 1925 y estrenada ese mismo año en el teatro Nacional por la compañía de Pascual E. Carcavallo, se repuso bajo la dirección de Orlando Acosta en el Centro Cultural Borges, auspiciada por **Página/12**. Serán diez únicas funciones, todos los jueves (a las 21) y los viernes (a las 22). Para Acosta, Discépolo "es el Shakespeare del teatro argentino".

En la cocina de una familia advenediza de *nuevos ricos* (un ex marinero que se enriqueció de la noche a la mañana por obra y gracia del contrabando), un grupo de inmigrantes (mozos, cocineros, portero y chofer) intenta sobrevivir, mientras ansían un futuro mejor. Entre *Los de arriba* y *Los de abajo* se da la dialéctica del amo y del esclavo: se odian pero se necesitan.

**Discépolo: Su obra es clave, "por ese capricho de quererle torcer el rumbo a la suerte y de no olvidar lo que fuimos y de dónde llegamos", dice el director Orlando Acosta.**

La idea del autor fue transmitir la fragilidad de una estructura social basada en la injusticia, en una ciudad nueva y llena de víctimas y victimarios. En esta reposición se destacan las actuaciones (los actores tienen entre 16 y 23 años), el maquillaje y caracterización de Sandra Fink, que ayuda a resaltar los gestos de los actores y el diseño de vestuario de Marcela Bea, que además realiza la asistencia de dirección.

José (Luis Berenblum) es un mucamo gallego, que sufre una conjuntivitis severa (realizada con las ojeras maquilladas de rojo) y teme per-

der el lugar de confianza que ocupa para los Cavalier a manos de Eustaquio (Juan Coulasso), emblemático por su viveza criolla y porque representa al inmigrante que logró prosperar. Para mejorar su precaria situación, José no vacila en intentar destruir al prójimo porque desea conservar su empleo sin reparar en los medios. La pieza teatral de Discépolo funciona como un espejo de la sociedad argentina: la similitud de la angustia social de los años previos a la crisis del '30 con la actual, en un país con el 15,5 por ciento de desocupación, es llamativa. El temor a perder el trabajo y la flexibilización laboral son moneda corriente, así en la obra como en la realidad que la circunda al ser representada hoy. "Vivimos en una ensalada fantástica", reflexiona el chef napolitano Piccione (interpretado notablemente por Mariano Saba). La frase puede aparecer como exponente de la visión pesimista de Discépolo sobre las relaciones humanas. Pero en rigor pinta una época. O varias épocas. En este ambiente social convulsionado, los individuos están aislados y alienados, entonces y ahora.

Para los críticos, *Babilonia* (a mitad de camino entre el sainete criollo y el grotesco) resume la idea de mezcla y confusión de valores, pero fundamentalmente la filosofía

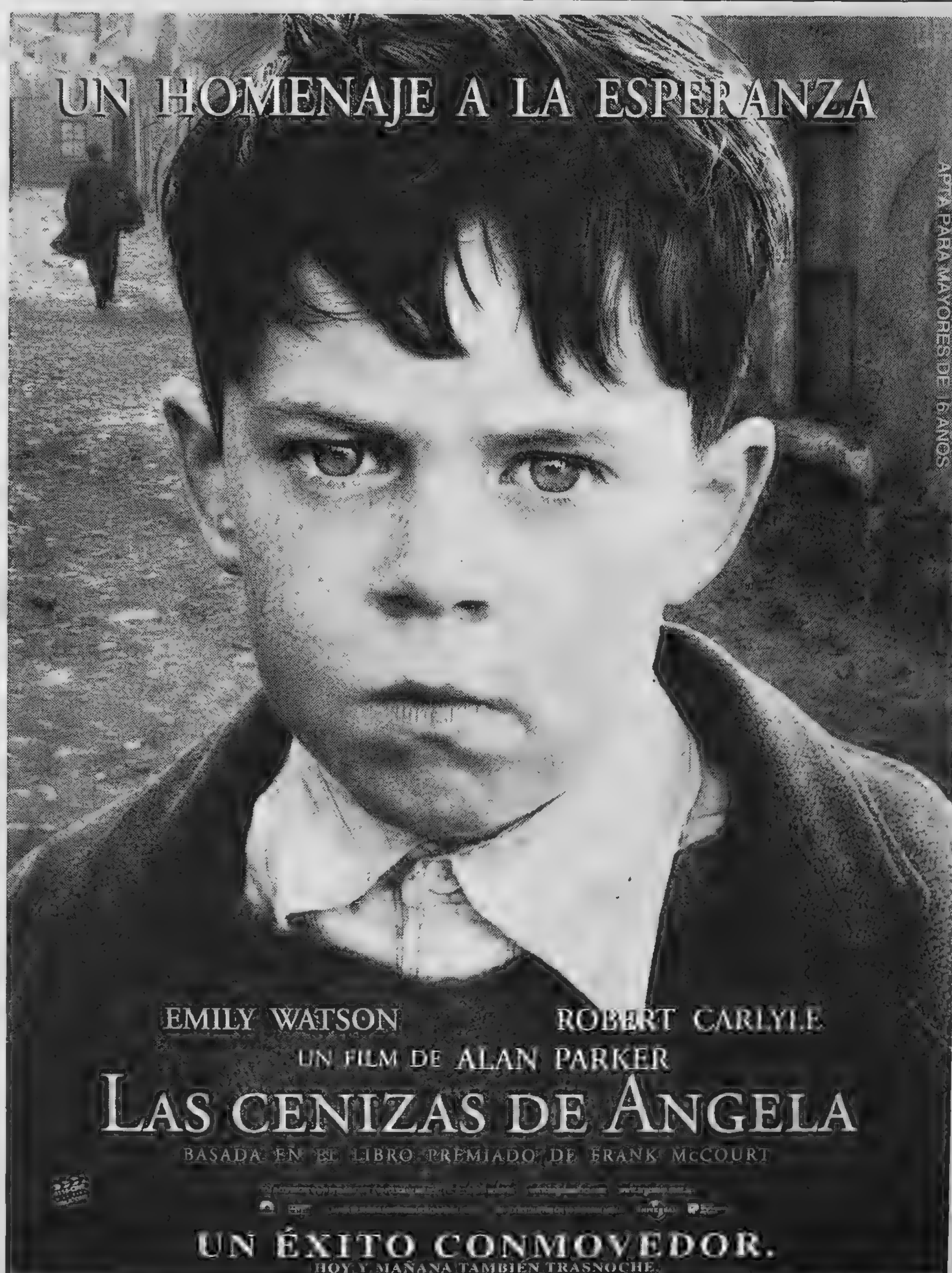
del "sálvese quien pueda", y anticipa la temática del tango "Cambalache" (1935), compuesto por Enrique Santos Discépolo, hermano del dramaturgo. Secundino (Marcelo Blanco), el portero gallego, sintetiza así cómo percibe a los ricos: "...Estos millonarios... si se les pide un aumento así, de cinco pesos

-misericia, bochorno, sonrojo, vergüenza- te dicen: "Sí, sí... ma perá tengo que pensarlo... y hoy me duele la cabeza". Uno de los momentos más emotivos ocurre cuando la mucama madrileña Isabel (sólida composición de Alejandra Marimón) comienza a bailar un pasodoble, añorando su tierra natal, mientras el resto de los inmigrantes recuerda sus lugares de nacimiento, "con un barco en sus miradas y una sonrisa que lleva al llanto".

Al final de la función ese público, hijo de la inmigración en su gran mayoría (quién no habrá recordado algún abuelo o padre), se precipita junto con los actores (Leandro Rosenbaum, Francisco Prim, Constanza Peterlini, Gonzalo Tobal, entre otros) sobre las mesas en las que se sirve una carbonada criolla, una clásica y tradicional comida del nordeste argentino que combina pedazos de choclo, duraznos maduros, papas y carne servidas en una calabaza, acaso una alegoría del espíritu de la obra. En el programa de mano, Acosta justifica la elección de una obra de Discépolo (dramaturgo paradigmático por el lugar marginal que ocupó en el medio intelectual argentino): "Quizá por ese empeño de seguir hablando de nosotros, de lo que nos pasó y nos pasa. Por ese capricho de quererle torcer el rumbo a la suerte y de no olvidar lo que fuimos y de dónde llegamos".

## "El cartero" en Santiago

La obra *El cartero*, del chileno Antonio Skármeta, se verá finalmente hoy en Santiago del Estero, en un clima caldeado. Mientras se agotaban ayer las entradas para la primera función, en el paraninfo de la Universidad Nacional, el diputado aliancista Héctor Ruiz denunció "amenazas y presiones contra empleados estatales" para que no concurran a verla. El elenco, encabezado por Darío Grandinetti, realizará tres funciones entre hoy y el domingo en el paraninfo Fray Francisco de Vitoria de la Universidad Nacional de Santiago del Estero (UNSE), con capacidad para 350 personas. Más allá de las expectativas, los opositores al gobierno provincial temen que puedan ocurrir incidentes, a partir de las denuncias del diputado Ruiz sobre "la existencia de un sistema de aprietes". "Los estatales fueron amenazados, presionados y advertidos de que habrá filmaciones, grabaciones y gente que tomará nota de los empleados que asistan a alguna de las funciones", afirmó el legislador. La delegación local de la Policía Federal argentina dispuso un fuerte operativo de seguridad, que se inició con la venta de entradas y proseguirá hoy con la llegada de los integrantes del elenco a la ciudad.



TEATRO DEL PUEBLO  
Diagonal Norte 943 Tel. 4326-3606

viernes día popular \$ 6

## ESTRENO LA HORA PICO

de Marta Degracia

Con Patricia Gilmour, Tino Pascali,  
Manuel Vicente

Esc. y Vest. María Julia Bertotto  
Dirección Agustín Alezzo

Viernes y sábados 20 hs.  
Domingos 18 hs.



# "Nosotros somos músicos, no gerentes de marketing"

Luego de militar durante años en el under folklórico, el Dúo Coplanacu, consagrado en Cosquín, volverá a desembarcar este fin de semana en Buenos Aires para la grabación de un disco en vivo.

Por Fernando D'Addario

Aunque el Dúo Coplanacu lleva quince años haciendo lo mismo (canciones sencillas, interpretadas con tanta sobriedad como buen gusto), los vaivenes de su entorno, las modas y los prejuicios ajenos modelaron distintas miradas sobre esta banda que le debe todo a dos voces afinadas, guitarra, bombo, violín, y a un cancionero que se nutre de los grandes (olvidados) del folklore. Así, hay una postal que congeló a los Copla militando en el under cordobés, una esforzada y placentera travesía que los fue llevando -en forma tan imperceptible que ni ellos lo advirtieron- a un sitio de culto entre el progresismo universitario del interior. Hoy, tres discos después, Pre-

mio Consagración en Cosquín mediante, con la resaca de una Peña que marcó tendencias y los recelos que provocó en el ghetto su crecimiento popular, siguen siendo dos voces afinadas, guitarra, bombo y violín, aunque a su alrededor nada sea igual que entonces.

Esta noche y mañana grabarán en vivo en La Trastienda su cuarto CD, una apuesta porteña redoblada, que no interfiere en su criollismo santiagueño, levemente *acordobesado* (viven en el paradisíaco suburbio de Río Cevallos) e inmune a *contaminaciones* urbanas. Julio Paz reconoce, en una entrevista con *Página 12*, que durante años le temieron al desembarco en Buenos Aires, concretado con éxito el año pasado. "Nos habían asustado -dice-. Creíamos cosas ra-

ras, como que el porteño tenía una gran falta de humanidad, que estaba robotizado. Y cuando tocamos comprobamos que cuando se engancha con algo el público porteño también es muy expresivo." Roberto Cantos, consciente de que el modo que eligieron los Coplanacu para manejarse en el ambiente generó todo tipo de comparaciones, sostiene que "nos han dicho que somos los Redonditos de Ri-

**Momento: "En el folklore el fenómeno ya fue. Después de la moda, lo que queda es lo que hay. De los grupos que explotaron, algunos quedarán y otros no".**

cota del folklore, que somos los hippies del folklore, tantas cosas... y puede ser que en algún lugar seamos comparables con los Redondos, por la cuestión autogestionaria. Pero nunca pensamos pertenecer al under como táctica. Pegamos afiches durante diez años, cargamos el sonido, porque no nos quedaba otro remedio..."

J.P.: -A algunos les gusta ser under y a otros les toca.

R.C.: -Nosotros estamos tranquilos, porque nos ha ido bien siempre: cuando nos veían 15 personas la pa-



Los Coplanacu tienen quince años de trayectoria en Córdoba. El grupo actuará esta noche y mañana en La Trastienda.

saban genial y nosotros, como banda, también. Ahora, con mucho más público, pasa lo mismo.

**-Parte del público no se bancó el crecimiento popular del grupo...**

J.P.: -Es lo que ocurre siempre. Te hacen culpable de que se haya roto esa *intimidad*. Lo curioso es que son los mismos que antes se quejaban: "Cómo puede ser que a ustedes no les dé bola la televisión". Y cuando aparecés en un programa, te dicen: "Ah... van a la televisión, son traidores que transaron con el sistema".

R.C.: -Porque hay como una sobreestimación. Cuando te ponen en un lugar de privilegio creen que sos un genio y que la tenés *recontraclara*. Es lógico que se desilusionen...

**-¿Eso de ser abanderados del "otro" folklore?**

J.P.: -¿Qué otro folklore? Nunca nos sentimos abanderados de nada. Había un espíritu que se creó más allá de nosotros y que ahora se ve en la movida de las peñas de Buenos Aires y desde siempre se dio en las provincias.

R.C.: -El público es el dueño de nuestra Peña en Cosquín. Nosotros tocamos pero en la relación con los

piques se mueven cosas de tribus.

J.P.: -También nos pasó que en esa cosa de tribu, de ghetto, hubo quien nos dijo: "¿Qué es lo que pasa, que la Peña de los Cópia se está llenando de negros...?". Y para mí era emocionante ver como familias enteras, gente humilde, amante del folklore, se acercaba a escuchar las canciones que interpretábamos. Y además, somos músicos, no gerentes de marketing. No elegimos la gente que viene, ni la que no viene.

R.C.: -Gracias a haber aparecido en algún programa del Canal 7, pasó que estuviéramos en cualquier pueblito y nos reconocieran.

**-¿Y están a salvo de convertirse en eso que llaman "folklore comercial"?**

R.C.: -Es que en el folklore el fenómeno comercial ya fue. Después de la moda, lo que queda es lo que hay. De los grupos que explotaron, algunos quedarán y otros no. Pero creo que en el Gobierno quieren vincular a todo el fenómeno del folklore con el menemismo. Quizás haya alguna expresión folklórica que se pueda emparentar con eso, pero cargamos todos con esa marca.

Restaurante - Bar  
Pastelería

*Las Cortaderas*

**MARTES** Patán Vidal / St. Jazz

**JUEVES** Valentino / Jazz Bazar

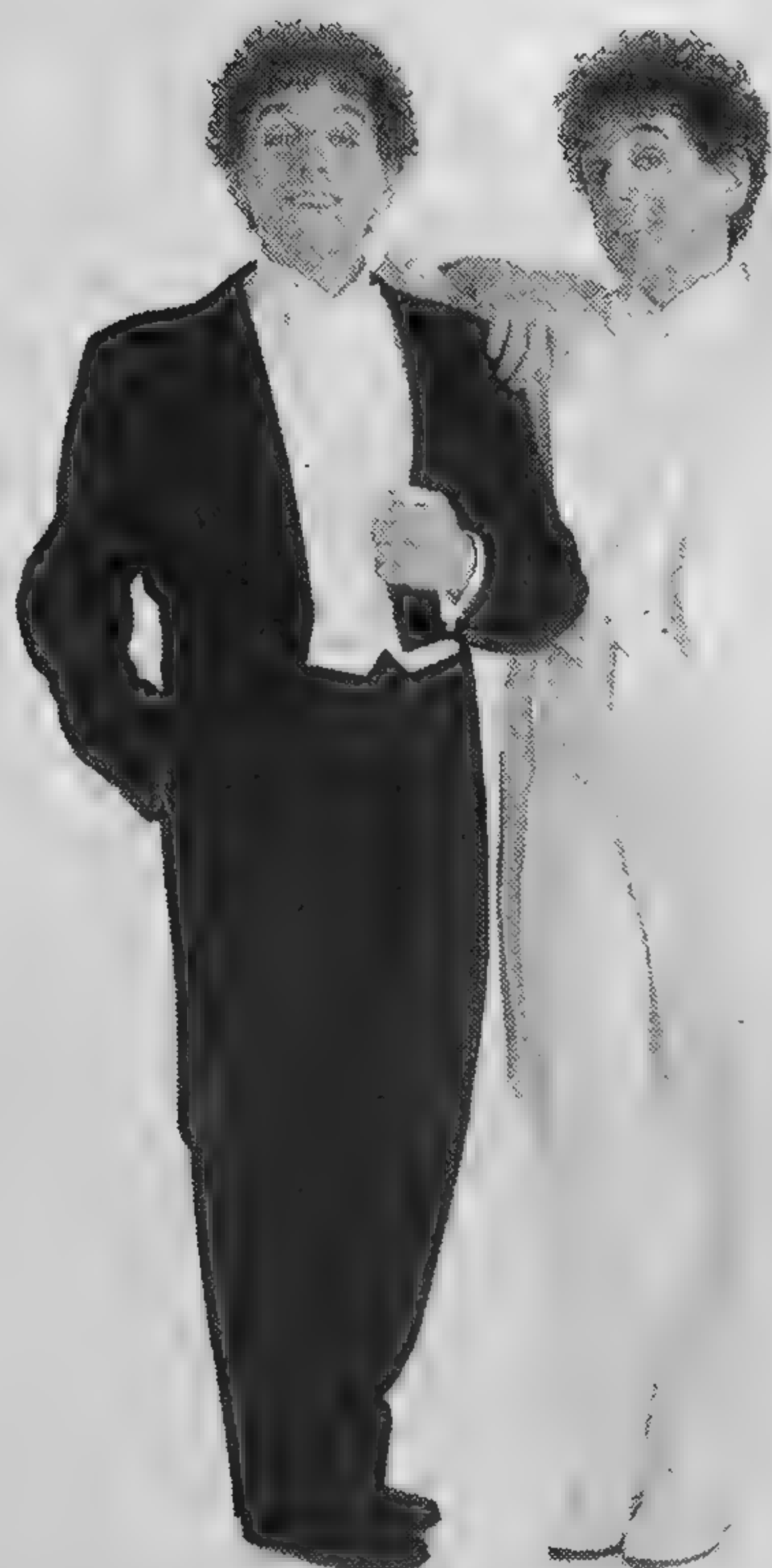
Charcas 3647 - Palermo - Tel.: 4825-2887

PRODUCCIONES TEATRALES ALEJANDRO ROMAY  
Presenta

GASALLA Y PERCIAVALLE

en BROADWAY

La leyenda continúa



ESPECTACULAR  
EXITO!

TEATRO BROADWAY

Corrientes 1155 - Tel.: 4382-2345

Funciones:

Miércoles a Domingos 21 horas - Sábados 20:30 y 23 horas

entrada *plus* 4324-1010  
Y PUNTOS DE VENTA





"TESORO MIO", DE SERGIO BELLOTTI

# El robo del siglo

Inspirada en el famoso caso del subtesorero Fendrich, la película protagonizada por Gabriel Goity, Edda Bustamante y Victoria Onetto se mete en la vida de un hombre común, hastiado de que nada pase.

## TESORO MIO

5 PUNTOS

Argentina, 2000  
**Dirección:** Sergio Bellotti.  
**Guión:** Daniel Guebel.  
**Fotografía:** Esteban Sapir.  
**Edición:** Santiago Ricci.  
**Música:** D. Lozano y M. Siperman.  
**Intérpretes:** Gabriel Goity, Edda Bustamante, Victoria Onetto, Deborah Warren, Laura Azcurra y otros.  
**Estreno de ayer en los cines**  
 Tita Merello, Hoyts Abasto, Village Recoleta, y otros.

Por Martín Pérez

Con una lombriz retorciéndose a la luz del día. Así comienza y termina *Tesoro mío*, ópera prima de Sergio Bellotti basada en un guión de Daniel Guebel premiado por el INCAA. Bautizado en un principio *Los aventureros de Rosario* e inspirado por el caso Fendrich (el subtesorero que un lustro atrás se robó el dinero que debía custodiar), finalmente poco tiene *Tesoro mío* de Rosario y del caso Fendrich. Anacrónicamente ambientado en pueblo chico, pero con infiernos urbanos explotando en vidas cerradas, el film de Bellotti recorre vida y frustración

de un Carlos Dietrich cuyo apellido recuerda a la vida real, pero hasta ahí llegan las comparaciones. Porque el único robo que importa en *Tesoro mío* es el de una cotidianidad que se descompone ante la mirada impasible de Dietrich, subtesorero a la custodia de un tesoro que no parece importarle a nadie.

El relato de la vida robada de Dietrich comienza en un hotel alojamiento, donde retoza junto a una joven compañera de trabajo. La escena siguiente lo mostrará deslizándose en su cama matrimonial, tratando de no despertar a su cónyuge. De ahí en adelante, todo debería ir cuesta abajo para Dietrich, impasible (e imposible) galán de pueblo chico que parece estar ausente de todo. Con Gabriel Goity como Dietrich, Edda

Bustamante como su esposa engañada y Victoria Onetto como su amante, *Tesoro mío* es un fresco de la clase media argentina en decadencia que recurre a la mejor tradición del costumbrismo local a la hora de develar sus miserias. Que son las mismas de un film al que, pese a tanta contemplación, le nacen los gritos y las puteadas del mismo lugar donde se subrayan las frases hechas.

Con la sex symbol Bustamante olvidando su interesante amague de esposa engañada para pasar a seducir cual Coca Sarli, y Onetto segura desde su lugar de ingenua amante desechada, el film de Bellotti queda atrapado entre la chirriante estética de sus planos firmados por Esteban Sapir (el brillante director de *Picudo fino*, trabajando aquí para su cu-



Goity es Carlos Dietrich, personaje inspirado en el famoso ladrón. El film empieza intrigando al espectador, pero no mantiene la tensión.

rículum y no al servicio de la película) y un desfile de personajes secundarios que van atrapando al protagonista y llenando su vacío. Y es así como, de la misma manera que la vida de Dietrich se va anestesiando en cada una de sus escenas-rendimientos, *Tesoro mío* se resigna a abandonarse a un devenir de escenas llenas de frases que terminan tomando por asalto un film que comienza intrigando, pero termina abrumando, con el rumbo perdido.

Entre el esteticismo formal de cada encuadre y el por momentos exagerado grotesco de unos personajes

con el demonio del peor cine argentino metido en el cuerpo, el tiempo muerto de la vida de Dietrich termina llenándose con un sinfín costumbrista que —más allá de cualquier podredumbre— le gana a cualquier otra lectura de una vacía cotidianidad que remata en el robo. Que terminará sucediendo —y he aquí el pecado final del film— más porque así debió ser desde aquel guión con el que comenzó todo que por la lógica interna del film. Un film que hubiera necesitado una mano un poco más decidida y un devenir algo más homogéneo a la hora de cincelar su infierno privado.

## FIESTA

Teatro de La Luna  
 Humahuaca 3549

(Corrientes 3500)

\$ 5

c/consumición

BANDA INVITADA

"SONNAR"

11 DE AGOSTO 1.00 HS.

Organiza: Puerta 14

puerta14@hotmail.com

## Hugo Midón x 2

música/ Carlos Gianni

Sáb, Dom,  
 y Feriados 15 y 17hs

PLATEA  
 \$10

LA FAMILIA  
 FERNANDES

OBJETOS  
 MARAVILLOSOS

Sala Pablo Picasso  
 Corrientes 1660  
 tel 4370-5350

Teatro Picadilly  
 Av. Corrientes 1524  
 Reservas 4373-1900

## Pitágoras

"El Restaurant de los Juegos"

Cena - Magia - Juegos y Baile  
 Campeón Mundial de Magia: Henry Evans  
 Vie. \$ 18 c/can. libre Sab. \$ 21  
 Despedidas - Cumpleaños  
 Salones exclusivos

Jueves café concert Música israelí, idisch y ladino  
 Pitágoras donde su cena es una fiesta

Medrano 823 Reservas 4862-1033 / 4863-4055

ABL

# ABL

Alumbrado Barrido y Limpieza

Diego Bonadeo  
 Dalmiro Sáenz

Carlos Polimeni  
 Jorge Dorio

Julio Bárbaro

Hoy 23 hs.



GRUPO DE TEATRO DEL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

## BABILONIA

(Una hora entre criados)

de Armando Discépolo

Dirección general: Orlando Acosta



La cámara  
 MITRE  
 AM 535  
 LA RADIO DE TODOS  
 Página 18

centro cultural  
 ;Borges  
 Auditorio Astor Piazzolla  
 Viamonte esq. San Martín

Entrada: \$5

Jueves 21 hs.  
 Viernes 22 hs.



## cines

## APARIENCIAS

Dir.: Alberto Lecchi, con Andrea Del Boca y Adrián Suar. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"**  
 Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.35, 15.40, 17.45, 19.50 y 21.55 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3,50).  
**Normandie III.** Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 18.55, 20.50 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.50, 17.30 y 21.05 hs.

## BUENA VISTA SOCIAL CLUB

(Alemania-EE.UU.). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.  
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 16.17, 17.50, 21.30 y 23.10 hs.

## CAUTIVOS DEL AMOR

Dir.: Bernardo Bertolucci, con T. Newton y D. Thewlis. P/13.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.20 y 23 hs.

## DINOSAURIO

Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).  
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs.  
**Los Angeles II.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

## DIVINAS TENTACIONES

Dir.: Edward Norton, con Ben Stiller y Edward Norton. P/13.  
**Santa Fe I.** Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie I.** Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

## DULCE &amp; MELANCOLICO

Dir.: Woody Allen, con Sean Penn. S/R.  
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.10, 18.20, 21 y 23 hs.

## EL CASAMIENTO

Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.50 hs.

## EL PATRIOTA

Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson y Heath Ledger. P/13.  
**América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.45, 18.50 y 22 hs. Sáb. trasn.  
**Ocean II.** Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.40, 18.45 y 21.55 hs. Sáb. trasn.

## EL VERANO DE KIKUJIRÓ

(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/13.  
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs.

## EL TIEMPO RECOBRADO

Dir.: Raoul Ruiz, con Catherine Deneuve y John Malkovich. P/13.  
**Lorange.** Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.50, 16.30, 19.20 y 22.10 hs.

## FANTASIA 2000

De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

## HUMO SAGRADO

Dir.: Jane Campion, con Kate Winslet y Harvey Keitel. P/16.  
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.30, 19.05 y 22.50 hs.

## LA ESCUELA DE LA CARNE

Dir.: B.Jacquot. P/16.  
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.40 hs.

## LA ETERNIDAD Y UN DIA

Dir.: Theo Angelopoulos, con Bruno Ganz y Fabrizio Bentivoglio. S/R.  
**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

## LAS CENIZAS DE ANGELA

Dir.: Alan Parker, con Emily Watson y Robert Carlyle. P/16.  
**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 19.40 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## M-I-2

(Misión: imposible 2). Dir.: John Woo, con Tom Cruise y V. Rhames. S/R.

**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## PAPA ES UN IDOLO

Dir.: Juan José Jusid, con Guillermo Francella y Millie Stegmann. S/R.  
**Complejo "Tita Merello"** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45 y 15.35 hs. (Sala "Amelia Benice"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3,50).  
**Normandie II.** Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.50, 16.50, 19, 20.55 y 22.55 hs.  
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.10 hs.

## PASION DE AMOR

Dir.: Patrice Leconte, con Juliette Binoche y Emir Kusturica. P/13.  
**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## RECURSOS HUMANOS

Dir.: Laurent Cantet, con Jilil Lespert y Jean Claude Vallod. S/R.  
**Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

## SOLAS

Dir.: B. Zambrano. P/13.  
**Santa Fe II.** Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.35, 18, 20.05 y 22.50 hs.

## ¿SOY LINDA?

Dir.: Dorys Dorrie. P/16.  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 y 21 hs.

## TESORO MIO

Dir.: Sergio Bellotti, con Gabriel Góty y Edda Bustamante. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.55, 15.55, 17.55, 20.05 y 22.05 hs. (Sala "Mirna Legrand"). Pl.: \$ 7 (Martes y miérc.: \$ 3,50).

## TODO COMIENZA HOY

Dir.: B. Tavemier, con P. Torreton y M. Pitarresi. P/16.  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10 y 23 hs.

## TU RIDI

(Tu ries). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Turi Ferro y Antonio Albanese. P/13.  
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.10 y 19.40 hs.

## UNA NOCHE CON SABBINA LOVE

Dir.: Alejandro Agresti, con Cecilia Roth. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17.25, 19.35 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Benice"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3,50).

## UNA TORMENTA PERFECTA

Dir.: Wolfgang Peterson, con George Clooney y Mark Wahlberg. P/13.  
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.30, 15.10, 17.25, 19.55 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Ocean I.** Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**EL DORADO:** 11 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.

**DINOSAURIO:** 11.40, 13.40, 14.35, 15.45, 16.45 y 18.25 hs. (En castellano). S/R.

**LOS PINTIN, AL RESCATE:** 11, 12.50 y 17.40 hs. S/R.

**MUMFORD:** 13.05, 17.45 y 20.20 hs. P/13.

**CORAZON** (Las alegrías de Pantriste): 11.05, 11.15, 12.55, 14.15, 16.30 y 17 hs. S/R.

**DESTINO FINAL:** 13, 17.35 y 22.15 hs. P/13.

**GLADIADOR:** 11.25 y 23.30 hs. P/13.

**TITAN A.E.:** 11.45 y 16.05 hs. (En castellano). S/R.

**M-I-2** (Misión: imposible 2): 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:** 11.05 y 15.30 hs. S/R. (En castellano).

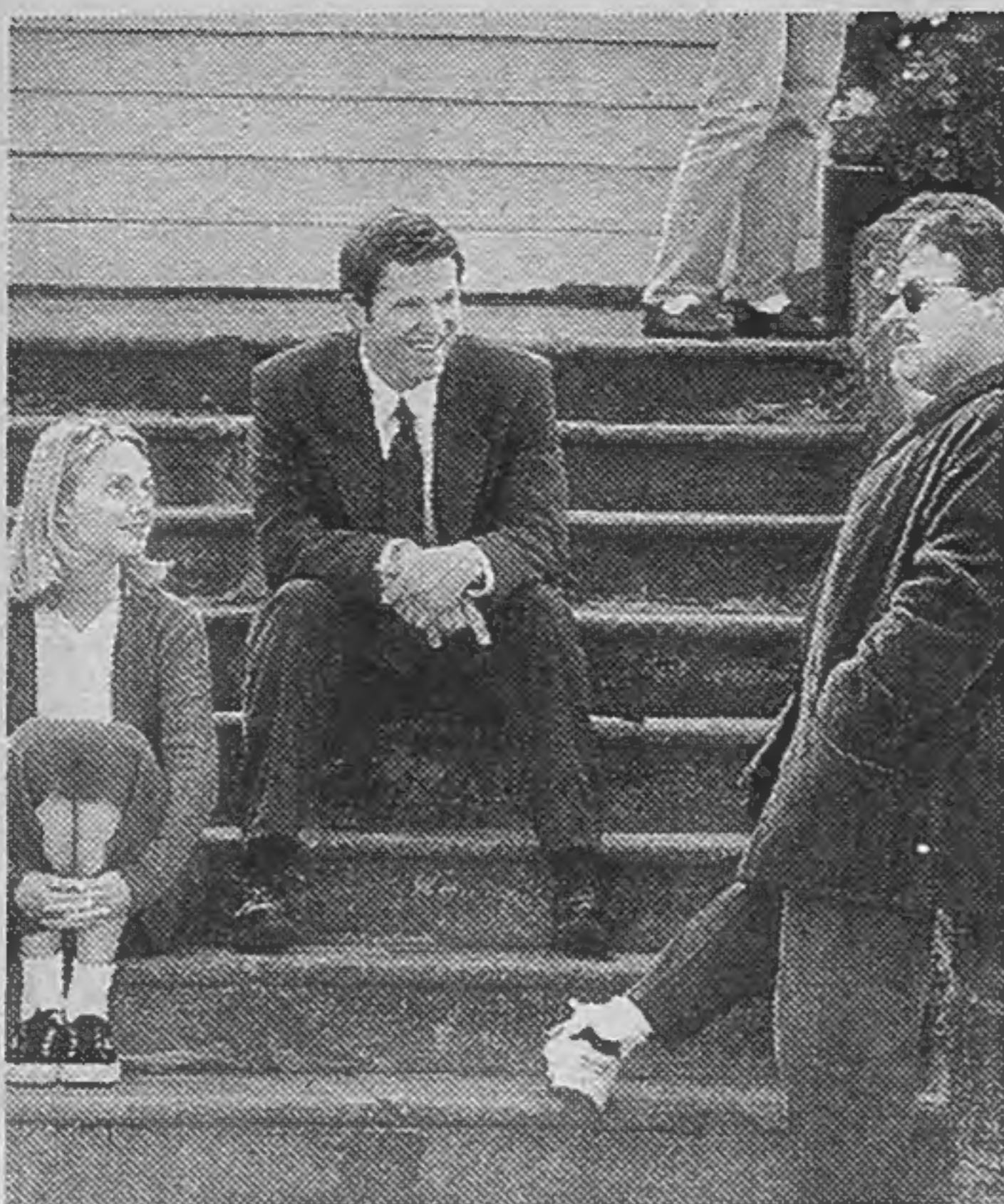
**APARIENCIAS:** 20.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**RECURSOS HUMANOS:** 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**PAPA ES UN IDOLO:** 11 y 15.20 hs. S/R.

**TESORO MIO:** 13.55 y 20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## en cartel



## MUMFORD

De Lawrence Kasdan  
 Estados Unidos, 1999

*La obra del director de Silverado trata sobre las relaciones entre una pequeña comunidad y un extraño forastero, en una idea que podría definirse como en la antítesis de las que laten en la exitosa Belleza americana. Doc es un psicoanalista que llegó al pueblo de Mumford a ejercer con éxito su profesión, al punto que los otros dos psicólogos están preocupados. El método que utiliza es poco ortodoxo: es capaz de echar a un paciente porque no le gusta su cara, jugar al béisbol con otro, violar su secreto profesional si lo cree pertinente. (Abasto, Village Recoleta, Savoy y otros.)*

## ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

**DINOSAURIO:** 15.20, 19, 20.50 y 22.40 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.

**CORAZON** (Las alegrías de Pantriste): 13.30 y 17.10 hs. S/R. (En castellano). S/R.

**UNA TORMENTA PERFECTA:** 13.20, 16, 19 y 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**SOLAS:** 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**LAS CENIZAS DE ANGELA:** 12.45, 15.50, 18.55 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**TITAN A.E.:** 13.20, 18.30 y 20.45 hs. (En castellano). S/R.

**DIVINAS TENTACIONES:** 13.30, 16.30, 19.20 y 22.15 hs. P/13.

**DINOSAURIO:** 12, 14, 16.10 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

**EL PATRIOTA:** 14.10, 17.45 y 21.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**APARIENCIAS:** 15.55 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## GALERIAS PACIFICO

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7

(Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

**Sala I. EL CASAMIENTO:** 13, 17, 18.50 y 22.50 hs. P/13.

**M-I-2** (Misión: imposible 2): 14.50, 20.40 y 22.50 hs. S/R.

**Sala II. TE CON MUSSOLINI:** 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Sala III. DULCE & MELANCOLICO:** 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**Sala IV. PAPA ES UN IDOLO:** 13 y 16.20 hs. S/R.

**CAUTIVOS DEL AMOR:** 14.40, 18, 19.40, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.

**EL DORADO:** 12.40 y 14.20 hs. (En castellano). S/R.

**M-I-2** (Misión: imposible 2): 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

**DINOSAURIO:** 12.50, 14.30 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.

**EL PATRIOTA:** 16, 19 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.



## RECURSOS HUMANOS

De Laurent Cantet  
 Francia, 1999

*Premiado en el Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, el film del francés Laurent Cantet hecha una mirada comprometida sobre la desvalorización del mundo obrero y el problema de la desocupación. Frank (Jalil Lespert) estudió administración de empresas y es hijo de un obrero que trabaja en la fábrica en la que él tiene un puesto ejecutivo. El conflicto que se desata entre los trabajadores y la empresa muestra también las diferencias generacionales e ideológicas que existen entre padre e hijo. (Patio Bullrich, Village Recoleta, Lorca, Abasto y otros.)*

## UNA TORMENTA PERFECTA:

12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

## PATIO BULLRICH

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

**DINOSAURIO:** 13.10 hs. (En castellano). S/R.

**EL PATRIOTA:** 12.50, 15.50, 19 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**LAS CENIZAS DE ANGELA:** 13.10, 16.10, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.

**DIVINAS TENTACIONES:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**RECURSOS HUMANOS:** 13.30, 15.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

**TE CON MUSSOLINI:** 13.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 4).

**Menores:** \$ 4.

**DIVINAS TENTACIONES:** 11.30, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

**LAS CENIZAS DE ANGELA:** 11.30, 14.45, 18 y 21.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.

**EL TIEMPO RECOBRADO:** 15.30, 18.45 y 22 hs. P/13.

**UNA TORMENTA PERFECTA:** 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 y 23.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 y 2 hs.

**SOLAS:** 11.30, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13.

**TESORO MIO:** 13.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13.

**MI ABUELA ES UN PELIGRO:** (Pre-estreno. Sáb. trasn. 0.45 hs.) P/13.

**EL VERANO DE KIKUJIRÓ:** 12.30, 16.30 y 20.15 hs. Dir.: Takeshi Kitano. P/13.

**PASION DE AMOR:** 11.30, 14, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes. trasn. 0.45 hs.

**MUMFORD:** 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

**EL CAMINO HACIA EL DORADO:** 11.30 y 13.30 hs. S/R. (En castellano).

**EL PATRIOTA:** 12, 15.15, 17.30, 18.30, 20.45, 21.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.15, 1 y 1.30 hs. (dos copias).

**LA ETERNIDAD Y UN DIA:** 14.10 hs. S/R.

**TITAN A.E.:** 11.45 y 14 hs. (En castellano). S/R.

**DINOSAURIO:** 11.30, 13.20, 15.10 y 17 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).

**DINOSAURIO:** 12 y 13.50 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.

**CORAZON** (Las alegrías de Pantriste): 11.30, 13.45 y 15.40 hs. S/R.

**DESTINO FINAL:** 11.30, 15.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS:** 11.30 y 13.30 hs. (En castellano). S/R.

**APARIENCIAS:** 11.30, 16, 18.10 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

**M-I-2** (Misión: imposible 2): 11.30, 14, 15, 16.30, 19.15 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

**RECURSOS HUMANOS:** 13.40 y 21 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

**GLADIADOR:** 15.45, 19 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## barrios

**BELGRANO**

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.

**EL VERANO DE KIKUJIRÓ:** 15.40, 18, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

## DEL PARQUE SHOPPING

Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.

**UNA TORMENTA PERFECTA:** 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. 1 h.

**EL PATRIOTA:** 19.15 y 22.15 hs. P/13.

**DINOSAURIO:** 13.15, 15.15 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.

## PILAR

## VILLAGE PILAR



## en cartel



### QUIEN MATO AL TITIRITERO

De Carlos Martínez

Presentación del grupo venezolano *El Triángulo* (ganador de los premios *Juana Sujo y Bamba*) en el marco del ciclo "Rumbo al teatro de cámara Javier Villafañe", destinado a espectáculos de títeres para adultos. La propuesta de esta compañía —invitada a festivales de Brasil, México y España— implica experimentar con nuevas dramaturgias y temáticas. Entre sus obras más destacadas figuran *Con esta lluvia*, *Historias del Espejo* y *Muchas manos*. En *Liberarte*, *Corrientes 1555*, los viernes a las 21.

Silveri. Con Magali Labriola, Ariel Osiris y elenco. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Jazz Club).

**LA SCALA**  
de San Telmo. Pasaje Gluffra 371. Tel.: 4362-1187.  
**INES RINALDI**. "Mario Camarano", en: "La luna lo anda buscando". Poesía y música de Federico García Lorca. Dir. musical: Juan Carlos Cuacá. Dir.: Mario Camarano. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**CHANY SUAREZ** (voz). Ciclo "De aquí en más". Folklore. Hoy: 23 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**¿QUIEN MATO AL TITIRITERO?**  
Con Carlos Martínez y Mariano Miquelarena. Títeres para adultos. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8.  
**RICARDO RECHES**. Cantata "George Brassens". Hoy: 22 hs.  
**SERGIO LUMBARDINI** en: "1966". Viernes: 0.30 hs.

**LOLA MEMBRIVES**  
Comienzos 1280. Tel.: 4381-0076.  
**LA CENA DE LOS TONTOS**.  
Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Camagni, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vta. desde \$15.

**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Estac. cubierto: Av. Corrientes 161).  
**HOLIDAY ON ICE** pta.: "Xotika", un viaje al corazón. Viernes: 20 hs., sábado: 16 y 20 hs., domingo: 15 y 18.30 hs. Pl. desde: \$ 8.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.  
**ENRIQUE PINTI** en: "pericon.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**MARGARITA XIRGU**  
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.  
**ARLEQUINO**. Por "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequín, servidor de dos patrones" de Carlo Goldoni. Puesta en escena y dir.: Claudio Gallardo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**METROPOLITAN II**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.  
**LABERINTO DE ESPEJOS**, de David Lindsay-Abaire, Con Andrea Frigerio, Nelly Fontán, Jorge Sassi, Adrián Yelo y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**OPERA**  
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.  
**LOS MISERABLES**. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schönberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17 y 22 hs., domingo: 18.30 hs.

**PIGALLE**  
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.  
**ADOLESCENTE QUE NO ES POCO**. "Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelin. Jueves a domingo: 20.15 hs. Pl.: \$ 10.  
**LA EMPRESA PERDONA...**  
"Un momento de locura", de Rodolfo Santana. Con "Rodolfo Bebán" y "Marta González". Dir.: Marcelino Duffau. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Pl. desde: \$ 15.

**SALA CARLOS CARELLA**  
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.  
**EL SUEÑO Y LA VIGILIA**. Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené.



### KLEINES HELNWEIN

Autor y director:

Rodrigo Malmsten

Unipersonal inspirado en la estética del austríaco *Gottfried Helnwein*, artista plástico contemporáneo que retrata en sus obras las consecuencias de una sociedad signada por la ignorancia y la hipocresía. La protagonista de esta pieza es una mujer-niña convertida en víctima. *Intérprete: Belén Blanco*. Dramaturgista: Azucena Lavín. Escenografía de Alicia Leloutre y música original de Mariano Durand y Marcelo Vignolo. En el *Callesón de los Deseos*, *Humahuaca 3759*, los viernes a las 21.30. Reservas: 4862-1167.

Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10 (est. y jub.: \$ 5).

**SALA TEMPLUM**  
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.  
**MUSICA POPULAR DE LA INDIA**. Con Sergio Bulgakov. (Después del concierto degustación de cena India). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 3.  
**NURIA MARTÍNEZ** (quena, sicus, flauta travesa) y "Aldeanos". Patricio Benadón (stick), Silvina Gómez (percusión, voz). Invitados: Martínez, Kabusacki, Delgado y Botafogo. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**SPORTIVO TEATRAL**  
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.  
**LA ÚLTIMA CINTA MAGNETICA**, de Samuel Beckett. Dir.: R. Barris. Viernes: 22 hs.

**TEATRO CONCERT**  
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.  
**ALFREDO CASERO**. Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs., viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

**URIARTE VIEJO**  
Av. Urquiza 1616. Tel.: 4832-7106.  
**JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA**, de Roma Mahieu. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

**chicos**  
**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN**  
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: \$ 4).  
**EL NIÑO DE PAPEL**. Por el "Grupo de Títeres del T.M.G.S.M.". Libro y dir.: Ana Alvarado. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta").

**BELLAS ARTES**. Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochan. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").

**PRESIDENTE ALVEAR**  
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.  
"O.T. Pte. Alvear" pta.: **GULLIVER**, por el grupo "Libertablas". Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: \$ 5.

**SARMIENTO**  
Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4802-8507.  
"O.T. Pte. Alvear" pta.: **CHUMBAN LOS PARCHES**. Por la Cía. "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhart. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

**NACIONAL CERVANTES**  
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.  
**PINOCHO**, de Colodí. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. (Sábado, 15 hs.: entradas agotadas) Ent.: \$ 6. (Sala "María Guerrero").  
¿PODES SILVARY? Versión libre para "Teatro de títeres", del cuento de Ulf Stark. Grupo "Atacados (...por arte)". Neuquén. Adapt. y dir.: Jorge Onofri. Viernes y sábado: 19 hs., domingo: 17.30 y 19 hs. Ent.: \$ 5.

**ASTRAL**  
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.  
**LA CASA DE CARMELITANO**. Con "Cecilia Carrizo". Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

**ASTROS**  
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.  
**DOÑA DISPARATE Y BAMBUCO**. Con "Georgina Barbarrosa" y Marcelo Trepal. Con las canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alejandro Robino. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: \$ 20.

Fogiel (saxo alto y tenor). Latin Jazz. Funk. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**LA DAMA DE BOLLINI**  
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.  
**MARTIN PASTOR**. Canciones. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 10 (incluye cena).

**MEGAFON**  
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.  
**CARLOS CARABAJAL**. Invitado: "Peteco Carabajal". Hoy: 22 hs.  
**EULOGIA PEÑA**. Con "El Tierra", María de los Angeles Ledesma. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 3.

**NICETO CLUB**  
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.  
**HUGO PIERRE** (saxo) "Juan Carlos Cirigliano" (piano). Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**NOTORIOUS**  
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888.  
**QUINTETO URBANO**: Juan Cruz Urquiza (trompeta), Rodrigo Domínguez (saxo), Diego Schissi (piano), Guillermo Delgado (contrabajo) y Oscar Giunta (batería). Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**OLIVERIO**  
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.  
**MONICA PELAY**. Ciclo de tangos. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.  
**BERNARDO BARAJ-MANUEL CALLAU**: "A quemaropa". Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**OPERA PRIMA**  
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.  
**ERNESTO ACHER** en: "Humor con Acher". Viernes: 22.30 hs.

**REMEMBER PUB**  
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.  
**¡SE NOS CASO MARGARITA!** de Alejandro Borgatello. Con Liliana Bustos. Dir.: Dante Iemma. Viernes: 21 hs.  
**AMOR CIEGO... SORDO Y MUDO**. Actuación, libro y dir.: Daniel Gianelli. Viernes: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.  
**ROMPIENDO CRANEOS**. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs.  
**ALVAREZ & BORGES**: "Acabemos... con los pobres", "Sea ginecólogo en 20". Con Gabriel Menta y Adrián Herrera. Viernes: 23.55 hs., sábado: 23.30 hs.  
**ROMPEBLUES**. Con Carlos Bada (guitarra acústica y slide) y Marcelo Véliz (voz y armónica). Clásicos del blues, country, acústicos. Viernes: 1 h.

**¿QUE TE PASA CHABON?!**  
Con Jorge Pereyra. Viernes: 2 hs.

**THE SCREAM**  
Cento 306. Tel.: 4382-5253.  
**REFRESCO ROSADO**. Con Alejandra Radano. Al piano Gaby Goldman. Viernes: 1.30 hs.

**TOBAGO**  
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.  
**CECILIA TENCONI CUARTETO** pta. su CD: "Amazon Lily". Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**etc**  
**CENTRO CULTURAL BORGES**  
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.  
**BABILONIA** (Una hora entre criados), de Armando Discépolo. Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires. Dir.: Orlando Acosta. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**CENTRO CULTURAL DEL SUR**  
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653/4306-0301.  
**TRAS CARTON**. Títeres para adultos. Grupo "Alpargata". Viernes: 19.30 hs. Ent. libre.  
**¡CANTA PARA MÍ!** Libro y actuación: Enrique Papalino y Fernando Fernández. Dir.: Enrique Dacal. Viernes: 21 hs. Bono contr. Ent.: \$ 5.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**  
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.  
**SUJETOS**. Con Gustavo Corso. Músico, actor, bailarín y coreógrafo. Dir.: Liliana Nuño. Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Contemporánea").  
**AGUA**. Cinco monólogos. "Ciudad de Cristal" de Paul Auster. Poema de E. E. Cummings, "Sensatez" de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Fernando Rubio. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Auditorio).

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**  
(Sala "Ernesto Blanco"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.  
**ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES**. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS**  
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.  
**MUSICA DE URANO**: Julio Remersaro (teclado, corneta, kazoo, dirección) y Cecilia Caminos (flauta travesa, melódica). "Música en el bar". Títeres: 20 hs. Ent. libre.  
**SOCAVON**. Libro y dir.: Luis Cano. Viernes: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**FRACTAL**. Dir.: Rafael Sprogelburd. Teatro. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**SARAJEVO**  
Defensa 825. Tel.: 4361-1160.  
**DANIEL MELINGO**. Tangos bajos. Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 4.

**TIERRA SANTA**  
Av. Rafael Obligado 5790 (Parque Norie-Costanera). Tel.: 4784-9551.  
**PARQUE TEMATICO RELIGIOSO**. Martes a viernes: 9 a 21.30 hs., sábado, domingo y feriados: 11 a 22 hs. Ent.: \$7, menores: \$4 (martes a viernes: \$6, menores: \$3).

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.  
**CRISTINA BANEGAS**. Ubaldo De Lío. Tangos. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 15.  
**ANTONIO BIRABENT** pta. su CD: "Anatomía". Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

**KRONOPIOS**  
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.  
**GIUSTI FUNK CORP**: Alejandro Giusti (bajo), Daniel "Pipi" Piazzola (batería), Gustavo Fantino (guitarra), Damián

## costa

## Mar del Plata

## cines

**AUDITORIUM**  
S. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Mar 8, Mie. 9.17.00, 19.00 y 21.30. CAUTIVOS DEL AMOR, Italia 98, de Bernardo Bertolucci. Cine Arte \$3.

**COLON**  
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Mie y Jue. 18.00, 20.30 Cine Arte presenta. BARE BARUTA. Yugoslavia.98. \$3

**E. CARRERAS**  
E. Rios 1828 T. 4942753 Sec: 14.00, 15.30, 17.30, 19.15, 20.45, 22.00 PAPA ES UN IDOLO. G. Franchella, T/p Mie 50% desc. Lun. y Mar. cerrado

**LA SUBASTA**  
Cine Bar. Guernes 2955. T. 4512725. Sec: 19.30, 22.10 UNA NOCHE CON SABRINA LOVE, C. Roth A/13 Mie platea \$3. Dib. T/p Niños \$4 Lun a Mie platea \$3

**PROVINCIAL**  
Sala 2. Bv Marítimo 2554. Sec: 14.10, 17.20, La Película de TIGGER. Walt Disney. Cast T/p. Cast. 15.40, 19.10 LOS PINTIN AL RESCATE, Dib. T/p Niños \$4 Lun a Mie platea \$3

**PROVINCIAL**  
Sala 1. Bv Marítimo 2554. Sec. 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, CORAZON, LAS ALEGRÍAS DE PANTRISTE. Dib. T/p Niños \$4

## Teatros

**AUDITORIUM**  
A. PIAZZOLLA Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Sáb. 6.20.00 LA ISLA DE LOS ESCLAVOS, R. Taibo, S. Bailestros, y elenco. Loc. en venta.

**AUDITORIUM**  
Espacio Nave Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Sáb. 21.00 PSEUDOLO O EL ESCLAVO SIN VERGUENZA. Dir. Romulo Pianacci.

## Música

**COLON**  
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. HOY, 21.00 LA RONDA Y LOS SONIDOS DE NUESTRA TIERRA. Músicos invitados. Sáb. 5, 17.00 FESTIVAL DE CLAUSURA JORNADAS GALLERAS. 20.00 UNAMOS LA PARTES POR AMOR AL ARTE. Música Clásica Argentina y europea. 22.15 recital de Alejandro Carrara

**ELVIS CAFÉ ROCK**  
Brown 2639 T. 4924529 Mie, El Aguante al rock. Jue. SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones Sáb. 5 Mississippi. Vie. 11 RATONES PARANOICOS.

**DICKENS PUB**  
DIAG. Pueyrredón 3017. Vie, TELEX. Music Show. Dom ARMANI TRIO. Jazz fusion

**LA SUBASTA**  
Guernes 2955, HOY, 21.30 OPUS 4 Gira Nacional. Vie. 11, TERESA PARODI. Vie 18 LUCIANO PEREYRA

**ORION CAFÉ**  
Luro y la costa. Vie. 23.30 DAVENPORT Jazz Band. Sáb. 23.30, DAVENPORT Jazz Band ZAPALITA Tango Club

## Variedades

**AQUARIUM**  
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700. Días 10.00 a 22.00. Bo. Cier. 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac. Mar. cerrado.

**ANAMORA**  
Yate Darsena B puerto. Días. 11.30, 16.00 Vie. Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

**COYOTE TEXMED FOOD**  
Av. Constitución 6670 T. 4797930. Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIA-CHIS. Acceso libre Complejo Sobremonite. Menú Típico \$15 \$Bebida.

**EL MAUTE**  
Asador Parrilla. Juan B. Justo 5582. Vie. 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Juan Manuel Chazarreta. Dom. 22.00 Ciclo TANGO de Alto Nivel: Tango por Cuatro y Carlos Ramos. Res 4812470/7983

**PARRILLA RUCA LAQUEN**  
Alberti 2429 T. 4952844 Dom, Almuerzos Tango y Folklore. Menú \$10.

**STORNI**  
Restaurant. 11 de Setiembre 2642. T. 4961460. Vie. Noche Latina. Show Sáb. Cena Show baile. \$10 \$beb

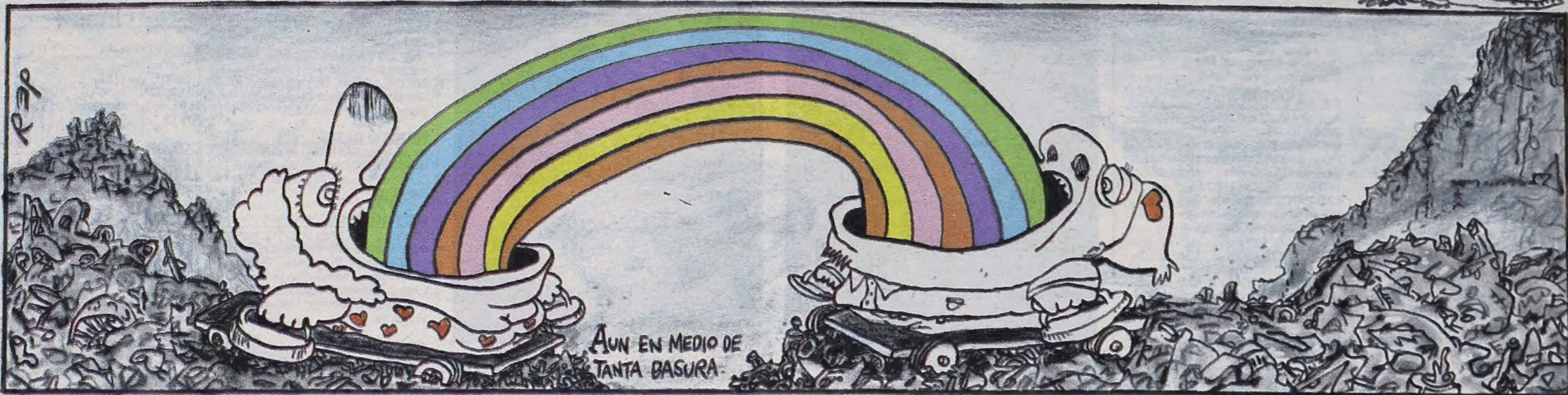
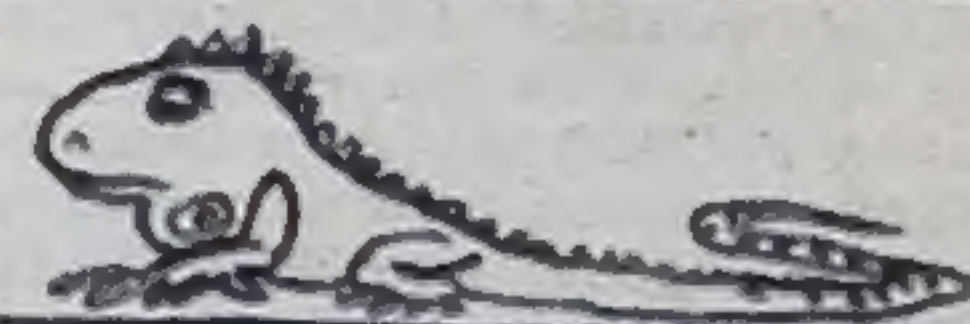
**ZOOLOGICO EL PARAISO**  
Acceso a Sierra de los Padres. Días. 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializadas. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

## Infantiles

**AUDITORIUM**  
S. NACHMAN Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Sáb 17.00 4 GATOS 4 CUENTOS, Títeres de P. García.

**JUEGOS & JUGUETES**  
Juan B. Justo 600 Paseo la Loma T. 4805200 Sáb/Dom 15.00 a 22.00 Dom 6 apertura 17.00 Diversión a lo grande. Juegos pto. la fila. \$5 To. do el día todos los juegos. Padres gratis. Fiesta tu cumple





CONTRATAPA

HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos  
prevaleciendo del Nordeste.  
Mínima: 3°. Máxima: 15°.

19.00

◆ "La magia de la radio", conferencia a cargo de Juan Carlos Mareco, Betty Elizalde, Héctor Larrea, Fernando Bravo y Roberto Di Chiara, en los festejos por los 80 años de Radio Nacional. En Radio Nacional, Maipú 555. **Gratis.**

19.30

◆ Tras Cartón, títeres para adultos a cargo del Grupo Alpargatas. En La Calle de los Títeres, Caseros 1750. **Gratis.**

◆ Inauguración de la muestra de fotos "Campo de refugiados", de Alfonso Castillo. En Foto Club Argentino, Juan D. Perón, 1606. **Gratis.**

20.00

◆ "Música de Urano", espectáculo musical con Julio Remersano y Cecilia Caminos. En el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**

21.00

◆ Concierto de Música Popular de la India. En Sala Templum, Ayacucho 318.

21.30

◆ Concierto de la Orquesta del Tango de la Ciudad. En el C C San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

22.00

◆ Cristina Banegas presenta *Tangos*, con Ubaldo De Lío y su cuarteto. En el Club del Vino, Cabrera 4737.

◆ Concierto del Dúo Ensamble 2 en la Librería de las Madres de Plaza de Mayo, H. Yrigoyen 1440. **Gratis.**

◆ Cecilia Tenconi Cuarteto presenta su nuevo disco *Amazon Lily*. En Tobago, Alvarez Thomas 1368.

◆ Concierto de Carlos Carabajal con Peteco Carabajal artista invitado. En Megafón, Chacabuco 1072.

◆ Dúo Coplanacu actúa en La Trastienda, Balcarce 460.

◆ Rubén Patagonia presenta su último disco *Volver a ser uno*. En El Desalmadero, Scalabrini Ortiz 670.

22.30

◆ Hugo Pierre y Juan Carlos Cirigliano, en Niceto, Niceto Vega 5510.

23.00

◆ *Socavón*, reposición de la obra teatral interpretada por Omar Núñez. En el CC Rojas, Corrientes 2038.

◆ Mónica Pelay presenta su CD *Pelay*. En Oliverio Allways, Callao 360.

Por Antonio Dal Masetto

Me hago una escapada a G., una pequeña localidad al norte de la provincia, donde viven mis jóvenes amigos Florita y Roberto. Tienen cuatro hijos y van para más (la abuela de Florita tuvo 21, así que a esta altura son como 200 los familiares desparrramados por ahí). Roberto montó un tallerito de soldaduras y reparaciones en general. El taller se llama Ventarrón, nombre que mi amigo se ganó en su corta pero gloriosa carrera como boxeador amateur. Roberto "Ventarrón" Peralta, 24 peleas, todas ganadas por knock-out. Después del tercer hijo, a pedido de Florita y además porque no le quedaban contrincantes en la zona, Roberto colgó los guantes.

Me recibe Florita. Linda y alegre como siempre y con una gran panza.

—Llegaste justo para acompañarme —me dice—, estaba por ir a la comisaría a llevarle la vianda y un par de frazadas a Roberto que está preso de nuevo.

—¿A quién le pegó esta vez?

—Al rematador de hacienda. El idiota no se dio cuenta de que Roberto andaba cerca y le dio un patadón a un perro.

Hace dos años que Roberto se retiró del ring pero de tanto en tanto su izquierda entra en acción. Es un muchacho grande y grueso como un ropero, bueno como el pan, más manso que agua de pozo, con un corazón enorme. Cada vez que presencia una injusticia, un abuso, el maltrato a una persona o a un animal, automáticamente se le dispara la izquierda. Así que dos por tres se pasa una temporada en la comisaría. La más larga fue cuando el médico que atendía a Florita, un irresponsable total, se mandó un macanazo durante uno de los embarazos y Roberto le fracturó la mandíbula por mala praxis.

El matasanos se mudó de localidad y su reemplazante está resultando ser una persona muy cuidadosa y prolija.

En la comisaría nos encontramos con tres policías sentados alrededor de una estufa que se sorprenden mucho al verla a Florita.

—¿Qué hace acá, señora? Usted está por comprar ya mismo, debería estar internada.

—¿De qué están hablando? Estu-

**Ventarrón**



ve ayer con el médico, me faltan como diez días —dice Florita.

—Señora, su marido se está retorciendo desde la madrugada, no lo podemos calmar con nada, no para de gritar: "Ya viene, ya viene". Su marido no falla, acuérdesse de las últimas dos veces, que usted estaba en trabajo de parto y él tenía los dolores.

Desde una de las habitaciones que sirven de calabozo nos llegan los quejidos de Roberto.

—Oía —dice Florita agarrándose la panza—, me parece que se rompió la bolsa.

Se sienta en un sillón, luego se

recuesta.

—Tiene razón, me parece que viene.

Los policías entran en pánico. La camioneta de la comisaría está en el taller, no hay cómo trasladar a Florita. Intentan llamar por teléfono y nadie contesta. Uno sale disparando a buscar ayuda. Los otros dos no saben qué hacer.

—Viene no más —dice Florita desde el sillón.

—Acá no, señora, aguante un poco, sea valiente, espere un poquito.

—Resista, por favor, se lo pido por lo que más quiera, puede traer mala

suerte parir en la comisaría, piense en la criatura.

Tampoco yo sé qué hacer. En la otra pieza los quejidos de Roberto son cada vez más fuertes.

—¿Qué hago? —le pregunto a Florita.

—Andá a atenderlo a tu amigo que está sufriendo como una madre. Yo me arreglo sola —me dice.

Corro junto a Roberto, que está acostado boca arriba en el catre, le pongo una mano en la frente, suda frío, se retuerce, lo tapo con la frazada.

—Relajate —le digo—, respirá hondo, jadeá, ahora, así, así, así, muy bien, todo va a salir bien.

Oigo que del otro lado Florita también grita:

—Ya viene, está saliendo, está sacando la cabeza.

Me asomo a la puerta y veo que uno de los policías se desmaya y después se desmaya el otro. En ese momento llega la partera. Vuelvo junto a Roberto.

—Aguantá, que falta poco. Jadeá, jadeá, un esfuerquito más.

Oímos un llanto de bebé.

—Otro machito —grita la partera. Le seco la frente a Ventarrón y le pego una trompadita amistosa en la mandíbula.

—Felicitaciones, campeón.

CARTAS

Favaloro

Murió el profesor Dr. René J. Favaloro, reconocido en todo el mundo como un científico excepcional y para nosotros los argentinos el ejemplo de su vida se erige como un símbolo: un ejemplo de ética, trabajo, austeridad, honestidad, respeto a la palabra, a la vocación, al trabajo, a la solidaridad y al servicio solidario a los sectores desposeídos. Estamos de duelo por este país que... fue. Favaloro no toleró el estado actual de la salud y de la educación en nuestro país. No toleró que estos valores no sean prioritarios, en este país que él amaba.

Dio un duro golpe fuerte y certero a la conciencia de los dirigentes políticos de antes y de ahora.

Los homenajes deben hacerse en vida, si hoy se quiere homenajear al Dr. René Favaloro hay que pensar y trabajar para que alguna vez vivamos en un país que jerarquice los valores y los derechos humanos.

María Luisa Lerer  
Psicóloga

El Dr. René Favaloro ya no está entre nosotros. No hemos sabido contener emocionalmente o económicamente a un ser humano insustituible. Hemos perdido un modelo a seguir, en estas épocas donde escasean. Estoy dolido, consternado, conmovido pero por sobre todo me siento cómplice de una sociedad que no respeta ni admira sinceramente a sus mejores hombres. Nuestro país, nuestra sociedad, nosotros, no valoramos realmente a nuestros más preclaros hombres. Hombres que son reconocidos por todo el mundo por su tarea o su aporte a la humanidad. Hombres que son más conocidos en el mundo que en nuestro propio país, Argentina. Es más, yo diría que son hombres por los que se nos identifica en el mundo. Es común decir "yo soy argentino, el país de Gardel, de Maradona, de Borges, de Favaloro, de Fangio, etc." para que nos ubiquen en el mundo. Qué inmensa debe ser la dimensión de estos seres humanos que trascienden por encima de su propio país.

No obstante nosotros no sabemos contener, respetar, admirar debidamente a estos seres humanos enormes.

Hugo Héctor Vitale  
DNI 8.208.027



PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL  
**MERCOSUR: EL DESAFÍO POSIBLE Y NECESARIO**

Jueves 14 de Septiembre de 2000 - 14.00 hs.

Hilton Buenos Aires - Salón Pacífico - Av. Macacha Güemes 351 - Puerto Madero

Roberto Bouzas  
ARGENTINA

Pedro da Motta Veiga  
BRASIL

Patricio Meller  
CHILE

MODERADOR: José Manuel Quijano (URUGUAY)

TRANSMISIÓN SIMULTÁNEA A TODO EL PAÍS Y A BRASIL, CHILE Y URUGUAY

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - 6° Piso - C1001AAF - Buenos Aires - Tel.: 4310.5144/48 y 4310.5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar

ORGANIZA



PATROCINAN



AUSPICIA



FINANCIAL TIMES

Accor Corporate Services